工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一四八二零號（外埠版精選一大張）

吉隆坡種族暴動 週末可能再爆發
倫敦昨通知英駐軍眷屬週末留在家中
大馬將發表種族暴動報告書

【吉隆坡廿九日美聯社電】據消息人士於星期四日說：駐在馬來西亞境內的數千名英軍的眷屬，業經受到勸告，於本週末留在家內，因爲一般恐懼種族暴動會重新爆發。據該方面人士說：從倫敦方面接獲的勸告中，沒有說明其中理由。

目前尚有數千名英軍留在大馬境內，俟至一九七一年才完成英軍全部退出。

【吉隆坡廿九日法新社電】大馬總理拉曼說：馬來西亞將於短期內，發表最近種族暴動和引起暴動事件的「可靠報告」，以便緩和外國報紙上的壞印象。拉曼正主持各州首席部長和副部長的會議開幕禮。該會議是由全國行動委員會召開，來解釋該政府機構在目前緊急形勢下的工作情形的。他告訴與會人士說：吉隆坡與其他各市鎮和縣府，已執行兩星期的宵禁令，目前尚未能放寬，因情況仍然很緊張。目前的主要問題，就是恢復各民族之間的和平與親善。達到此目的的唯一可能辦法，就是在全國各地，組成各級多元民族親善委員會。據拉曼說：他本人將會出任一個全國性親善委員會的首長，以便使該機構獲得聲威，並藉此國爲各州、縣級相同機構的工作。拉曼又補充說：局勢經有進展，而當局已能加以控制。同時，警方今日報導說，最少有六百六十四人失踪，其中以婦孺居多。自五月十三日爆發暴動以來，全部死亡人數已因火場掘出三具屍體，而增至一百七十六人。此外共有三百三十八人受傷，另約有五千五百人左右被捕。

【吉隆坡廿九日合衆國際社電】政府當局星期四日稱，散播謠言係阻止馬來半島局面回復正常。華巫暴動迄目前止，已死一百七十三人。新聞管制中心稱，不良份子所爲傳的無根據謠言，係感覺不安的主要原因。警方雖拘捕了散播謠言者，及政府當局經由無線電、電視及其他媒介，迭次發出呼籲及警告，但謠言仍繼續傳播。星期三日的謠言稱，華巫之再度衝突，將於先知模罕默德的誕辰爆發。但政府已經由新聞及廣播部長沙思否認此說。

【吉隆坡廿九日中央社專電】馬華公會主席陳修信爲華人社會的利益而參加聯合政府的運動，現已開始進行。陳修信曾宣佈由於馬華公會在最近的選舉中失利，他們將不參加各邦或全國的政府。陳修信曾說除非獲得馬來西亞華人的支持，他將不改變馬華公會退出政府的決心。森美蘭邦有五十個華人團體均表示支持陳修信。

朴正熙歡宴阮文紹時表示
重申不對共黨讓步
發表聯合公報支持美和平建議

【漢城廿九日路透社電】朴正熙總統今晚對正在進行訪問的南越總統阮文紹說：如果越戰的盟國作出單方面讓步的話，則會引起共黨侵略亞洲別一個國家的念頭。

朴氏在阮文紹總統結束他四日來的正式訪問，離開漢城的前夕，舉行一個答謝的宴會席上，發表上述演說。

朴正熙總統繼續說：「一切自由的人民，都應該深深記着閣下（阮總統）所說爲：在南越獲得一種光榮和平，將足以保証一切亞洲國家在未來的和平與安全這種遠見。」

朴氏說：「祇有當共黨已經明白，他們所挑起的戰爭持續下去，祇是基於一種毫無希望的錯誤估計。同時他們可以經由誠實的談判，來謀求一種解決辦法時，我們才能贏得一種光榮的和平。」

朴氏又說：「我們對於解決越戰所採取的立場，因而應該以一種兩方面的基本原則爲大前提，即一方面從事戰爭，而在另一方面則進行談判。」

阮文紹總統於較早時曾在宴會中說：南韓與南越兩國，在對抗共黨鬥爭中的共同努力，「將同時保証亞洲的安定和持續到底的和平。」

阮文紹總統將於明日飛往台北，進行另一次官式訪問。他將在離韓之前，舉行一個記者招待會，同時發表關於他與朴正熙總統會商內容的一份聯合公報。

【漢城廿九日合衆國際社電】南越總統阮文紹與南韓總統朴正熙，將在星期五日的一項聯合公報中，表示他們「在原則上」支持美國總統尼克遜的八點越南和平建議。

南韓政府高層方面人士說：可是，在聯合公報中，這兩位總統將會表示他們堅決反對任何盟軍部隊從南越作片面撤離這事。

一般預料，這項公報將在阮氏結束其四天官式訪問南韓，於星期五日格林威治時間凌晨四時啓程赴華之前不久發表。

未來登陸月球地點 這是從美國太空船「太陽神十號」上所攝月面中灣地區美國太空人未來第三號登月地點的鳥瞰照。第三號登月地點在圖中左半部低矮山脊左邊居中之地。靠近圖底的顯著坑穴爲「布魯斯穴」，直徑約爲三點七哩。（美聯社無綫電傳真）

阮文紹今訪華 與蔣總統會談
中越元首將討論兩國關切問題

【台北廿九日中央社電】南越總統阮文紹偕夫人，應中華民國蔣總統的邀請，將於明天下午三時搭乘專機自漢城飛到台北，作爲期五天的正式訪問。

蔣總統伉儷以及文武官員與民意代表，都將在機場迎接。蔣總統將陪同阮文紹總統，接受廿一響禮砲的軍禮歡迎，並檢閱中國三軍儀隊。

各國駐華使節，及旅華越僑代表，亦將在機場歡迎。台北市長高玉樹將代表一百六十多萬市民，向阮文紹總統呈獻台北市鑰。

歡迎儀式結束後，蔣總統將陪同阮文紹總統，蔣夫人則陪同阮文紹夫人，分乘禮車，在廿四輛警衛車護衛下，離開機場，前往圓山行館。沿途將有六萬名群衆及民間逾萬團體熱烈歡迎。

阮文紹總統伉儷到達行館稍爲休息後，將接見副總統嚴家淦夫婦，及外交部長魏道明夫婦，並頒贈勳章。然後他們將前往士林官邸，作抵華後的第一次拜會。

明晚魏道明夫婦將在台北賓館，設宴歡迎阮文紹總統伉儷。陪同阮文紹總統伉儷訪華的有正式隨員十三人，非正式隨員十四人，及南越新聞界十八人。正式隨員爲外交部長陳正誠，國防部長阮文偉，經濟部長區玉珊，土地改革及農業部長高文升，參謀總長高文園將軍，大使銜專使阮富德，經濟及發展事務總統特別助理鄧文光中將，經濟及財政事務總統特別助理阮維春，國會參議員阮文詩夫人，總統特別助理陳大忠，中央情報局局長阮克平上校，外交部辦公廳主任阮貴英，及總統府禮賓司司長鄭玉珍。

根據阮文紹總統訪華日程，他這次在華期間，將與蔣總統會談三次，討論兩國共同關切的問題，其中包括這一地區的共同安全問題。

阮文紹總統並將參觀農業建設，與土地改革成果。他們預定六月三日中午結束訪問日程，乘專機返回西貢。

南越政府發言人宣稱
永不接納共黨要求 組織所謂聯合政府

【西貢廿九日法新社電】此間一位政府發言人今日說：南越將永不會接納共黨要求的所謂聯合政府，或和平內閣。他是在晉及外國報紙的報導而發表上述聲明的。這些報紙暗示，一個聯合政府將會出現，並列出將是該政府成員的名單。

倫敦金價 微有降低

【倫敦廿九日法新社電】今日的金價驟降低美元二角五分，跌至四月十六日以來的最低價，每安士四十三美元零七分半。

這次出乎意料的跌價，是由於一些來自南非或英國方面的消息，揚言有一項協議業經達成，使南非得以向貨幣機構出售新採的黃金。

金市的買家聞訊後，馬上卻步不前，但工業上的需求卻增速至早上定價時間結束爲止，致金價竪企在四十三美元至四十三美元二角之間。

阮文紹總統認爲北越
可能接納和平辦法 換取盟軍撤離南越
但共方將破壞協定再挑起戰爭

【漢城二十八日美聯社電】南越總統阮文紹星期三說，北越可能接納一項和平解決辦法，以取得盟國部隊撤出南越。

阮文紹總統向一間韓國軍官學校發表演講說：共方遭受慘重損失，他們顯然需要一個喘息機會。他補充說，故此，他們可能會接納一項和平解決辦法，以爭取時間填補他們將領空缺，重新訓練他們的幹部及他們的軍隊，同時爭取盟軍撤出南越。

但他警告說：嗣後，他們會像以往經常搞的做法，他們可以再次破壞協定，重新開始滲透他們的軍隊與及再進行戰爭，居時盟軍再作干涉，在技術上將會更加困難。

阮文紹說：「我們要正義與持久和平。但是共方認爲不則將於我們渴望和平願望下攫取利益，從而提出條件以便作爲後來顛覆途徑。」

他繼續說，這就是將來與共黨優惠者任何和平解決時，對於有效控制問題將十分重要的原因。換而言之，該項和平可能是一項假和平。

加拿大外長沙普稱
以一個中國政策 與中共談判建交

【加拿大多倫多市廿九日美聯社電】加拿大外長沙普在本星期三晚說，加拿大準備同意以「一個中國」的政策，作爲談判承認中共政權問題的基礎。

沙普說，加拿大在與中共政權代表從事討論之初即會獲悉，中共政權將會要求加拿大採取承認一個中國的政策，其後，雙方才能開始認真談判。

沙氏說：「我們答以很好，你們的立場，將會獲致認眞考慮。現在，我們決定接受正式承認祗有一個中國政府的建議。但是，我們希望對台灣的現政府繼續給予特別承認。」

南越政府照會監管會
責北越進行恐怖活動

【西貢廿九日法新社電】一項外交部公報今天說，西貢政府業經送出一份新抗議照會，給予國際監管委員會，公開指摘「北越共軍於四月進行的二百零六次恐怖行動」。

該照會說：在上述恐怖暴殺行動中，計有南越平民四百二十六人被殺（其中三十三人被「謀殺」），一千二百八十四人受傷和一百七十五人被擄。

該照會進一步指控說：「北越共軍」，對平民和公衆機構增加軍事和恐怖襲擊，是旨在製造一項最大不安全感的氣氛。

該照會說：「這些罪行顯示北越共軍不是尋求和平，而是無視正義以武力奪取對南越控制權的計劃。」

南越政府要求該委員會注意「北越共軍」一切違反日內瓦協定的行動，公開反對北越當局的「不人道行動」，並採取適當措施，來結束這些恐怖行動。

美將在下財政年度 增加遠東軍經援助

【華盛頓廿八日美聯社電】美政府對遠東的六億七千四百萬美元的經濟援助，表示對越南和印尼的援助增加，對南韓的援助亦稍增。該援助款項百分之九十以上將用于購買美國物資，以協助美國的支付平衡。

南韓、中華民國、土耳其、希臘將分享二億八千八百七十五萬美元的軍事援助，其中南韓將獲一億美元以上。

越南、寮國、泰國則將在美國防部預算下獲得軍援，不在這次援外新提出的援助計劃內。

美官員們說：美國對南韓的經濟援助，有減少趨勢。現財政年度祇四千五百八十萬美元。這由于南韓經濟進展甚速，去年增長率達百分之十三。惟南韓仍需要美國的糧食援助。

美下財政年度對印尼的經濟援助料將增加約一千萬美元，共達六千六百五十萬美元。

美對下財政年度菲律賓的經濟援助與現財政年度一樣，幾純屬技術援助，約爲六十萬美元。尤其業發展，控制瘧疾，家庭計劃，公衆安寧經費。

對泰國的經濟援助下財政年度與現年度同。尼克遜請國會給予四千五百萬美元。對寮國的經濟援助將需要四千八百萬美元。

對越南援助計劃現財政年度爲三億二千九百萬美元，下財政年度將爲四億四千萬美元。

【華盛頓廿八日美聯社電】尼克遜總統昨日請國會通過下財政年度予南韓和中華民國的六億二千五百萬美元的經濟援助。印度與巴基斯坦分得最多。印度三億九千五百五十萬美元。（現年度爲二億零五百九十萬元），巴基斯坦獲一億四千八百七十萬美元。（現年度爲一億零七百三十五萬美元）。未提及對印度和巴基斯坦的軍事援助。美國助理國務卿在檢討中，該項軍事援助的問題仍在未決。如果給予的話，將需要另提法案，請國會通過。

依美國經濟援助計劃，土耳其將獲五千四百二十萬美元的發展貸款，兩百二十萬美元（大部份撥一百六十萬美元技術援助），約旦獲二百五十萬美元技術援助。

越共宣佈爲慶祝佛誕
昨晨開始休戰兩天
盟軍司令部稱停火令已被遵守

【西貢廿九日合衆國際社電】越南共軍於星期四日開始一次四十八小時的休戰，來慶祝佛祖誕辰。同時，盟軍司令部的初步報導顯示，停火令經已被遵守。

美軍和南越軍發言人，於休戰之後小時，在一次軍事簡報中說：自停火以來，祗有一次敵攻事件發生。

【西貢廿九日美聯社電】一項由越共宣佈的紀念佛誕停火令，已於星期四早上七時開始，但盟國方面的軍事活動，據說仍然正常進行。

南越政府亦曾宣佈佛誕假期的停火，但要至星期五早上六時開始。美國及其盟國表示，他們將遵守西貢所宣佈的停火令。

越共的停火令爲期四十八小時。盟軍則祗有廿四小時。兩項停火令都是片面行動的。在越戰多年來，有過許多次大日子的停火令，但都被破壞，雙方互相指摘對方違反停火令。

在越共停火期間，祗是「會有攻擊性行動進行。可是，偵察行動將會執行。巡邏和偵察活動的目的，是保證我方軍隊的安全，他們性的實將不會是攻擊性的。」

【西貢二十九日合衆國際社電】軍事發言人星期四說，共方在他們所宣佈的佛誕四十八小時的停火期間開始之前僅數小時，轟炸最少十二個盟方基地與南越市鎮。

該發言人說，在該項停火期間開始後隔二小時，即今晨九時，仍無跡象顯示該項停火是否會被遵守。盟軍部隊爲紀念佛誕所作的一項廿四小時停火，於星期五上午六時開始。

該發言人說，昨晚共軍砲手向南越最少八個美國軍事目標與最少……

早稻田青山大學
兩派學生打鬥 竟然濫用私刑

【東京二十九日時事社電】東京警視廳公安部二十九日清晨，分別出動約二百五十名機動警察，前往早稻田大學與青山學院大學，對日趨激烈的學生集體毆打的事件，進行搜查和現場檢證。早稻田大學於二十九日和二十三日兩天專於日本「革命馬克斯派」與反帝學評派等反戰聯合的兩派學生，互相對立，在校內發生集體私刑事件，致有十多人受傷。其中有一名學生曾被棄在眼睛，帶往東京郊外埼玉縣。又青山學院大學，於二十二日夜至二十三日對鐵校會的「全學共鬥派」一學生，曾對七名學生，進行八小時的私刑，致其中一人受重傷。

大馬求供應軍備 英國將切實答覆

【倫敦廿九日法新社電】權威人士今天在此說：英國不久便會切實答覆大馬的軍備物資供應請求。大馬計劃增三個新步兵師，包括軍需供應之軍備，來福槍、自動武器，裝甲車等，及交通工具等。大馬有鑒於國內的華巫衝突事件，向英國提出請求。英國政府感到進退爲難，因爲他們是不想介入大馬事件的爭端，而且一直是防防之。但英國與大馬有大馬防的軍備不便拒絕英政府在答覆大馬的請求之前，先與英、澳兩國磋商；大馬同時要求美國……

美核子航艦企業號 訪問星洲後昨他駛

【星加坡廿九日路透社電】星加坡港務局一位發言人說：世界上最大的一艘軍艦，美國核子動力航空母艦「企業」號，在進行了一次爲時五日的訪問之後，經於今晨離開星加坡。

而同時一位美國大使館的發言人，卻不允透露這艘軍艦的目的地。

但一位港務局發言人說……

【西貢廿九日合衆國際社電】西貢軍事發言人說，數百名美軍於星期四日，在坦克領導和飛機與大砲的掩護下，攻擊在西貢西北叢林內舉行的一次戰略會議的共軍，在激戰中擊斃了五十九名共軍。

發言人說，美國第二十五步兵師部隊，根據情報而採取行動。該項情報說：共軍官員在一座掩體內舉行會議，計劃於西貢西北廿八哩清邦（譯音）附近地區發動的六月攻勢。發言人又說：會議是在慶佛祖誕共黨宣佈的四十八哩停火時召開的。

發言人說：在掩體內的共軍向廣播通告要求他們投降的飛機發射自動武器。隨即有八百多名美軍，在坦克、大炮、戰鬥直升機和戰鬥轟炸機的掩護下，攻擊這個堅固據點。

戰鬥是在共黨佛祖誕停火於星期四日上午七時開始前一小時發生的。

美空軍B五二轟炸機，星期四晨向西貢東北偏北約二百七十哩的德壽以南十二哩至十五哩的中部高原共軍集結地點，進行五次轟炸襲擊。

該八引擎轟炸機向共方陣地投下將近五百噸烈性炸藥，該項集中出擊，顯示出共軍最近在該地區集結，及盟軍可能開始向共方根據地推進。

美軍司令部自它的最後公報以來，僅有三次重大地面戰鬥。該發言人說，在該項衝突中，最少有七十五名共軍被擊斃，美軍損失總共六死六傷。

伊人伽請

九龍區足頭部及其他部門女售貨員多名，年齡17至25歲，中等教育程度，儀容端正，薪優，假多，供膳，附相函香港2088郵箱。

廉價專機
美國 加拿大 英國
同港探親，出國升學，親友家長，均可優待，每週五班，開始售票。
通運旅行社有限公司
旺角・恒生銀行大廈一零一室（十一字）電話K812628—9

経済衛生 是正眞求味美 ECONOMY HYGIENE
百力麵 PARET MING 即席

毫每購待 五合郵優 包卅報價 每包剪特 每合 拾圓
合贈 二奉 購貨 凡隨
模型玩具 壹大合
日本三麵食品株式會社出品
總代理：通泰行
中區：士丹利街59號 Tel. 30741 36769
東區：軒尼詩道495號 Tel. 760153 768941
西區：德輔道西174號 Tel. 472963 472976
九龍：旺角老街100號 Tel. 849164 849461
郵購表
姓名：
地址：
本人現按特價辦法採購日本名廠
百力麵＿＿＿＿合請按址送上。

校學授函言語聽視
快最習學・授…
…教育原理，務助學子…
…時間內學會一種語言
易學易懂 有聲有色
港九北文國
視聽語言函授學校
香港九龍旺角郵箱8781号
姓名：
地址：
科目：英□法□德□俄□意□

謝啓
香港公益金敬向故馮平山夫人之親友，將致送喪禮之花圈代金，共計港幣三萬七千零卅一元，捐與公益金，謹此致謝。

德嘉電腦工業有限公司
招請特別中班女員工
（一）資格：凡年齡在十六至廿六歲，而俱有小學程度或以上者
（二）工作時間：星期一至六每日由下午五時十五分至十一時正，其間下午八時卅分四十五分休息即共工作五時半
（三）待遇：待遇從優，另加特別班津貼，膳食津貼等
（四）其他：有勤工獎，年獎，假期及各種福利
（五）報名：（A）時間：每日由上午八時起至下午六時止
（B）地點：紅磡青洲大廈六樓及紅磡青洲大廈地下人事部洽

電腦專科
本校校務蒸蒸日上，學生激增，爲適應當前大量學生之增加，特擴大租用興銀行大廈五樓課室四十餘間，全部新型設備及空氣調節，並增聘海外名師教授。
安德烈博士主理・空氣調節・擴校招六月份早午晚新班及插班生
PUNCH班（在本港IBM電腦中心實習）
△英國商學會（BRITISH SOCIETY OF COMMERCE）香港唯一考試中心▽
△英國必文學院（PITMAN EXAMINATION INSTITUTE）香港考試中心▽
△英國秘書學會THE FACULTY OF SECRETARIES香港考試中心▽
△ASSOCIATED EXAMINING BOARD英國普通教育文憑試▽
GENERAL CERTIFICATE OF EDUCATION
公本校學生除參加上述各考試外，並有A.I.A. ACCA. 等…

商業專修班
各科均由富有經驗中西教授及會計師授課，課程均按照英國學會標準。
中、英文簿記・會計・香港稅例・成本會計・銀行會計・公司法・商事法・出入口文員班・打字・珠算・信札・速記・商用算術・英文・商業管理・經濟・…
報名處：旺角彌敦道六〇七號，新興大廈三樓（即廖創興銀行左側面大人公司對面），由五電梯按2字。

教育署立案
人人可讀・保證成功（例假照常辦公）TEL.838440
香港語言商科書院
規模最大 師資最好
英文專修班：招考母語至會考文憑試班，由香港大學、中文大學、講師、畢業生拼教育多年經驗導師多名授課。
裁剪全科班：特聘專家，日、英、法裁剪設計專家拼教育多年經驗導師多名授課。
廣告畫裝飾設計班：由專家授中西美術文字，彩色…色畫稿分色設計，室內裝飾設計，家俬設計等。
中英翻譯班：由曾任各大報翻譯專家授課。
中文應用文：專教普通來往函件、商業書信、官方公函、契約、序跋祭文、請柬、便條、報告、公司文件等。
（一）初級會話：由經驗教師用廣東話講解，適初學者進修，早午晚開班。
（二）英語會話：全部英籍經驗教授授課，分初・中・高各級。
（三）英文拼音：一月完成，此後拼讀任何英文，發音正確。
（四）日語專科：東京大學學士及日籍教授擔班招初・中・高級。
（五）法文速成：法籍及留法博士授課，字母班起，分初・中・高各級。
（六）西班牙文：西班牙人士用英粵語講解，分初・中・高班。
（七）德文專科：德籍人士授課，招初・中・高班。
（八）國語：精編會話講義，特合廣東省系方言特點，用純正北平音教授，奏中功倍。
（九）英文文法班：精編講義，專授文法，分早・午・晚，各級。
（十）拉丁文・葡文：葡籍及拉丁籍教授授課，用粵語講解，分初中高級。
（十一）留學英語進修班：專攻TOEFL試，由美籍教授授課。
（十二）數理化專修班：由香港大學及中文大學畢業生授課。

紐約州長洛克斐勒訪哥倫比亞期間會引起反美暴動

厄瓜多爾首都經採取嚴防措施

【厄瓜多爾首都基多市廿九日路透社電】美國紐約州州長洛克斐勒在哥倫比亞訪問期間，哥倫比亞境內會爆出現激烈反美暴動。今天，厄瓜多爾警方在基多市嚴作安全佈置，以備洛氏前來訪問。厄瓜多爾外長羅迪納朱說，厄國警方將採取確保安全的預防措施，擬於洛氏在基多市稽留廿四小時期內，使基多市內不致出現任何帶敵意的示威行動。洛克斐勒來美國總統尼克遜之命，正在拉丁美洲各國作親善訪問，藉在檢討美國與各該國的關係。過去兩天來，哥倫比亞境內會有幾個城市發生反洛氏的激烈示威。洛氏昨晚在哥倫比亞首都波哥大市跟哥國領袖的會談行將結束時，哥國境內至少會有六個城市爆發學生向汽車、商店投擲石頭並跟警察衝突的事件。衝突最激烈的地方，是工業大城梅德林城，在該城內，約有二千學生高呼「打倒洛克斐勒」的口號，跟警察纏鬥到深夜時分。昨晚，基多市內會出現一批學生和工人散發傳單，傳單上印有厄國共黨黨報「人民報」的一篇社論，對洛克斐勒大加抨擊。

北約組織核子計劃小組討論戰略核子武器問題

【倫敦十九日路透社電】消息靈通人士說，北大西洋公約組織國家的國防部長核子計劃小組，今日在此間開始爲期兩天的會議，討論有關戰略核子武器的問題。

這項秘密會議，由十五國大西洋公約組織的參謀秘書長波斯奧主持，這個正舉行週期性部長級會議的核子計劃小組，包括有美國、英國、西德、義大利、比利時、丹麥和土耳其等國在內。

這些人士說，該小組已接到其高級專家們對北大公約組織部隊，在必要時使用戰略性核子武器的政治指導原則，提出報告。

英國和西德於去年十月該小組在波昂舉行會議時，已接受邀聘，擬定該項指導原則。

新任英國國防部長顧賴，首次出席這項小組會議。

各國國防部長，高級軍事首長和官員們，將於今日稍後時，在威爾遜爲他們而設的午餐宴席上，與這位英國首相會晤，這是威爾遜與核小組委員進行這類會晤的首次。

英國國防大臣希利今晚將設宴招待各代表。

【倫敦廿九日合衆國際社電】外交界人士於星期四日說，由於加拿大決定把它的軍隊大部份撤出北大西洋公約組織，因而這個聯盟在適應蘇聯的攻擊時，可能更須依賴核子報復，多於採取普通式的戰爭。

來自美國和六個歐洲盟國的國防部長，在北大西洋公約七國核子計劃小組會議席上，討論加拿大提出的撤軍問題所引起的影響和核子政策的其他方面。

這些外交人士說，國防策劃者曾對在加拿大決定撤軍後，是否應該重於使用核子武器，來代替普通武器這事，加以辯論。

這些國防部長是於星期三日，在布魯塞爾舉行一次會議後，抵達倫敦，來進行核子討論的。他們同時考慮英國兩國防擬定關於北大西洋公約內核子武器戰略的計劃。

福建龍岩等地區反共游擊隊活躍

【台北廿九日中央社電】據有關方面敵後消息，福建龍巖地區反共游擊隊，最近乘當地共軍部隊移防，戒備鬆弛之際，發動突擊，斬獲甚多。

敵後消息說，今年二月十日，駐龍巖地區共軍部隊實行調防，疏於戒備，當地反共游擊隊以有機可乘，在十八日夜分兩路出擊：一路將龍巖車站包圍，繳獲共軍運輸車輛十餘輛後，並放置炸藥於附近共軍兵營走廊，將營內所有物資全部燬毀；另一路攻擊西坡鄉僞「風動兵工廠」，擊斃駐衛共軍十餘人，並奪獲大批武器彈藥，這兩路反共游擊隊在達成突擊任務後，分向連城、永定方面山區撤退。行前曾散發大批印有「青天白日國徽」的傳單，號召當地人民奮起反抗中共。

敵後消息又說，福建省僞「南平專區」所屬龍溪、順昌、沙縣、建甌等縣境內的反共游擊隊，亦經常出擊，攻擊小股共軍部隊，擄奪武器，充實戰力。其中由曾任國軍營長的曾明德領導的建甌地區反共游擊隊，在最近突擊邵武永口渠一役中，將共軍軍運火車車卡全部破壞，押運共軍數十人非死即傷，武器亦全部破壞。這支反共游擊隊並曾攻擊建甌南雅鎮，擊斃中共「鎮長」及其他共幹廿二人。

敵後消息並說，由曾任國軍連長樊仲明領導的福建屏南地區反共游擊隊，最近也在突擊古田縣屬大橋頭的一次大規模行動中，將中共「區長」劉漢忠及其他共幹十二人擊斃，並將糧庫打開，除運走一部分外，其餘都分發當地人民食用。

美批准四家航空公司開闢太平洋新線

環球公司可以香港爲終站

【華盛頓廿八日美聯社電】美國政府准許四家航空公司（環球公司、西北公司、泛美公司和飛虎公司）開闢飛越太平洋的新航線後，此項宣佈已於本星期三生效，但是，祇有環球航空公司經已定下新航線開航的日期。

環球航空公司宣佈：從今年八月一日起，該公司每天將有作環球飛行的班機起飛。在八月一日，向東飛的班機將於上午十時飛離洛杉磯，取道紐約，歐洲，中東，東南亞，香港，台北，琉球和冲繩（此兩地屬日本），關島和夏威夷，而後返回洛杉磯。

同一航線的第一架西行班機，將於洛杉磯時間八月一日晚間九時四十五分從洛杉磯起飛。

除在美國國內有飛行網之外，環球公司原有航線經歐洲，中東而以香港爲終點。新獲美國政府准予開闢的太平洋越洋航線（從洛杉磯取道夏威夷飛至香港），將使環球公司建立環球飛行網，可跟泛美公司的環球飛行網相頡頏。

東京市人口逾千一百萬

【東京廿九日美聯社電】東京市政府於星期四日宣佈，世界最大城市東京的人口，於五月一日從一個月前的一千一百三十四萬七千零九十九人，增至一千一百四十三萬三千五百零九人。

官方說，這個人口總數，男性佔了五百八十二萬六千三百六十八人，而女性則佔了五百六十萬七千一百四十一人。

日本萬國博覽會定三月二十日爲香港特別日

中華民國爲七月十日

【京都二十九日時事社電】在京都舉行的日本萬國博覽會參加國政府代表會議，第三次會議第二天的二十八日，決定了萬國博覽會協會邀請各國元首和皇族，參加萬國博覽會國慶日或特別日的節目內容。萬國博覽會國慶日是爲紀念各國參加萬國博覽會而設，由萬國博覽會協會邀請各國元首或皇族參加之下，舉辦慶祝儀式。國際機構、州或都市參加萬國博覽會時，則設立特別日舉行慶祝。目前已決定的國慶日與特別日如下：香港政府一九七〇年三月二十日，亞洲開發銀行四月十六日，緬甸四月十七日，韓國五月十八日，中華民國七月十日，泰國八月十二日，印度尼西亞八月二十一日，馬來西亞八月三十一日。

世共籌委會討論越南和平問題

【莫斯科廿九日法新社電】可靠消息來源說：世界共黨高峯會議的籌備委員會，今日討論關於列寧，越南與和平的問題。按：世界共黨高峯會議定於六月五日在莫斯科開幕。

該項消息又說：在該會議中提出重要文件進行討論的四個小組委員會，它們的工作已於昨晚結束。它們並未有更改這些文件的計劃和原則。

關於這些主要文件所討論的問題，目前尚未有透露，但據該項消息說：若干國家的共黨（包括英國和義大利共黨在內），會議中他們於三月在較早時舉行的籌備委員會內所提出的反對意見。

由於對將在該會議中提出的其他三份文件，已經實際上獲得一致的意見，因而預料該籌備委員會將於明晚或星期六日，完成它的會期。

美登陸月球太空人正在加緊演習中

【德薩斯州侯斯頓太空探測控制中心廿九日合衆國際社電】擬乘太空船「太陽神十一號」升空征月的美國太空人，今天於一個登月艇仿製器中，在甘迺迪角從事登月的全面預習，美國致力在今年七月送人登月的腳步，因而已告加快。

在德薩斯州侯斯頓市，曾乘太空船「太陽神十號」探月的三名太空人，經已進入就探月之行秘密報告的第二天。美國太空總署，計劃就該太空船在繞月飛行期間拍得的照片作第一次發佈。曾乘「太陽神十號」太空船升空的三名太空人，將對太空探測專家答覆問題至六月七日爲止。那時，他們三人會就探月之行的經過，向全球人士初次公開作一報告。

以敘昨空戰 敘損一飛機

【特拉維夫廿九日路透社電】以色列今日聲稱：以色列空軍在該國佔領的「戈蘭高原」上空，進行的一次空戰中，擊落敘利亞的一架米格廿一型噴射機。

互相指摘一番後 巴黎和會無進展

【巴黎廿九日美聯社電】美國於星期四日對北越和越共說：沒有合法選出的西貢政府參與和同意下，越南問題將沒有政治解決辦法。

美國大使洛治宣稱：在政治談判上排除目前的南越政府，祇有阻礙和平和延長戰爭。

洛治是在北越和「民族解放陣線」於第十九次全體和談席上，重複要求成立一個西貢和平內閣，然後再組織一個臨時聯合政府之後，發表上述言論的。這兩個組織都猛烈攻擊南越總統阮文紹的政府。

由於各談判代表在撤軍和政治解決辦法等主要問題上，互不讓步，因而會談並無進展的跡象。

同時北越再度抨擊尼克遜政府加緊進行戰爭。

【巴黎廿九日合衆國際社電】盟國和共黨談判代表，於星期四舉行第十九次越戰和談正式會議。在這次會議中，美國把討論集中在兩項主要問題上。

美國首席代表洛治，在進入會議室前對記者說，他計劃把討論集中在美軍和北越軍共同撤出南越的問題和政治解決辦法。

洛治說，很明顯的，這兩項問題是屬特別重要的，而且其他重要問題，例如釋放戰俘等，也會受這兩項問題所影響。

美國、南越、北越和越共「民族解放陣線」各代表團，於上午十時後不久，便進入舉行會議的法國外交部國際會議中心。會談，於上午十時三十分正開始。

外交觀察家懷疑，星期四日的會議能否產生若干具體進展。他們注意到，北越的兩名主要談判人員都沒有出席會議。

尼斯湖水怪可能是海牛

【蒙特里爾廿九日路透社電】據此間一位動物學家說：蘇格蘭的不可捉摸「尼斯湖水怪」，可能是生活在與海水隔絕的淡水中，一種五十多呎長，有長尾，長頸和細小頭部的巨型海豹。

加拿大通訊社引述這位動物學家山德遜接受訪問時的話說：有某些證據，指出若干頭「尼斯湖水怪」的存在。

山德遜說：「唯一其他的可能性，就是這些生物並不是海豹，而是巨型的海牛。」「我提出來這種可能性，因爲從水底聲納的探測，顯示這種生物有四鰭，而一頭海牛卻祇有兩鰭」。

荷總理與外長訪美畢返國

【華盛頓廿九日美聯社電】荷蘭總理戴鈍與外長倫斯，於星期四完成一次被美、荷雙方外交人員形容爲會晤尼克遜總統最成功的訪問之後，離開華盛頓返國。

代國務卿李察遜，於送別詞中，對他們說：「閣下們此次訪問，對於加強和再証實我們兩國間歷史悠久的友好關係這點，大有貢獻。」他強調說：「在一個新政府開始上任時，能夠招待戴、倫二氏，是一種『莫大的光榮』。」

戴鈍致謝辭時說，在此間會談時，「我們在許多論點上，經已達成諒解」。顯然的，他言下所指的乃是荷蘭航空公司在芝加哥市着陸權的協定。

英倫銀行貼現率仍維持八厘不變

【倫敦廿九日法新社電】由於目下國際間利率「升高」，以致倫敦市面普遍預測貼現率會提高一或兩點子，但英倫銀行今日卻未加理會，維持其貼現率於不變（八厘）。

【蘇黎世二十八日路透社電】瑞士銀行人士今日說：過去數週間南非在蘇黎世自由市場沽出小量黃金，以適應最近市場的小量需求。

此項出售代表了南非黃金出產總量的一小部，但足以維持金價每安士四十三元五角，由上月起至至今日下午方跌至四十三元二角至四十三元三角五分。

商人們相信今日黃金之跌價，大部係因歐洲美元市場利率之提高，因這就使用在此市場借美元以購黃金，價值昂貴。

星洲中華總商會擬調解中行糾紛

【星加坡廿九日路透社電】星加坡中華總商會的資深會員們，近來一直在舉行秘密會議，就中共「中國銀行星加坡分行」和星加坡政府間的現行糾紛從事商討，但尚未見宣佈任何決定。

該會會長黃祖耀，對上述舉行已歷半月的秘密會議拒絕置評。

中共「中國銀行星加坡分行」因爲未曾維持流動現金的決定比率，而被星加坡法庭判罰十二萬八千坡元，該行拒繳罰款，星加坡政府則已取銷該行在星加坡票據交換所享的便利。

希廿名軍官被捕陰謀推翻軍政府

【雅典廿九日美聯社電】於星期三日早上，被保安機關拘捕的六名退休高級軍官，今日盛傳他們將會分別被遞解往各地島嶼，由親屬替他們送衣服。

包括五名現役軍官在內的約二十名高級軍官，因被指計劃推翻現由軍方支持的雅典政府爲流亡國王康士坦丁進行復辟，至被當局拘捕。該六人是同時被捕的一部份。

雅典市況，於星期四日看來很平靜，而大部份希臘人對此次拘捕事件，亦毫不知情。

政府發言人於星期四日中午時稱：他「對於任何拘捕事件毫不知情」。

促進對共黨國貿易 尼克遜政府不贊成

【華盛頓廿八日法新社電】尼克遜政府今天闡明：政府不贊成促進美國與共黨國家間貿易的任何計劃。

分別來自國務院和商務部的兩個高級官員，告知參院一個研究法案擴展美國與共黨貿易的委員會說：時機似乎尚未成熟，以放寬與東歐集團國家貿易。

前民主黨副總統候選人莫斯基表示他對於美國拒絕爭取新市場的機會，感到遺憾得很。莫斯基是草擬該法案的三個參議員之一，該法案現時似乎實際上沒有獲得通過的若何機會。

非洲巨人八呎六 現仍繼續長高中

【里斯本廿八日路透社電】被認爲是世界上最高的一個非洲巨人，今天從莫三鼻給抵達此間，在一個民衆遊藝會中出現。現年廿五歲的蘇穆尼，是於十歲時一次頭部受傷之後，便不正常地增高起來。目前他已是八呎六吋高了。他體重四百四十一磅，穿着二十吋長的鞋子。目前蘇穆尼在「基尼斯紀錄手冊」上被列爲曾經可靠地量度過的最高的人中第三名，同時他是唯一仍在長高的人。

社論

中、越、韓合作將更密切

——歡迎南越總統蒞臨我國訪問

越南共和國總統阮文紹，今天將由漢城飛抵台北，首次官式訪問我國。根據我官方發表的日程，阮氏將在我國作客五天，與蔣總統舉行三次會談。阮氏是訪問大韓民國之後，再訪我國的。中、越、韓三國，同屬亞洲反共陣營的支柱，因此阮總統此次的訪問，意義特別深長。下月八日阮氏將在中途島會晤美國總統尼克遜，他的分訪中、韓兩個盟邦，無異是爲中途島之會，預作籌謀，此點使他的中、韓之行，重要性愈形提高。

南韓和我國俱具有與共軍作戰的艱苦經驗，在當今亞洲自由國家中，軍力復居首位。同時，兩國對於反共事業，具有最大的決心和毅力，任何挫折與艱難，都不能動搖反共必勝的信心。就反共經驗而言，我們不僅在亞洲是先進國家，而且也是全世界從事反共時間最悠久的國家。在長期的奮鬥中，我國從大小失敗與成功的經歷，加以綜結和分析，接受不同的教訓與啓示，深知反共成功的最大保證，在於把反共努力進行到底，任何姑息或妥協，俱會帶來重大的損失。這一見解，在舉世反共國家中，現已被普遍接受，而我國則允爲先知先覺者。

至於南韓，十九年前全國奮起，人不分男女老幼，地不分東南西北，投入了衛國聖戰，與共軍浴血搏鬥。經過了前仆後繼的英勇作戰，復得聯合國軍的全力支援，南韓人民原可直搗平壤，統一國土，但因國際姑息分子的游說和活動，卒在作戰三年之後，簽訂了休戰協定。這一紙協定，已成爲反共歷史上奇恥的一頁，把已經在望的軍事勝利，化爲烏有，使韓共能從絕處之谷逃生，天下興滅齊生之事，莫此爲甚。南韓人民困於環境，祇有痛定思痛，全力從事復元重建。十餘年來的努力，現已開花結果，全國充滿了一片欣欣向榮氣象。同時，南韓朝野並不因一紙休戰協定而鬆弛戒備，以居安思危的心情，分秒不忘北韓南侵的野心迄未放棄，若不隨時準備迎戰，北韓侵略就可能變遇。

上述的中、韓兩國的當前情勢和成就，其實是南越最好的「活教材」。阮文紹總統此次選擇中、韓爲訪問對象，顯示他可能抱此希望。這一推想如與事實相符，則吾人敢卜他這番僕僕風塵，一定不虛其行。阮氏前天在漢城演說時，對此已有表達。他說：「我們的奮鬥是爲了自衛，無論有甚麼困難，我們都將忍耐，無論這些困難有多少，無論我們要達成目標的路途有多麼遙遠，我們都將繼續奮鬥，直到獲得自由爲止。」由這幾句話，具見阮氏在其訪問南韓四日中，已領略到一種嶄新的信念。阮氏在訪華之後，相信他的信念將必愈爲堅強。

對於越戰，南韓是派軍助戰國家之一，它的軍隊在南越前線，殺敵無數，戰果輝煌。我國雖未派軍直接參戰，但物質的支援和精神的鼓勵，始終一致，已使兩國人民建立起甘苦相共的互信基礎。我們希望經過阮氏這番訪問之後，雙方的互信和友誼，能更形堅固。

根據外電報導，南韓政府人士透露：韓、越兩國元首在檢討越戰前途時，堅決拒絕與越共組織「聯合政府」或「一個中立的越南」。此外，他們反對美國軍隊的片面撤離，而在和談猶在進行之際，更不可鬆弛作戰努力。上述的協議，不僅符合亞洲反共人民的要求，而且也是南越非循不可的正確途徑。「聯合政府」這一名稱，具有雙重標準，一種是西方政黨政治的政府組成型式，例如英國過去的舉國一致的內閣。這種「聯合政府」是以民主政治爲基礎，集各黨英才於一堂，治理國事。另一種就是中共「發明」而現由越共師承的「聯合政府」，這是共黨奪權的詭計，託「聯合」之名，行一黨獨裁之實。我國在抗戰結束後，中共即曾以此大事宣傳，企圖分化我國朝野的團結。越共現在就是想步武中共，高唱「聯合政府」，藉此推翻南越民主政制。我們過去曾一再籲請南越人士，慎防陷阱，不能同意「聯合政府」的荒謬和惡毒主張。阮氏現在既深明其義，誠屬幸事。

關於美國有意片面撤出部分軍隊一事，雖然傳聞已久而未見行動，但一般人仍會信華府確有如此計劃，作爲南越盟邦，吾人儘能隨時喚醒美方，顧全大局，萬萬不能片面撤軍。南越地位則不同，它是越戰主力國，美軍祇協力爲出諸道義和良心。在戰爭未分勝負與是戰是和尚無眉目之際，南越有權利要求美方，不能貿然撤軍，如美國不顧南越的反對而逕自行動，則南越可要求美方，負起今後一切後果的責任。阮氏既不贊同美方片面撤軍，是則似有在中途島之會時，正式向尼克遜提出的必要。事關南越未來命運的榮辱，不能作其他的選擇。

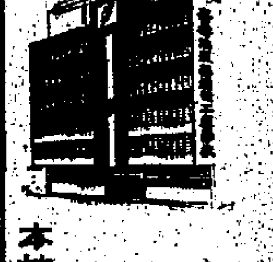
最後，我們還誠希望經過阮文紹總統的訪問，中、越、韓三國的合作，將益趨緊密。

蘇浙小學 一九六九年度招生通告

(一)招收班級：A中文部：幼稚園及小學各級插班生。B英文部：小學一至四年級（英文部畢業生全部直升蘇浙公學不參加升中試）。
(二)報名日期：即日開始至六月十九日止。
(三)報名時間：上午九時至十二時下午二時至五時。
(四)報名手續：填寫報名表並繳前校成績單，繳報名費二元並交一吋半身照片兩張暨本人出生紙或身份證。
(五)報名地點：A中文部北角清華街卅號。B英文部北角道十六號。
(六)考試日期：六月廿二日（星期日）
(七)考試時間：小學上午九時——十二時。幼稚園上午十時至十二時。
(八)考試地點：北角清華街三十號。
監督：徐季良 校長：孫方中

清華書院招生
中英文中學

刊登廣告請撥電話七三〇七零八洽



哥林比亞無線電學校
面授：無線電及電視工程全科，高級電視科。
函授：有聲無線電實物函授科。
校址：九龍保安道30—46號仙樂戲院斜對面
本校歷史悠久自置校舍擁有世界水準一流電子儀器設備規模龐大歡迎參觀

維新英文中學
招F.1及中一男女新生 —中、小學、幼稚園、夜中學各級同時接受申請—
試期：六月一日（星期日）上午十時
校長周覺識

大華無線電專科學校 招生
(一)面授——無線電子專科，電視科，高級電子研究班，六月五日開課，每課均用幻燈片教授，並加課本插圖對照。
(二)函授——
校址：九龍彌敦道六四二號三樓（由彌敦道三八號入，近大華戲院） 電話：八四五六七三

天主教 聖博德 英文書院
招F.1中一(25元) F2,3,4及小一(20元)至小六暨幼稚園生
校址：(1)北角七姊妹道八號全座近電車總站(2)北角尾芬尼道十一號

卓英書院 擴建新校 招生
本校爲配合發展計劃，特擴建新校，增加班級開辦英文幼稚班，自建籃足球場，並設置新型校車接送遠道學生，續招收各級新生。（一）增聘中小學及英文幼稚班能註冊合格經驗教師多名，（中學部教師必須具有國內外大學學位）待遇優厚，應徵者請親携証件至大河道63號校面洽。（二）招收中小學及幼稚班各級新生——報名：即日開始，五月卅一日下午二時考試。報名處及章程備索原校址：荃灣大河道五十三號，新校址：荃灣打櫓坪一號。電話：NT四〇三一二四
校監：陳天有

北角香港標準商科外文學校
六月份新班招生通告（全部課室空氣調節）
商科班：中、英文簿記、會計、速記、進出口文件及計價、商業信札、香港稅例、商業英文、打字全科、珠算。
語言班：初、中、高級英語會話、英國倫敦學會及別文文憑試、日文、法文、德文、英文拼音、國語。
校址：北角英皇道四三五至四三一號二、三樓全座（近北角碼頭國賓戲院前面）電話：H611601

慈雲山 昌明中學 招生
班別：中學、小學及幼稚園各級
報名：即日開始（時間上午九時至下午五時）
考試：六月二十二日上午九時
校址：慈雲山鳳凰新村飛鳳街27—29號
校監 曾道通

哥倫比亞書院 招生
班級：英文部F.1—F.5 中文部小六—中二
報名：自即日起，上午八時至下午四時
電話：八三一一九零四
校址：九龍界限街一〇七號（近火車橋東面）
試期：六月一日（星期日）上午九時
校監李永涵 校長邵繼谷

立案 觀德無線電學校招生
本校設備現代化，最新電子儀器，及各類型收音機等。科目：無線電通訊及工程全科（一年制），航空，船舶，收報機，發報機等，招日夜男女新生，插班生。開課：六月二日（簡章備索，歡迎參觀）
地址：太子道一八六——一八八號二樓（近火車橋）電話：K812552
校監：丁觀德 校長：鄧繼高

香港中文大學 新亞書院徵聘教師
一、本校徵聘下列教師：
甲、社會學講師一人——應徵者須有社會學高級學位及教學或研究工作經驗，並須能擔任後列科目至少三門：(一)社會統計學，(二)社會研究方法，(三)勞動經濟學，(四)城市社會學，(五)社會心理學，(六)社會計劃，(七)犯罪學及少年犯罪，(八)人口學。
乙、哲學高級講師，講師一人或二人——應徵者須有哲學高級學位及教學或研究工作經驗，並須能擔任後列範圍課程三門：(一)中國哲學，(二)西洋中古及近代哲學。
二、待遇——月薪（港幣）高級講師：三、九四六元至五、七三三元；講師：二、五七三元至四、一三三元（男）；二、二六元至四、一三三元（女）。
上項薪金在調整中。受聘教師得享受公積金利益，按月薪由校方存付百分之十二，五，本人百分之五，並得享受來港旅費津貼，高級講師或講師外待遇助任之講師並得享受房屋租金津貼。
三、應徵者須以中國語文爲主。
四、受聘教師須於一九六九年八月到校任職。
五、應徵者須於一九六九年六月十九日前具函連同個人履歷、著作及証件副本寄本校註冊主任收。
六、詳情或索取應徵表可函香港九龍農圃道六號本校註冊主任處。
一九六九年五月廿八日 校長吳俊升

天主教 聖基多福 英文中學
St. Christopher's College
校址：男校 北角英皇道901—903號 女校 北角英皇道905—907號
電話：H612161—2
班級：幼稚園：高、初班及幼兒班 P.1—P.6 F.1—F.4 上午男生 下午女生
考試：六月七日（星期六）下午二時
報名：每日上午八時至下午五時半
名譽校董：張錦添、鄭國權、王澤宏、
校長：盧錦倫

諾貝爾書院 英文中小學 中文中小學 英文夜中學 招生
五月卅一日「星期六」下午二時半考試，報名從速
班級：P.5 P.6 F.1 F.2 F.3 F.4 F.5（會考班）F.6 F.7（大學預科）
校址：九龍太子道299，230A號
取錄新生經註冊後，六月二日起補予免費補習
校長：梁德參

香港佛教書院招生
一、系別：佛學系，文史學系，哲學系，社會學系。
二、報名地址：九龍彌敦道，香港灣仔洛克道。
三、報名時間：自即日起至七月卅一日 九龍區每日下午二時至六時（星期日及公假休息） 香港區上午十時至下午九時
四、考試時間：八月十一日上午九時
五、校址：校本部 九龍分院
簡介 本院經註冊爲非牟利大專，係佛教人士所主辦，行政措施，課程內容，皆參照世界有名大學規制，管理嚴格，選聘名教授任教。（學藝週刊）
校監 釋洗塵法師 院長 覺光法師 董事 黃允畋居士 黃國芳居士

基督徒會主辦非牟利學校 基督書院 招生
班級：中學：F.1——F.5（會考班） 小學：P.1——P.6 幼稚園：高、低班
考試：五月卅一日上午九時卅分
校址：九龍城龍崗道 電話：八二三一五四

K.R.T.V. 立案 九龍無線電學校 招生

在北約盟國壓力下 加拿大撤軍計劃 同意延至本年底

【布魯塞爾廿九日合衆國際社電】加拿大在盟國壓力下，已於星期三同意把它開始從北約撤退部隊的計劃延擱至本年底才實行。來此參加北約國防部長會議的加拿大國防部長卡杜與英國、西德、比利時、荷蘭和美國的國防部長共進午餐，並作磋商。會議人士說：加國國防部長聲稱加政府在北約外交部長於十二月會議前，不會對如何進行分階段撤軍一事作出最後決定。在舉行午餐會議前，美國國防部長賴德對會議說：尼克遜政府認爲歐洲的北約部隊對於美國安全是必需的。美國和大多數歐洲盟國，經已極力促請加拿大放棄它大量撤軍的計劃，或最少減緩撤軍計劃三至五年之久。盟國曾對加拿大說：如果加拿大片面撤軍，可能會嚴重破壞北約的防衛情勢，因而引致其他盟國步其後塵，並使這項危險印象傳至蘇俄的腦海，認爲北約陣線已在減弱中。非官方人士說：加拿大計劃規定加拿大核子部隊全部從歐洲撤退，而且把一萬名有多的加軍大部份撤退。

東約六國海軍 舉行防潛演習

【馬尼刺廿九日路透社電】「敵人」的潛艇，今日在南中國海內，困擾一支海軍艦隊，這是東南亞公約組織舉行的「海獅」演習的一部份。這支海軍艦隊自從於星期一日駛離馬尼刺灣之後，經已進行了各種戰鬥演習。來自澳洲、英國、紐西蘭、菲律賓、泰國和美國這六個東南亞公約組織國家的四十多艘軍艦，正在參加這次聯合作戰的海上演習，但法國和巴基斯坦則未有參加。

和菲律賓的掃雷艇，則停泊在馬尼刺灣的賦城內，來實施掃雷演習。這些由菲律賓海軍指揮的掃雷艇，須要在駛越馬尼刺灣的出口處，從「敵人」佈下的水雷陣內，清理出一條水道。除非這個區域內的水雷已被消除，否則這支東南亞公約組織的艦隊，將不能夠明晨進行這個演習的第二重要階段——在泰國灣內實施一次艦隊護航任務。這些掃雷艇已經清除了三十多枚「敵人」的水雷，並且要在明晨把餘下的十五枚水雷尋獲。

這次掃雷演習，將會在一支東南亞公約組織的護航艦隊，緊急增援泰國，來應付侵略部隊時，測驗出它對抗「敵人」潛艇和飛機的能力。當這支護航艦隊於六月七日駛抵泰國灣之後，「海獅」演習即告結束。

上週越戰傷亡人數 美越軍死六百七十多名 共軍被打死者近四千人

【西貢廿九日美聯社電】上星期美軍和南越軍在越戰的傷亡人數，從對上七天期間內的幾個頂點下降，但這些人數仍然超越自從去年激烈戰鬥以來每星期的平均損失人數。

美軍司令部於星期四日報導，上星期的作戰行動中，共有美軍二百六十五人陣亡，一千八百六十三人受傷。

南越軍總部則說，上星期共有政府軍四百一十三人陣亡，一千六百零四人受傷。

美軍和南越軍司令部同時報導，共有三千九百六十八名共軍，於上星期內被擊斃。

在太空刮鬍 美國「太陽神十號」探月太空船在向地球回航期間，船上的太空人楊格（前），正在使用安全剃刀刮鬍鬚面，圖中的另一人，則爲該太空船的飛行指揮史達福。太空人在太空刮鬍鬚面，以這一次爲首創。（美聯社無綫電傳眞）

世行貸款予我國 發展現代化鐵路

【華盛頓廿九日合衆國際社電】世界銀行於星期三同意貸款給中華民國，以便進行鐵路現代化之用。

該項由世界銀行貸給台灣鐵路局的信貸共三千一百二十萬美元。爲期十五年半，另寬限爲三年半，週息爲六厘半。

蘇聯總理柯錫金 今訪問巴基斯坦

【喀拉蚩廿九日合衆國際社電】蘇俄總理柯錫金在訪問此間時，料將以蘇俄在中蘇邊境衝突中的立場，告訴巴基斯坦新軍事領袖雅亞總統。

柯錫金應巴基斯坦政府的官式邀請，將於星期五日抵達喀拉蚩作四日官式訪問。他目前正在阿富汗作四日官式訪問。

據洛瓦平第方面的人士透露：柯氏將提及中蘇共分裂。

外交界人士認爲柯錫金將要求巴基斯坦支持他在中蘇共糾紛中的立場。

阿爾巴尼亞防蘇入侵 接受中共軍事援助 將北平製飛彈貯藏於各山洞中

【地拉那廿八日法新社電】阿爾巴尼亞今日已是一個武裝陣營——它恐怕受到「蘇修」和「美帝」的侵略。名記者曾訪問阿爾巴尼亞時，該國勞工（共黨）黨一名人士用英語告訴他：「阿爾巴尼亞並不孤獨。我們的中國（共）朋友剛運來一批新武器。此種武器在中蘇邊境上有驚人的作用。」

該國的山嶺懸崖已掘了巨洞，來容納中共製的空對空和空對地飛彈，使到沿希臘邊界和都拉索港附近的山頭，像一種多孔的瑞士乳酪。

到地拉那的路旁滿佈欄柵，壁畫「阿爾巴尼亞的邊界是牢不可破」，或者「恐嚇我們的人還未誕生」。

此等警告是對美國和蘇俄「帝國修正主義集團」發出的。自蘇俄入侵捷克後，美、蘇人民即不准在此間居留。阿爾巴尼亞領袖經常預防蘇俄的攻擊。因此，該國從小學開始便有強迫軍事訓練。該記者亦看到面孔嚴肅的少年，以棍棒練習打鬥，女孩子則射擊手提機槍操練。

邊界處有八呎高的放電鐵絲網，但其作用顯然祇限於阻止間諜滲入和難民逃出。因此，阿爾巴尼亞成爲敵視世界中的一個小島，祇能夠與六千二百五十哩外的中共聯絡。

該國眞正的防衛區並不是在通往地拉那的海岸平原，而是在東部和南部的山區，以及佛羅內海軍基地附近。蘇軍曾於一九六三年被驅離該基地，由中共軍代替。但消息靈通人士說：中共在阿國或地中海沒有任何陸上基地或艦隻。

去年世界小麥產量 較前年增百分十三

【羅馬二十八日路透社電】據聯合國今日在此間發表的一項估計，一九六八年至六九年的世界小麥產量，將達到三億零六百萬噸的記錄，較前年增加逾百分之十三。

聯合國糧農組織谷物研究組說，輸出國家佔全部小麥產量的大部份，雖然天氣惡劣，蘇俄仍獲得在它歷史上居第二位的大豐收，估計收穫達九千六百萬噸。

該組織補充說，美國收穫約四千三百萬噸，澳洲收穫近一千五百萬噸，加拿大出產量亦增至約一千八百萬噸，阿根廷因天氣不佳的影響，低於平均數量，約爲六百萬噸。

由三十九個國際機構代表組成的該研究組說，大部份入口國家之產量亦告增加，在遠東方面增加達百分之四十一，尚不包括中共在內。這是由於天氣良好與耕作技術改善及在印度與巴基斯坦用高產量小麥種植。同時非洲的產量亦大爲增加，由六百萬噸增至七百萬噸。

義衆院已通過 討論離婚合法

【羅馬廿八日路透社電】義大利基督民主黨今日在此間的投票中遭受一次大挫折。衆議院已贊成明日開始討論一項使離婚合法化的法例。

衆議院投票贊成一名共黨代表所提出的該項討論建議。由天主教會控制的基督民主黨，要求將該法案延遲至八月。但結果失敗。

八十年來最大海嘯 侵襲山東沿海地區 洪水造成空前嚴重災害

【香港廿九日路透社電】據北平電台報導：當一次海嘯於上月襲擊中國東部山東半島時，數百萬軍民曾出動進行搶救工作。

該電台昨日說：由烈風造成的二十呎高海嘯，於四月廿八日在山東半島北部海面發生。巨浪毀壞超過一百一十二哩海岸線，並淹沒很多村落。

該電台並無發表傷亡數字，但說，搶救工作成功地進行了三日三夜。

北平電台說：在一條河流區，有一萬五千多人被洪水所困，但已獲救。飛機也出動向災區民衆投下糧食。

【巴黎廿八日法新社電】北平電台本夜報導說：「八十年來最嚴重和劇烈」的一次海嘯，於四月廿三日曾侵襲中國山東半島在北部的渤海地區。

該電台說：此次海嘯使到當地人民猝不及防，那些海浪曾在萊州灣內暴漲，條長四十五哩的海岸綫，并在三小時之內湧進內陸十三哩。該廣播并說：在一些地區大水深至二十呎，曾截斷數十條鄉村的交通，并使到約有十萬鄉人的生命處於極大危險。士兵、民兵和平民，均紛紛動員，併組成巨大的救援隊，汽船以及帆筏均被用以把鄉民撤退。

該電台并說：中共空軍飛機曾奉召對一些受災鄉村空投救濟物品。

該電台未有透露財產破壞的情形，亦未有提及損失生命。該電台祇說明在數天和數晚救援活動之後，大水「終被戰勝」。

義共黨將參加 世界共黨大會

【羅馬廿九日路透社電】義大利共黨將以一份困擾主辦國蘇聯的共黨政綱，參加於六月在莫斯科舉行的世界共黨高峯會議。

這份包括了對於捷克領袖的實際和要求蘇聯軍從捷克撤退的主張的政綱，於星期三日晚由義大利共黨中央委員會全體委員，一致通過。

對中韓越泰等國 日將繼續予援助

【東京廿九日時事社電】日本外相愛知揆一將在三十日的經濟閣僚會議上，關於外務省爲中心的加強對外經濟援助計劃提出報告。這個對外經援計劃的主要內容，表明加強亞洲開發銀行的活動，對於亞洲開發銀行的特別基金有關貸款用途以及貸款條件，保證予以放寬。同時表明日本在一九七零年代將對發展中國家供給十億美元以上的新的資金。在計劃中又表明爲使大批資金流入亞洲地區起見，建議設置亞洲開發基金。關於兩國間援助，強調基於維護安全的立場，將繼續對中、韓、泰、越等國提供援助。

蘇聯消息報指中共 計劃在英軍撤退後 奪取東南亞控制權

【莫斯科廿九日合衆國際社電】蘇聯報紙星期三說：中共計劃在英軍撤退之際，乘東南亞處於軍事眞空狀態之便，奪取東南亞的部份統治權。蘇聯政府機關報「消息報」說：中共與英國、日本及澳洲，均想不請自來，扮演防衛東南亞國家的角式。「消息報」說：「不管北平說，中共軍隊沒有留駐中共領土外，但據說北平沒有拒絕派軍留駐緬甸。」該報又說：「但獨立國家，實在不需要保護。」

美攝得月面彩色電影 太空地質學家稱 登月無任何妨碍

【休斯頓太空中心廿九日電】美國航空太空總署於星期三放映由「太陽神十號」太空人所拍攝的一百零五呎彩色活動電影，其中一部份是在距月球不足十哩的上空拍攝的。一名太空地質學家說：這些影片並未顯示出任何會妨碍七月登陸月球的東西。

其中一些影片是感光不足的，但是地質學家德列治說：很多影片都是「新穎和刺激的」。

太空人史達福、楊格和施南把數以百計的彩色和黑白照片（那勵脹的）帶回地球。其中一些影片是使人產生一種立體的感覺。這些影片將構成「太陽神十一號」七月登陸月球乾燥不毛的表面時所需的地圖。

彩色影片包括楊格在太空船以一把安全剃刀剃鬚的鏡頭，另八幅靜態照片，包括兩幅彩色的。

商人與監察院的一場風波

本報駐台記者謝雄玄

【本報台北通訊】關於彰化大同實業公司負責人蕭柏煌，最近在報端刊登巨幅廣告，攻擊監察院及監委陶百川一案，引起監察委員們的強烈反應，也引起了社會和輿論的批評。

這個案子的本末是這樣的：彰化大同實業公司前此被控以假出口眞退稅案，經台灣高等法院台中分院二審裁定罰款二千三百萬元新台幣，但後來財稅機關受到上級的命令，忽然撤回強制執行。監察院處理這個案子時，發現其中有弊病，乃成立五人小組進行調查，結果對本案提出糾正，並對高等法院院長孫德耕提出彈劾。大同實業公司負責人蕭柏煌乃在報端刊登廣告，攻擊監察院並對監委陶百川作人身攻擊；蕭柏煌同時向台北地方法院提出自訴，控告陶百川三點：第一、說他圖利國庫；第二、說他教唆行政院；第三、要求法院，在這個案子未了結前，禁止陶百川出國。

蕭柏煌的廣告刊出後，立即引起了各界議論，皆認爲監察院糾正的是政府機關，彈劾的是政府官吏，蕭柏煌是第三者的身份，爲何竟如此放肆的攻擊監察院。監察院爲了維護監察權的行使，乃在院會中對此事提出報告，並決定定期舉行座談會來討論此事。

參加五人小組處理大同實業公司假出口眞退稅案的金越光委員，在院會中報告說：處理本案的二點決定，是經財政、司法兩委員會聯席會議決議的，這二點決議是：㈠財稅機關辦理漏稅部份，由財政、司法兩委員會提糾正案，促請注意改善；㈡違法失職部份，由負責查案委員依法處理。經仔細研究審核，認爲台灣高等法院院長孫德耕責任很大，首先對他提出彈劾案。金越光委員並說：監察院處理本案，完全依照憲法、監察法進行。監院糾彈的對象是違法失職的官吏，大同實業公司不是監院監察及糾彈的對象，自可置之不理。不過，非常遺憾的，在彈劾案披露後，孫德耕竟先發表談話，依照正當手續，在彈劾案成立後，送到公務人員懲戒委員會，公懲會一定會通知被彈劾人，如果有什麼冤屈，可以根據事實提出答辯。孫德耕未接到公懲會通知就發表意見，未免言之過早。同時，大同實業公司在報端刊登巨幅廣告，把憲法賦予監察院的職權誣爲個人行爲，把這事情弄到陶百川委員身上，也是非常遺憾的。

陶百川委員說，被公司控告的主要點乃是，指摘糾正案不該送往行政院繼續追繳該公司二千三百萬元的罰金。廣告中說：「其動機純非圖利他人（使舉發人獲得獎金）而確屬圖利國庫。」好在本案沒有舉發人，蕭柏煌不敢說圖利舉發人，而乃強詞奪理指稱爲圖利國庫。陶委員說：「該廣告說我是以糾正案犯教唆罪教唆行政院不應徵收而要徵收那筆罰款。但事實上乃是應徵收而不徵收，所以本院才提出糾正案和彈劾案。其實糾正案是本院提出去的，但竟扯到我身上，眞太不應該了。」

張一中委員說：「本案在處理期間，我們收到很多的信，寫信的人都是社會上很有地位的人，調查委員也都受到朋友的勸告，尤其糾彈案提出前，爲孫德耕講話的人實在太多。像這類事情，假使沒有一個辦法，將來眞不敢去查案了。我聯想半年以前，對新竹客運公司提出糾舉報告，也受到各方面的困擾，我覺得錢的力量比權力的力量大得多，錢可以控制權力。」

監委們在監院院會中的報告在報端披露以後，更加引起各界對本案的議論，一致認爲監察權的行使不容妨害。輿論也說：「我們一向主張人民應爲自己的合法權益挺身出來說話，但是，監察權的行使關係國家法治，自不容貶損。蕭柏煌可以刊登廣告說明大同實業公司罰款被撤銷的經過與事實，但不應對依法行使監察權的監察委員作人身攻擊，並由此攻擊而意圖妨害監察權的行使。何況彈劾案的對象是政府官吏，蕭柏煌的答辯或代答辯都缺乏說話的立場，尤其無權對具有司法性質之權力，在司法機關裁決前公開作法理上的主張。」

關於本案，好在行政院已於日前函覆監察院說，本案業經令飭財政及司法兩部，即依監察法第廿五條之規定照作正案辦理，並分別將辦理情形於文到一個月內具報。

行政院的答覆，使監察院很滿意，也令各界對行政院這種明快作風喝彩。現在，監察院原決定定期舉行座談會討論本案的決議，也因行政院的答覆滿意，而不舉行了。彰化大同實業公司刊登廣告的這齣鬧劇，也到此可以終結了。

滿足一些人的暴露心理 透明裝風行美國

那些始作俑的設計家，雖然強調祇有身段美麗的年青女人，才適宜穿襯露時裝，但美國婦女，却爭相如是打扮。

不久以前，女人爲了沒有東西穿而頭痛。可是，今天她所需要的，差不多就是沒有東西穿。由於時裝的裸露新面目，衣服最透明最薄也行了，但穿那衣服的人，她的身段一定要值得通過薄衣去看，和有讓全世界人去看的足夠勇氣。如果她的身段和膚度都合宜，她便不論乳罩，吉卜賽背心或一件完全用軟紗織成的襯衫式上衣都可以打扮得十分吸引人。衛道人士也許爲之蹙眉不悅，女友可能憤怒和妒嫉而尖聲大叫，丈夫們則有些同意（如果那女人是別人的）或一聲不響怒目而觀（如果那女人是他自己的愛人或太太）。但現在，衣穿越少的女人，是越來越多了。夏天到來，他們可能更明白表示，時裝的最新風氣，是全部裸露。

裸露的形狀，在歷史上歷代傳下來，從伊甸至埃及希臘，羅馬和法國，一直至今天的美國。近年的表現是一九六四年開始的。那時，設計師魯迪．吉恩拉茲創製他的聲名狼藉的無上裝泳衣。克姆林宮與梵蒂岡譴責它。多數美國婦女完全沒有準備穿着它。吉恩拉茲替他自己辯護，說明設計無上裝泳衣的目標：「我現在強調身體的一項新自由，希望使那些適當程度的自由，在將來更易被人接受。」伊維斯．聖羅蘭特於那事件之後兩年，支持這行動，設計了他那種一覽無遺裝。由於有全身襪可利用來把醜陋的肌肉控制，和可做成一點優雅，以前曾嘲笑過吉恩拉茲的女人，也重新考慮，注意到將來了。這種情形的來臨，比吉恩拉茲所預料還早。據他的解釋，這種新的裸露，是由一種自然的發展，是由一切解放和現正進行中的對價值的重新估價所促成的。現在流行一種任性而爲的行徑，其中一部分就是不遮蔽身體，這是代表自由。

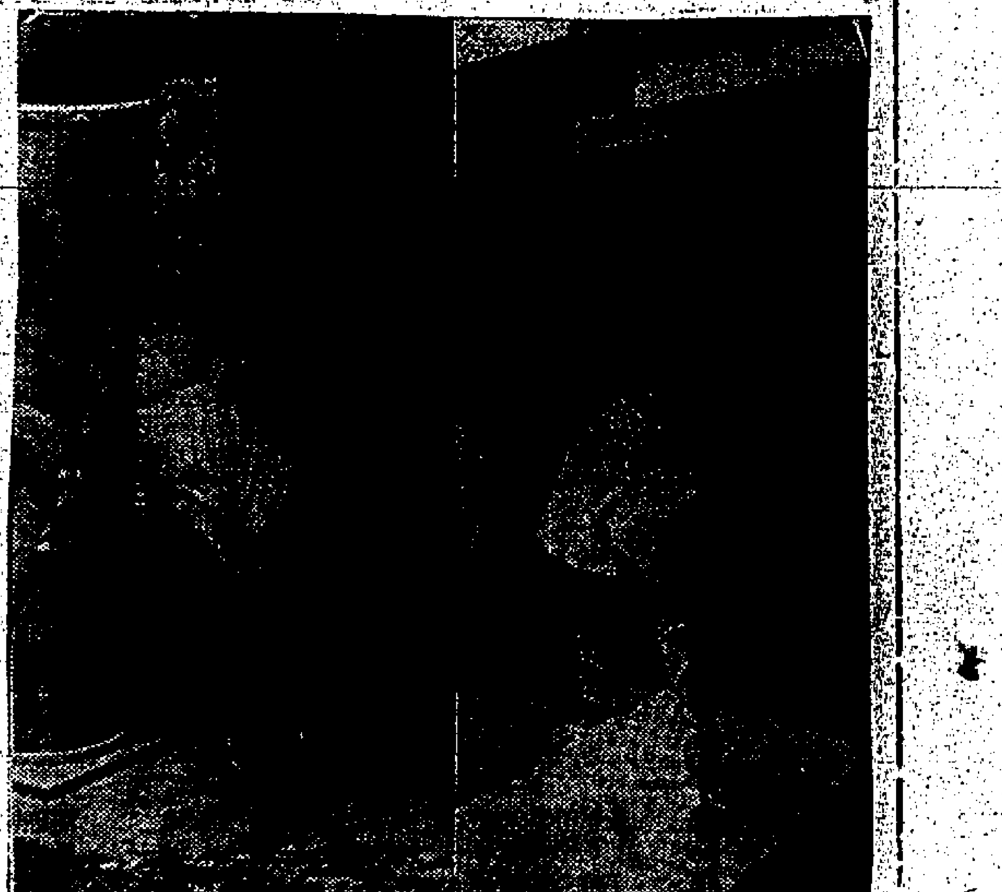
有身體，當然是遮蔽起來較好。服裝設計師一致向那些即使有一磅多餘肉的人，提出警告，要他們仍穿那些有領和袖口的女襯衫。加多洛胸甲的改良者之一布洛迪，以瞧不起的態度，憶述一名身裁過於豐滿而穿着一件透明的女襯衫的女人說：「那是倒胃口的。她身體重頭地走來走去，肌肉鬆弛地擺動。」服裝設計師克金斯說「我們的顧客，歷在十九至三十五歲之間，有結實的身體，不絕對平坦，也非大胸脯。」

正像穿着裸露時裝的女人必須身段好看一樣，裸露時裝也須在適當的時候和適當的地點穿着。這些服裝，沒有一種適合晚上穿着去參觀歌劇，也不適宜穿往餐廳，或穿着乘搭越城的巴士。它的本意不是使一般人震驚，而是在朋友間的不拘形式的交際場合，穿着一些使人不會誤會了那穿的人不是女人，而留下了某種引起人想像的東西。

紐約市一位「的士」大老闆的太太伊塞爾．斯卡爾說：「神秘是最重要東西。我不穿全身襪便永不透明的衣服。」她記起了第一次她穿了一件透明衣服，一名過路人看了她一眼，迅眼鏡也跌落了。模特兒佩森洛．杜里則以縐製的乳罩代替全身襪。她不肯胸部一點東西也不穿。她說：「如果你不使人把注意力集中在你的胸部，你很難使人注意你所說的一切。」

可是，不論她們裏面穿的是什麼，美國全國的女人都在作裸露的打扮。在麻省的劍橋，一家新服裝公司的採買主任杜魯克報告，透明襯衣非常暢銷。她說：「所有透明和薄麗的東西，我們都可賣出。」紐約人對顏色不大注意，紗一樣的人造纖維襯衣，在全市像水仙花一樣出現。華盛頓一位女記者，穿了一套中部完全暴露的透明睡衣，參加白宮的宴會。在舊金山，一名女子穿了中部完全裸露的衣服，參加王老五舞會。達拉斯的喇叭服裝公司，一名女顧客購買了一套透明的迷你裙後，馬上小心地把襯裏拆去。她說：「如果不看穿到底，爲什麼要買透明服裝？」

裸露服裝對穿者和旁觀者都引起了一些問題。佩奈洛．杜里說：「你穿着透明衣服跑步時，你要當心一點。你的肌肉會像輕歎般飽一樣的流出去。」女攝影記者蘇珊．費倫提曾擔任第一次穿了透明服裝參加林肯中心的舞蹈大會。在休息時間，有一女人走到她面前，抽起了她的襯衣。在男人來說，他們的問題是[illegible]。[illegible]到好處，那就各人自己神而明之了。（文生）



這是那襲最新的時裝。不論是否用透明料子，設計人的目的都是肉體暴露。

貞操新觀念

美國婚姻的不道德情形不論是否確實增加，但私通業已成爲幾乎是愉快與無罪的消遣。在英國精神病學會中，爲治鎮大學醫科學院的薛斯文醫生指出，與一般的想法相反，有頗大數目的私通者既不感焦慮，亦無良心不安，他們每以爲，它是維持其心理健康所必需，或甚容忍像能共處的夫妻，而仍能維持婚姻的方法。

另一位專家指出，不忠的途徑，由夫婦間的姑嫉縮小放平。社會學家指出，不忠的途徑，有些做妻子的，以其婚姻除了私通外並未受其他威脅而自慰。此外，女人本身有事的也較昔日爲多，部份原因係經濟獨立。

社會學家班納說：以往女人對丈夫不忠而憐憫不可終日，係起因於經濟保障受威脅。我在數年前還相信，女性不能不關心她本身的婚外婚姻關係。但現在一種新的婦女浮現，能在接受在某種觀點而無須爭論的，雖然不一定同意這意見，漸多已婚男女願意接一種新的婚姻，免卽犧牲隔佔而保存永恆。此外，日多青年男女同意與所愛保持乎永恆連絡或會和或不會導致結婚的。祇要這種關係維持之日，現在的年青人較年老的更堅持，貞操基於眞正的情感，這種關係最後可能較諸私通情結上更爲健康。（雲）

本港早應借鏡的 三藩市建新交通網

這是一項總達十億美元的計劃，由龐大的地下火車網與公路及天橋，構成一新的系體。

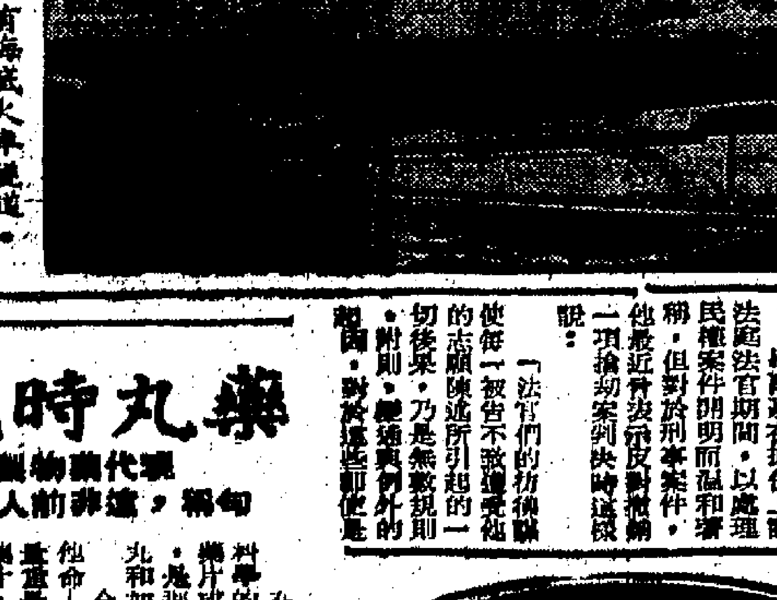
在三藩市，不是每一個銀行家都是住於海特——阿斯布利區。每天，許多直行的人，都要忍受艱苦的旅程，以赴奧克蘭、柏加、寮沙里托或其他郊區。在許多其他方面是獨一無二的三藩市灣區有太多汽車，和太少車路之虞。但不同於許其他市區，三藩市和兩個鄰縣，剛正創造這些運塞的公路的代替品。

「海灣區快速交通」區的七十五哩天橋，公路及地下車路網已在建築中，預期一九七二年底完成。這計劃是一九五七年草擬的，迄一九六二年，才由三藩市、阿拉美達及康特拉科斯達等三個縣通過，發行公債七億九千二百萬美元，以進行這項建設計劃。本年，當要用增加及圖則更改等，需要追加款項一億五千萬美元，加州立法機構頒佈這三個縣征收半分錢特別售賣稅。這使這建設計劃，成爲美國有史以來最大的，由地方撥款的建設計劃。它也是世界上第一個完全自動的快速交通系統，並有最長的地底站（八百呎）。

爲它的將來的乘客的利益着想，「海灣區快速交通」系統的設計是快速，舒服，方便及廉價。由三藩市至奧克蘭的七哩半的越過海灣橋的旅程，在交通擠迫的時間，可能需要三十分鐘或更多的時間。把乘客輸送到三藩市灣海底的世界最長的海底隧道（三點六哩），這系統將使這旅程於九分鐘內完成。這系統的火車的最高速度，達到每小時八十哩，平均速度每小時五十哩，包括沿途停站的時間在內。旅程是舒服的，新車卡的座位，可以比擬頭等民航機的座位，有綺墊和手靠。地板舖棕色的厚地氈，並用橡膠板以吸收噪音。

這系統將爲住在這三個縣的二百五十萬人服務。它的路軌將從三藩市向北伸展二十哩以至利治蒙特，向東伸展三十哩以至康科爾特，以及向南伸展四十哩以至佛里蒙特。此外，這系統祇是開端。預期迄一九八零年，將有一個海灣地區的人口將增加一百萬。交通專家們預期，這系統將增加至三百八十五哩，貫連三藩市地區的九個縣。

不過，雖然這計劃是龐大的，以及它將來必要擴充的，它永遠不能完全解決三藩市所面對的交通困難問題。甚至這計劃熱烈支持者，也承認各公路或許時常會壅塞。不過「海灣區快速交通系統是」一個重要的交替辦法。沒有它，通至三藩市的各公路，在今後二十年內，勢必要紊亂不堪。不過，在今後幾年內，或許從許多個社會獲得援助。交通部長伏爾比去週說，尼克遜政府將請求國會，在今後十年內，撥款幾十億美元，以改善市區的交通設備。（士達）



大橋的下面，有海底火車隧道。

保守派法學家 畢爾嘉任美國大法官

美國新任大法官（聯邦最高法院院長）畢爾嘉，是一個著名的保守派法學家，他認爲一個法官有勸告工作的責任。

當美國國會於一九六一年批准美國六十三個聯邦法官的任命時，畢爾嘉曾被引述稱，如果法官們被勸勞，做有效地工作，那麼其中一半是不需要的。

過去十三年來，現年六十二歲的畢爾嘉一直擔任哥倫比亞區（華盛頓）上訴法庭的法官，該法庭有時被認爲僅次於最高法院。他是一個保守的共和黨人，已故艾森豪總統任命他擔任上訴法庭法官。

畢爾嘉在擔任上訴法官期間，以處理民權案件開明而溫和著稱，但對於刑事案件，他最近靑表示反對拖延一項搶劫案判決時這樣說：「法官們的拖延使每一被告不致遵從他的志願陳述所引起的一切後果，乃是無數規則、附則、變通與例外的網。對於這些[illegible]法官，都有遵守的責任。每當法官在這些規則加上意義的與衆差別時，我們都會使任何一位警官實難以遵守我們所定下的指導路綫。」

畢爾嘉出任上訴法官前，曾在明尼蘇達州聖保羅市執行律師業務二十年。他於一九零七年九月十七日出生於聖保羅。[illegible]

替英國賺外滙 女人暗中工作

雖然除了週末不見陽光，但製造菲林是一種薪酬甚優的職業。

在英國，每週的工作日的早晨，有五百名的女孩子，離開綠草如茵的及紅磚的地區，走進黑暗中工作，她們製造菲林，以供應英國的一千三百萬業餘攝影機拍照的人。這些在黑暗中工作的女孩子，[illegible]，她們走了一條長廊，通過一度厚幔，進入黑房——[illegible]。

這個黑房的生產分子之一，成爲了英國發展最快的工業之一的生產分子。英國每年出售價值二千六百萬鎊的菲林，攝影底片和曬相紙的每年出口數額，僅次於美國。

這些女孩子喜歡在黑暗中工作。一個名叫杜露蒂的女孩子說：「當我在一間大商行做打字員，我的上司時常站在我背後看我打字，呼氣吹着我的頸。在這裏，沒有人能夠這樣做。機器登記我們每天所造的菲林的數目，我們生產越多，賺錢越多。我們幾乎是我們自己的老闆。[illegible]」

基本每週工資由十鎊起，但獎金制度使工作快速的女孩子能夠賺到十六鎊。另一個女孩子說：「這些條件，使我們[illegible]」

這些女孩子被錄用後，要受訓練，先學在白晝處理[illegible]。

參觀者或許認爲她們的工作適宜於盲人做。但做這種工作的人，必須能夠在黑暗中處理菲林。然後學習在黑房中工作。但祇在黑房中工作的人，[illegible]。

女工才正式參加生產。女工要在那些要求絕對謹慎和清潔的條件下，準確的工作，沒有攝影的人，想他的菲林有瑕疵或指紋。

[illegible]

藥丸時代已消逝

現代藥物製造的精密，其份量的匀稱，遠非前人所能想像。

在英國，舊式的藥丸已成過去；藥丸現已是科學的小型奇蹟。化學師[illegible]藥片或其他名稱。[illegible]是那些藥劑師在他們藥店後座自己製造的藥丸和加糖衣的東西。

今天所採用的藥品——特別[illegible]——[illegible]份量是非常微小的，以[illegible]。製藥化學師，或許[illegible]藥片，但開始時祇用四千萬分[illegible]——藥片的大部份是澱粉，但是，[illegible]份量的藥，分配於四千萬粒藥片的每一粒呢？

[illegible]他使用[illegible]，他[illegible]微小的份量。他[illegible]把[illegible]非藥的成份，以製成小型藥片。他開始以一份藥與同等份量的澱粉調混，[illegible]等份量的澱粉調混，這樣的下去，直至達到正確的調混量。

製藥化學師是天才。例如，醫生們想有一種可以維持六個月的避孕丸，使婦女不須每天服一丸。研究工作者想出種種的辦法。[illegible]後，這藥丸逐漸的溶解，直至六個月結束，才完全消失。用膠與載藥物是另一個大進步。這些[illegible]長的時間，才把藥放到病人的系統，因此，他吞服了[illegible]，藥力可保持四天。

醫生們想給那些在一定時間哮喘的病人一些藥物：一種延遲發放藥力的藥片，可由病人預先吞服。化學師們便製造一種藥丸，在一定的時間才溶解的。

製藥化學師的腦筋，有時發生奇異的事情。[illegible]。（[illegible]）

政府腦科專家貪污疑案開審
主控指被告在診症時 向三名病人收醫藥費
今天續審被告獲准萬元保釋

【本報訊】政府腦科專家被控貪污案，昨開始在維多利亞地方法院審訊。主控檢察官指出被告在其診症室內先後向三名病者多次收取診療藥費共約一千七百餘元。

因辯方大律師請求將案暫押候，故在主控檢察官申述案情完畢，法官即將案押候今晨續訊。

被告身材魁梧，穿深灰色西裝到庭，最初坐在犯人欄內，及法官出庭，其代表辯護大律師余叔韶即起立，謂案中証供多須與被告商討，請求准予被告坐於其旁，因主控不反對，法官即予以批准。

被告鄒顯庭，又名彼德．布蘭頓（譯音），卅六歲，政府腦科專家。被控九項罪名：㈠一九六八年九月廿七日，身爲本港醫務衛生處腦科手術專家，貪污性收取李祖華五十元，作爲檢驗其妻郭碧蘭之報酬：㈡一九六八年九月卅日，身爲香港醫務衛生處腦科手術專家，而貪污性收取李祖華一千五百元，作爲替其妻郭碧蘭施行一項手術之報酬：㈢本年三月三日，身爲本港醫務衛生處腦科手術專家，而貪污性收取李道明現款卅元，作爲替其子李棠熹檢驗及治療之報酬：㈣本年一月二十七日，貪污性收取馬慶柱五十元作替其檢驗之報酬：㈤二月三日，貪污性收取馬慶柱卅元，作爲替其治療之報酬；㈥二月十日，貪污性收取馬慶柱卅元，作爲替其治療之報酬；㈦二月廿四日，貪污性收取馬慶柱卅元，作爲替其治療之報酬；㈧二月十日，貪污性收取李道明四十元，作爲替其子李棠熹檢驗之報酬；㈨二月廿四日，貪污性收取李道明四十元，作爲替其子李棠熹治療之報酬。

被告由余叔韶及李柱銘兩大律師聯合代辯，否認控罪。檢察官邊警頓主控，案由維多利亞地方法院法官奧利華審訊。被告獲准以萬元（現金及人事各半）担保外出候訊。

主控檢察官申述案情說：被告爲一政府醫院腦科專家，駐九龍伊利沙伯醫院，此案由於本年二月廿四日警察反貪污部接到一個住在九龍觀塘新區名叫李道明之男子電話後，進一步於翌日詳作偵查，因而揭發。李道明有一十八歲之兒子，名李棠熹，於一九六七年因施皮膚手術後，迄未痊癒，後得馬會診所一位陳醫生介紹，到伊利沙伯醫院就診於專家，但該院規定每星期六日才由專家診視，李乃於二月八日即星期六那天携同其子前往伊利沙伯醫院，當時祇收掛號費一元，輪候了大半天，結果，卒由一專家（即被告）爲其子檢驗後，叫李於十日即星期一下午二時半，再到該院B二座見他，及期李依言偕其子再往B二座一小型診症室，門前掛有被告鄒顯庭名字，獲見被告，被告檢驗其子後，即從室內一櫃取藥出交與李，並謂要收取四十元，李聞言不勝詫異，因李知道政府醫生是不收費的，故向被告詢問究竟，被告答：這是診治其子及藥費，於是李乃給與四張十元面額之港紙。被告接取後，即放入櫃頭一檔案內，同時又將李子登記咭上所註星期六之日期改爲星期一，並着李於星期一偕子再到診視。及二月廿四日即星期一，那天李依言再往，被告用儀器檢驗李子一番後，給李子與水兩瓶，同樣收取費用四十元，李當時祇帶得卅元，但他却憶起這剛是農歷新年不久，其子袋中尚有利是錢，乃叫其子取出十元，湊足四十元給與被告。但被告收取後，又着李子須於下星期一再到診視。

李返家後，決定將事電向警方反貪污部報告。後來反貪污部麥淵幫辦召見李，示以被告之相片，李一見，即認出就是這位醫生。三月三日，麥淵幫辦交給李四張簇新十元港幣，事先早已紀錄紙幣號碼，並派出兩名便衣探員，陪同李及其子到伊利沙伯醫院，麥及衆人偵探幫辦江耀榮則在院外伺候。

李與子如前到被告之診症室，這次被告診視後，却祇收卅元，李乃將警方給與之三張十元紙幣與之。被告隨開方着李到醫院藥房取藥。當被告由診症室行出，等候在門前之警探即趨前表示身份，帶返診症室內搜查，被告身上雖倘有款項，却不見李所給與三張紀錄有號碼之紙幣，後來江幫辦卒在其桌上李棠熹之檔案內搜獲，乃通知院長到來，指出要將被告拘捕歸案。

翌日，即三月四日，警方再到被告房內嚴密搜查，搜出一張一九六八年十月醫務總監之通告，內容大意謂，外間傳假政府醫生收費，是不合，促請各醫生注意。

這天剛巧另一案事主馬慶柱，亦在醫院中等候被告診治，警方查出馬原於本年一月廿五日開始到院，最初用一元掛號費，由被告診視，同機命他於星期一再來其B二座診症室，首次即要馬須照X光檢驗，要收費五十元，馬給與之。被告着馬於二月三日再往，這次被告檢驗後，收取二十元，並開方叫馬向醫院藥房取藥。當時馬因還未出糧，袋內祇有廿元及數分錢而已，乃對被告說，如給了他廿元，便沒有錢搭車了，被告卻答，那麼你明天才帶錢來取藥啊。馬於是要求由他暫行出外籌款，十五分鐘後返交廿元與被告，才肯得藥方取藥。

主控說：病者憑政府醫生藥方向醫院藥房取藥，是不須付錢的。二月十日，馬再到被告診症室，告訴被告服藥後仍未見效，被告檢驗一番後，再開方着馬向藥房取藥，這次收卅元，並叫馬可以兩星期後再來。二月廿四日，即過了兩週後，馬又依期至被告診症室，由被告再開方，又是命其向藥房取藥，這次收二十元。

反貪污部在診症室搜出 記有號碼紙幣 被告立遭拘捕

病人所付五千五百元支票 警方查知被告 轉入私人戶口

在警方調查是案當中，查出另有一位開設小型塑膠廠於深水埗之男子李祖華，其妻郭碧蘭於一九六八年間患右肩痛楚，經數醫診治俱無效，後由青山道寶血醫院醫生介紹往醫院就診於被告，首次郭單獨一人前往，第二次偕同其夫李祖華，大約在一九六八年九月間，當時被告檢驗郭後，命往照X光，隨即收回費用五十元，同時又謂郭須施手術割治，費用爲一千五百元，李肯表示太貴，但被告說，這是大手術，並不貴，若在其他醫院，則非七千元至一萬元莫辦。被告着郭於三天後再到院，及期郭依言前往，被告檢驗郭及其所照X光照片後，謂郭須即入院，李乃寫一張面額一千五百元永隆銀行支票給被告，見被告將支票夾附檔案中。數天後，由被告施手術替郭割治，結果，留院達四週才出院。不過，被告這次替郭割治之手術，並未獲致成功，因其後郭仍須返醫院，由其他醫生診治，後來郭又到彌敦道被告之寓所醫務所求治，因被告之妻也是醫生，給李郭再度要入伊利沙伯醫院，於一九六九年一月復由被告替郭施第二次手術割治，不過，這次郭並沒有付任何款項與被告了。主控至是向庭說：郭因身體不適宜出庭作供，故沒有在控方証人名單之列，不過，當郭留醫院中時，有一當值其病室女護士，知郭曾給款與被告來割治，曾通知護士長將情轉上達與院長，故警方追查該張面額一千五百元支票，發現其已由永隆銀行轉入恒生銀行油麻地分行被告之私人戶口內。

被告畢業於香港大學醫科，一九六一年被選派赴英深造，一九六四年考獲銜頭後，一九六六年四月一日成爲政府腦科專家，派駐伊利沙白醫院，其月薪爲六千一百元。

一母橫死父被拘 七小姊弟堪憐 續獲善長捐助

本報昨日繼續收到讀者交來善款共六十元，捐贈與母被斬死，父親又被拘捕的十七歲少女黃婉琪，幫助她維持六個弟妹的生活費。

本報昨日收到的善款是署名羅城丈壹十元，李鏡波五十元。請黃婉琪見報後，來本報會計處領取善款。

這七個可憐的孩子的慘劇，是發生於五月廿一日凌晨四時許，她們的母親劉美（四十五歲），在九龍秀茂坪新區第九座A三三二室家內，被人以利斧及刀斬斃，事後她們的六十三歲父親被警方拘捕，並將以謀殺罪起訴。自這時起，這七名苦兒便開始了她的悲慘命運。

黃婉琪這位可憐的「小家長」，因爲家庭慘劇，使她無法分身去工作，她原有工作的二弟及三妹亦同樣的留在家裏，互作「牛衣對泣」。她們家境本來已是窮困，在這情形之下，更幾臨絕境，倘幸社會人士的慷慨捐贈，稍解其燃眉之急。在此之前，她們一共獲得社會慈心人士捐贈約一千餘元。這雖小數目，對七口之家是很快便用完的。尤其是更有數個小孩要上學。所以黃婉琪這弱女，希望社會慈善的人士給予她及她的弟妹更多的照顧，好令他們這羣顛連無告的孩子獲得人間的溫暖，不致成爲路邊被拋的小草。

何瑞棠代表本港出席 國際棉業諮詢會議

【本報訊】紡織業諮詢委員會委員及香港紡織有限公司經理何瑞棠，昨日乘飛機離港，代表香港出席在烏干達甘柏拉舉行之第廿八屆國際棉業諮詢委員會全體會議，該會議定於六月一日至十一日舉行。

國際棉業諮詢委員會係由與原棉之生產、輸出入及消費之有關國家政府所組織。生產及消費棉品之國家，凡欲補救關於原棉在需求與供應方面之個別或整體問題者，均可藉以討論此等問題。何氏將担任出席會議之英國代表團之顧問。

五十二小時環遊世界 「星辰小姐」道經香港
送倒行時鐘替大阪博覽會宣傳

作環球旅行的「星辰小姐」沼田早苗及她的簽名式。

【本報訊】以五十二小時卅分鐘時間，作環遊世界壯舉的「星辰小姐」沼田早苗，昨下午由歐洲經曼谷抵港。

芳齡二十的沼田早苗，在機場日航貴賓室勾留僅卅分鐘，即乘原機飛返東京，以遲及此項紀錄。

她昨日告訴記者說：「這是我第一次離開家門，作環球旅行；我感覺得這個世界是渺小的。」

沼田小姐係於五月廿七日下午五時乘日航機離開東京，途中經三藩市、紐約、倫敦、巴黎、羅馬、貝魯特、德黑蘭、新德里、曼谷、及香港，預定廿九日晚上九時卅分返抵東京，全程五十二小時卅分鐘。

這位「星辰小姐」環球壯舉，並負有一項重要任務：沿途將星辰鐘錶公司特製的「倒行時鐘」送贈，該時鐘顯示將有多少時日，即屆七〇年大阪博覽會，藉作宣傳。日航機場經理島龍三郎，昨日代表接受該鐘。

沼田早苗小姐是星辰鐘錶公司公共關係部職員，亦爲職業模特兒，沿途曾拍攝紀錄片。

中國筆會 請鮑少游 談述國畫

【本報訊】香港中國筆會本月份學術演講，定明日下午四時半至六時半在香港大會堂九樓演講室舉行，敦請鮑少游老畫師講「國畫與詩詞的共通性」。

鮑老畫師早年留學日本，爲當代國畫泰斗，門弟子遍海內外；藝術造詣已臻化境，兼擅詩詞。

港督昨天巡視 咸田福利中心

港督戴麟趾爵士由咸田福利中心主任簡愛霞陪同巡視該中心的小童羣益會屬下的兒童會。

【本報訊】港督戴麟趾爵士昨午前往九龍咸田福利大廈巡視爲當地居民而設之各種服務。

戴麟趾爵士是在昨日下午三時乘直昇機前往巡視的，由社會福利署長鄧佐芝，社會署家庭服務主任李泰融迎接，其後由咸田福利中心主任簡愛霞陪同港督參觀該機構。其中包括：香港家庭計劃會咸田指導所，尖沙咀浸信會——咸田診療所，社會福利署——咸田家庭服務處，小童羣益會——兒童會及咸田閱書室，保良局——咸田托兒所等。參觀完畢後，於該中心禮堂舉行茶會。

油蔴地避風塘 將建新海旁道
濱海地區將成美麗花園

【本報訊】貫通油蔴地避風塘的新海旁道（將爲增尾道伸展部份）完成之後，這一帶海旁將成爲一個美麗的海濱花園，也大有助於工商繁榮。

這個發展圖則草案現已擬好，如果在這一個月內沒有人反對，或其他重大修改，就可望於本年內展開建設工程。

該設計的主要部份是興建一條長約二千八百呎的海旁大道，由油蔴地的渡船街直伸旺角的荔枝角道，接駁荔枝角道，荔枝角大橋直通荃灣。

爲着擴濶路面，準備向海填出一百二十呎左右地方。在該處更設計多條完善上落貨物地點和碼頭。沿新路及附近空地，均利用作爲市民憩息地方，種植樹木及安置長椅。同時在可能範圍時，將由增尾道伸展一段道路，窩打老道、彌敦道及亞皆老街所圍成之地區內，總面積約一畝的地方也收回作公共遊憩的地方。

誤信左報虛妄宣傳 赴穗求醫聾啞兒童 一被醫死一被覊禁
卅名準備赴穗之兒童因而止步

【本報訊】三十名聾啞兒童誤信了左報宣傳「解放軍」的針灸醫療隊爲聾啞人，正準備動程赴廣州求醫之際，突然接到一位先赴廣州求醫的聾啞男同學被醫死的消息，於是立即「懸崖勒馬」！

本港聾啞界的人士及聾啞童的家長，很多已經知道那件事：一名十六歲聾啞少女，於六個星期前同樣聽信了中共的謊言，到廣州要求那「非毛澤東思想」而創造「醫學先例」的「解放軍」的針灸醫療隊爲她治療。但是六個星期的治療，一點都不管用，於是她知道是沒有希望了，要求返港，却爲中共拒絕。因爲中共認爲「不能」給她同來本港，就馬上拆穿了「毛澤東思想」的「神奇」，到底是怎麼回事。

這也是用大字標題說「解放軍」的針灸醫療隊已經治好許多聾啞人士，使他們「可以聽到毛主席的話」，「聽毛主席的話」的最好註脚。

現在，中共又出動「邀請」了十七名盲丫到廣州，去接受「解放軍」的針灸醫療隊的針灸。

這些新去的盲人是不是會同樣的一去不復返的命運？有待下回分解。

九龍城啓德道梯間巨劫案
婦人提欵準備買樓 突遭洗劫損失逾萬
曾與兩匪糾纏被掮幾致暈厥

【本報訊】九龍城啓德道昨日有一名婦人自銀行提巨欵返家，在樓梯間時被兩匪預伏截劫，將全部現欵一萬一千五百元及銀行存摺掠去。

被截劫的婦人名黃惠燕，四十七歲，住啓德道卅三號某樓，其丈夫姓李，是經營某毛巾廠東主。據稱：該婦是於昨日上午十時許，獨自前往九龍城滙豐銀行分行提取現欵一萬一千五百元，準備於下午購樓交易之首期欵項，當她在銀行提取該筆現欵後，由於該筆欵項全部爲五百元面額大鈔，她乃連同存摺藏入手上的小皮包裡，然後順道在附近街市買餸，於上午十一時返家。

當她返抵上址沿樓梯上至二樓梯間轉角處時，突有一名陌生男子挾出，直撲婦面前，隨即用雙手將她之頸緊揸，同時另一男子亦挾前將她手携的小皮包奪去，婦不甘損失，與兩匪糾纏並圖呼叫，但匪徒乃將她力摑幾致暈厥，才將她推倒，兩匪沿樓梯間下樓逃去。婦驚魂甫定起來追匪，但匪徒已杳，於是向附近的巡警報案，警方將她送院救治。該婦人面部被擦傷。兩匪均年約三十八至四十歲左右，其中一名身穿深白間棉衛夏恤，西褲，身高約五呎六吋；另一匪則穿深色夏恤，深色西褲，兩人均未露兇器。警方在現場調查後，已根據線索，展開追緝劫匪中。據推測：兩匪可能在婦前往銀行提欵時已被兩匪所目睹而尾隨跟蹤，直至婦返抵家附近時，先登上梯間預伏截劫。

市局議員巡石排新區 訪問第一百萬名居民

【本報訊】徙置事務處及徙置事務委員會各委員將於今日下午巡視石排灣新區及訪問新區的第一百萬名居民馮桂珍之家。

馮桂珍現年八歲，住石排灣新區第八座二樓，她出世後不久便受小兒痲痺侵襲，雙脚變成殘廢，其後被送入大口環兒童康復院留醫，經過長時間的治療後，可以扶杖而行。她的父親泥牛，有六名子女，一家八口原是住於香港仔一家住家艇，後來獲得徙置事務處以同情理由在石排灣新區配予住所，而馮桂珍恰巧成爲遷入新區的第一百萬名居民。徙置事務處特別爲她在住所梯間安裝一條扶手棍，以方便她的上落，而教育司署特殊教育組亦安排她在該新區的聖伯多祿學校就讀。

石排灣新區於去年五月落成，區內有八層高的第四型大廈二座及十六層高的八座，現時住有三千九百卅四個家庭，人數則有二萬五千二百餘人。區內有學校兩所，共有三千六百六十個學位，此外並有兒童遊樂場、足球場及籃球場等設備。

參加此次訪問的徙置事務政策委員會，其成員計有貝納祺、羅德彬、陳子鈞及王孝和等，他們除訪問馮氏之家庭外，並參觀區內的學校、小販市場及其他居民的家庭。

預防霍亂已打針者 將達七十萬人

【本報訊】醫務衛生處本年度展開的預防霍亂及痲疹運動，已獲廣大市民熱烈响應，截至本月廿四日爲止，已有六十餘萬人注射預防霍亂針，又同一期間，共有三千六百餘名兒童接受預防痲疹注射。

醫務衛生處昨日公佈：截至五月二十四日止之一星期內，接受預防霍亂注射人數已達十二萬九千五百二十三人。自今年四月二十二日推行預防霍亂運動以來，接受預防霍亂注射人數總共已達六十九萬八千九百六十六人。

在同一星期內，有[illegible]百三十三人接受預防痲疹注射。自本年四月九日推行預防痲疹運動以來，接受預防注射之兒童人數共達三千六百六十五人。

爲維持本港之高度免疫率，醫務處之流動隊將繼續前往人口較密之地區，以便市民接受注射，而無需長途跋涉。此外，所有政府診療所、醫局及母嬰健康院亦均爲市民免費注射。

流浮山商會 反對稅務人員 有權入屋查賬

【本報訊】僻處邊陲的新界流浮山商會，昨日來函本報，表示堅決反對立法局擬訂的稅務例賦予稅務人員入屋查帳的權力。該會認爲：此舉是會造成貪汚和擾亂商務的。該會稱：「我流浮山僻處邊陲，市場細小，但環境特殊，倘新例施行，引致麻煩，實難負擔，[illegible]籲請政府一再考慮，不予接納此例，[illegible]」

乘搭PT50巨型水翼船
「東望洋號」「西望洋號」
及「新望洋號」快捷省時

每日每小時來往港澳
逢點鐘由澳返港　逢半點鐘由港開出
請早訂票
遠東水翼船務有限公司
售票處：香港中環新填地　電話：H455568

乘搭豪華冷氣客輪來往港澳
安寧舒適

港澳客輪航期表

由港往澳		由澳返港	
星期日			
澳門號輪	＊上午十時正	松山輪	晨早四時正
松山輪	下午二時半	澳門號輪	晨早四時正
佛山輪	下午五時正	佛山輪	上午九時半
澳門號輪	晚上八時半	澳門號輪	下午五時正
東山輪	半夜十二時正	東山輪	晚上七時正
星期一			
澳門號輪	＊下午五時半	澳門號輪	晨早四時正
松山輪	下午二時半	松山輪	晨早四時半
佛山輪	晚上九時正	佛山輪	上午九時半
東山輪	半夜十二時正	東山輪	下午四時正
		＊澳門號輪	晚上九時半
星期二至星期五			
澳門號輪	＊下午五時半	松山輪	晨早四時正
松山輪	下午二時半	佛山輪	上午九時半
佛山輪	晚上九時正	東山輪	下午四時正
東山輪	半夜十二時正	＊澳門號輪	晚上九時半
星期六			
澳門號輪	＊下午一時半	松山輪	晨早四時正
松山輪	下午二時正	佛山輪	上午八時半
佛山輪	下午二時半	東山輪	正午十二時正
東山輪	下午五時正	＊澳門號輪	下午五時正
澳門號輪	晚上八時半	佛山輪	晚上七時半
佛山輪	半夜十二時正		

并於上列附有＊符號之航行時間
重金禮聘飲譽國際舞壇之
巴黎艷舞團
五月卅一日起隆重推出
新陣容！　新節目！　新刺激！
西班牙著名女星
瑪嘉梅娜
領銜演出
另聯袂新女藝員四位於五月二十九日乘
法國航空公司客機來港聯合演出
總代理：信德船務有限公司
售票處：香港中環新填地
電話：445161—5　H438332　貨運部電話：444098
澳門旅遊服務處
訂售港澳代各大客輪水翼船來回船票
代訂澳門各大酒店客房（不加收任何手續費用）
中區服務處：皇后大道中48號萬年大廈　電話：[illegible]
尖沙咀服務處：九龍彌敦道星光行地下[illegible]　電話：[illegible]
旺角服務處：彌敦道780[illegible]　電話：[illegible]

一分鐘有麵食！
免煮快麵
非用油炸．永不咽喉
三大皇牌
●蝦子湯快麵
●鮑魚湯快麵
●雞湯快麵
味道最好
入口最爽
沖食最快
每包五角
田記製麵廠榮譽出品
各大公司辦館士多均有售
總經理：通泰行　[illegible]　電話：[illegible]1，H178740
快爽好
買二送一
大贈送！

不用開刀
太極老牌 特效藥
腸氣敵
京都太極堂 獨有秘方 一服見效
專醫 [illegible]
購買注意 [illegible]

華英女書院 招生
詳章備索　不牟利學校
校址：灣仔[illegible]　電話：七二〇九八二
班級：
中一（新生）一百六十名　每月學費三十六元
中二（新生）八十名　每月學費三十八元
中三（新生）八十名　每月學費四十元
中四（新生）八十名　每月學費四十四元
考試日期：六月一日上午九時
如到學校查詢 電七三〇七〇八

嘉民工人索取欠薪 決循法律途徑解決 申請將該公司清盤

貝納祺接見工人代表指出各項手續

【本報訊】嘉民公司工人追索欠薪問題，將循法律途徑尋求解決辦法。工人代表將簽署申請書，申請將該公司清盤。此項決定，是工人代表於昨日會見市政局議員貝納祺大律師後，接受貝氏之提議及獲得工人們同意的。

該公司工人代表區卓、梁光等，透過港大學生會主席劉石佑之安排，前往會見貝納祺議員。

據工人代表區卓事後透露：在會談中，貝議員對工人們作三點建議：㈠主張依正當法律途徑解決；㈡由兩名工人具名申請即可，其他人則作爲見証；㈢如提出充份証據，証明某公司董事如有違法情事，即政府將依法解決，甚至將其財產作爲支付。

兩名代表其後曾將貝氏之提議轉告大晶大廈守候之數十名工人，得工人們一致同意，乃決定今日下午再往會見貝納祺議員進行商討。

此外，貝納祺議員於會見工人代表後，並對在場記者發表談話，據貝氏指出，此次純係以辛新會主席及市政局議員身份接見工人代表，在聆取工人代表所陳有關嘉民公司事件之陳述後，曾建議工人代表簽署申請清盤書，正式由法律解決。

貝氏認爲工人申請清盤之舉，可使政府破產官清結嘉民公司財產，而工人有優先支取三個至六個月薪金之權。

同時，貝氏透露假如政府調查出任何有限公司董事有問題時，將牽涉到本身負責，所以，他認爲就私人意見，工人代表此來，乃極有意義的。

左派分子欲施利誘 港大學生支持工人

馬紹章住宅曾有人登門滋擾

另一方面，左派分子亦企圖乘機煽動，在昨日傍晚，數名左派分子曾向在大晶大廈苦候之若干工人，進行游說與餌誘工作。

左派分子向工人提出，到處投訴不能解決辦法，如果加入左派工會，則自可「攪掂。」

該批左派人物提出：工人如果上左派工會登記，則立即可獲發給一紙狀項，如果一家五口以上者，可獲三百元，五口以下者，則可獲二百元，不過，需要由工人代表簽字保証確爲嘉民工人。

至於嘉民公司黃君長馬紹章在玫瑰新村的住宅，昨晨曾遭十餘名自稱爲港大學生之青年騷擾（港大學生會中人昨日曾聲明該校同學並未曾至馬宅）。

該十餘名青年，聲勢洶洶，頻按門鈴，聲言要見馬紹章，商談有關嘉民事件，後傭人立即關門。

但該處傭人力言馬氏父子不在，并指出如再騷擾即行報警，該批青年以不得要領，方匆匆離去。

本報記者昨晚再電馬宅時，馬宅中人亦証實確曾遭十餘名自稱港大學生之青年騷擾。

嘉民公司事件，一月以來，已引起本港各界人士之普遍注意，港大學生多人，除日前曾往慰問工人外，至於昨晨以港大學生會名義發表支持該公司工人聲明。

兩名嘉民公司工人索薪代表，昨日往會見市政局議員貝納祺，請教有何可行之法。

港大學生會發表聲明

聲明中除要求政府檢討因嘉民公司事件而引起之法律漏洞外，並呼籲社會人士對四百名工人予以支持。

其所發表之十點聲明，內容如下：㈠大力支持嘉民公司工友，提出發還欠薪之要求。

㈡此事件實反映本港社會上不健全的地方，尤其在工會組織、公司法例和勞工法例方面。

㈢對社會各階層人士對這等問題之漠視態度，使本港勞工欠缺保障。

㈣要求當局研究因何未清楚嘉民公司背景之前，而與該公司簽署大量建築合約。

㈤證實現有之工會，根本未能爲工人福利設想，若各有關方面，發展正規工會運動之正常能力，有助於解決勞工問題。

㈥譴斥企圖逃避法律責任之人士。

㈦此事件，可能成爲先例，使以後工人在勞資糾紛中，勞工必然是受害者。

㈧對勞工處給予勞方一種偏袒資方的印象，感到遺憾。

㈨呼籲各界正視嘉民事件，幫助此四百工人尋求一個合理的法律解決辦法，這是社會領袖應採取實際行動的時候，而不能深表遺憾的態度。

㈩認爲有關方面應對這等不健全現象，細予檢討，以應付目前公司和勞工法例所出現的問題。

宏豐台偉景大廈 住戶被賊爆竊 損失四千餘元

【本報訊】港島大坑道宏豐台偉景大廈一住戶，昨日遭竊賊光顧，竊去一批價值四千餘元的飾物。

據悉：灣仔警署昨日接獲一項報告謂：大坑宏豐台偉景大廈三樓三零×室一住戶被人竊去一批價值四千四百二十元的飾物。據警方初步調查所得，這宗竊案是在本月廿四日至前日這段時間內發生，迄今爲止，警方未拘捕任何涉嫌者。

大角咀合桃街 工廠大廈 四級火警

【本報訊】大角咀合桃街福昌工廠大廈，昨晚發生四級大火，幸撲救及時，約半小時許，火勢已被控制，約四十分鐘全部撲滅，結果除部份貨物原料被毀外，無人受傷。

據悉：火警現場爲上址十二樓D座俾發塑膠廠，該廠一向經營翻製膠粒，日間有十餘名工人工作，晚間則僅由一名當更人看守。

昨晚十時許，該廠看更人突發現廠內濃烟密佈，急電報警，未幾大批消防人員聞訊趕至，立即開喉灌救，約半小時即將火勢控制，四十分鐘左右，即全部撲滅，除廠內貨物幾燬付一炬，幸無人受傷。

起火原因，傳說爲漏電所致，真正原因，正調查中。

好彩金行眞唔好彩 不足六月兩次被劫

昨晚被掠金飾共值七千餘元

【本報訊】油麻地上海街三六一號地下好彩金行，昨又遭匪行械劫，結果被劫去金飾二十五隻，共重約廿二兩，劫匪得手後，沿上海街，向街方面逃去，未幾後命行老闆報警，大隊警探到場調查，搶取劫匪遺下指模及將一塊三呎的飾櫃玻璃，帶返警署。

該劫之好彩金行，於去年十二月十八日中午曾被三名劫匪械劫去五萬餘元金飾及現款，劫匪乘私家車逃去，事後警方曾在土瓜灣新山道一樓宇天台拘捕三人，結果其中一人被控，後被判入獄五年。

劫案是發生於昨日下午六時卅分，當時該金行的六名職員正在舖後進晚飯，僅由金行老闆李伯共一人坐在舖櫃處，是時，突有一名年約廿六、七歲左右的男子，身穿藍色恤，黑西褲，長髮，手持一個鷄皮紙手抽進入金行內，隨即衝至飾櫃前拔出利刃向老闆指嚇，老闆在利器威脅下不敢動彈，劫匪立即彎身傾跨飾櫃，一手繼續以利刃指嚇老闆，一手伸至櫃門處，將櫃門打開，掠去櫃內金飾，放入携來的紙手抽裡，然後奪門逃去。

當劫匪以閃電手法劫去金飾後，老闆驚魂甫定，立即大叫打劫，才驚動在舖後晚膳的伙記，一齊衝出追匪，但是時，劫匪已沿上海街轉入豊街方面逃去無蹤，乃於是報警調查。

大批警探據報到場調查，發覺被劫去的金飾爲二十五隻金鈪，共重廿二両左右，共值七千七百一十七元。事後指模部人員到場調查，發覺劫匪在玻璃飾櫃上遺下多數指模，於是由警方人員將該塊玻璃取出，帶返警署調查，並展開追緝劫匪中。

英財政部遠東區代表抵港稱 英鎊將不會再貶值

大馬動亂資金可能外流

【本報訊】英國財政部遠東區代表宿嘉第，昨日由吉隆坡抵港時表示：英鎊將不會再度貶值。

他說：「由於法國風暴引起的金融問題，對歐洲金融匯價有過一個壓力存在，但目前此種危機已成爲過去。」

宿嘉第係於昨下午三時乘馬星機由吉隆坡抵港的，這是他每六個月一次的例行訪問，預定下月八日飛往馬尼剌。

他昨日在機場表示：他每年均到遠東各地訪問，與當地政府、銀行及財經單位人士接觸，互相瞭解一般的問題。

詢及馬來西亞動亂是否有資金外流現象？宿氏認爲並無明顯的事實表現，但其可能性亦有。

問他此行與石實德勳爵訪港有關連嗎？宿氏說：「這是很巧合的事，我的行程早在半年前已擬定。」但宿氏表示，他預算會晤石實德勳爵，石實德勳爵將於明日下午來港，作八天的訪問。

王幸利議員提四項建議 防止英中會考派錯試題

主張當局應與各學校加強合作

【本報訊】鑑於本年度的英文中學會考派錯試題，洩露試題之傳說特多，市政局民選議員王幸利，昨特提出四項折衷辦法，供有關方面參考，以防止將來再有同樣事情發生。

該四項提議是：㈠對於所委派的監考員，教育當局宜給予他們車馬費津貼；㈡監考員對於考場應知的訓示要細心研究和切實執行；㈢每個試場的總監考員有責任去完成其任務，倘有派錯試卷情形出現，總監考員應立即向最高教育當局請示，同時更要禁止會考生從而獲得一窺其內容的學生離開試場；㈣學校應與教育當局合作，在教育司要求保存教師任監考員時，宜保存教師等工作效率良好的，不應因無足夠教師而以其他人士充數。

王幸利議員在提供四項意見時表示：本年度的英文中學會考，曾多次出現派錯試卷或傳出走漏試題事，此種情形過去甚少，他認爲最主要的是教育當局應和各學校加強合作。由於考生年年激增，試場亦因而擴大，監考員的數字亦應增加，每屆英中會考，教育當局必向各校借用教師担任各試場監考員工作，此類監考員頗多時在一些教師荒發生情況下，可能有些由非教師充數的。

王議員又說：走漏試題的傳說，本屆似乎特別多，他本人認爲當這些傳說發生時，當局應提供有關的詳細資料或証據，甚或挺身而出協助當局調查，單是投訴是無補於事的。

台灣拍換腎紀錄片 下週將在本港放映

【台北廿九日法新社電】台灣省新聞局已在台灣第五名換腎人王惠芬接受手術之後，拍攝了一套新聞紀錄影片，該影片將於下週運往香港，在戲院中放映。

王惠芬在施手術後的第五天（星期四），情況顯然有滿意之進展。台大醫院方面說：王惠芬體內對新腎有排斥現象，但已被控制，王的排尿亦有進展，由昨天之每小時排三十CC增加至每小時排六十CC，這証明新腎發揮良好的機能。

的士乘客遺下包裹 司機原物送交警署

警方人員檢視內爲男嬰屍體

【本報訊】一名的士司機，昨日在車廂中檢獲一包由搭客遺下的包裹，他隨即將它送交警方，當警方人員打開一看，發覺是一具剛生下不久的男嬰屍體。

據這名的士司機向警方報稱：昨日上午七時四十分左右，他駕車行經彩虹道近東頭村道附近時，有一名手持包裹的男子截車，當車抵太子道，這名男子下車別去。稍後的士司機又在太子道近火車橋左右接到第一位乘客，這名乘客發覺車廂內有一件包裹，乃告訴的士司機，的士司機隨即將這件包裹送往旺角警署，當警方人員打開一看，發覺是一名剛生下不久的男嬰屍體。

據警方初步檢查所得，這名男嬰身上並無可疑傷痕，調查工作仍在進行中。

潛匿貨車逃出監獄

犯誤殺罪判監十二年囚犯 在政府物料處卸貨時被發覺捕回

【本報訊】一名被判入獄十二年目前仍在服刑中的男子，昨在赤柱監獄內乘看管人員不察，潛登一輛正由監獄運送竹料運出市區的貨車內，逃出監獄，但當該貨車駛抵北角政府物料管理處卸貨時，被搬運工人發覺，立即向負責人報告，召警將該逃犯捕回。

企圖越獄的囚犯名鄭冠球，廿九歲，他是於一九六五年一月十三日在黃大仙WW座地下廿四號南陽唱片士多內謀殺東主馬樸南而被控謀殺罪，經法庭於同年五月廿七日，判處謀殺罪不成立，改判誤殺罪成立，判入獄十二年，該案尚有兩被告，一被判入獄十二年，一被判入獄十四年者。鄭犯案時是爲九巴守閘員。

據悉：鄭冠球是於昨日中午被派至監獄內工作，至中午十二時卅分，一輛屬政府物料管理處貨車駛至監獄內，將一批由囚犯製成的竹籃把，竹籬等物載運返物料處時，鄭即乘獄警不覺，跳上該貨車上，躲進竹籬內，然後又用竹籃把等物將自己蓋着。

當鄭潛匿貨車竹籬後，搬運工人及司機未有發覺，不久，該貨車即開離監獄，直駛返北角政府物料管理處貨倉，由搬運工人將貨卸下，不料當搬運工人將約大半貨物卸下之際，赫然發覺一叠竹籬會搖動，工人乃上前查看，發覺有一身穿囚衣男子躲在裡面，搬運工人立即通知負責人，同時，數名搬運工人已將該男子制服，立即通知警方，警方接報到場，將該囚犯押返警署調查，並通知監獄處派員將其帶回監獄處理。

渣打標準兩銀行將合併 成爲英國最大銀行集團

兩行聯合資產共值十八億鎊

【倫敦廿九日路透社電】據此間今日盛傳：渣打標準與渣打兩銀行合併爲英國最大規模銀行集團進事的最後細節情形，不會在三個月內發表。

同時，在組織一個聯合管理公司來控制這個新集團之前，該兩銀行的商業銀行金融顧問，將對其資產價值，重新估值，刻正估計是否最大有必要，因爲在股票市場方面，該兩銀行的股票價值，於昨晚合併談判的消息揭露後，經已升高。

根據目前已知的數字，該兩銀行的聯合資產約值十八億四千七百萬鎊，足使該集團成爲英國最大規模的海外銀行機構。

在標準與渣打銀行合併方案實行後，是一項產生一個單一銀行單位，其業務包括整個遠東和非洲迅速發展區域的計劃。

渣打銀行早在遠東區內經營廣泛的業務，它的主行在香港，設有分行廿五間，僱員有八千八百五十八人。

標準銀行有僱員二萬人，其中有半數供職於非洲大陸上經濟發達的南非境內，該銀行亦投資於鄰近的開發國家境內。

又據渣打銀行香港分行消息：渣打銀行與標準銀行有限公司各董事宣佈，刻正商討有關各股東聯營事宜。如商討內容化爲事實，則渣打銀行將仍以原來名稱繼續營業，各股東所持有之証券，將先換爲新組公司之股票。

相信此次聯營，對雙方銀行均有莫大利益，聯營後必可拓展海外市場及聯系，更能向顧客業機構提供經濟援助及各種專門服務。

據最近公佈數字，兩銀行存款額將高達十七億五千萬英鎊，分行總數將在一千四百間以上，商討結果，獲得兩銀行所有股東同意後，方可實行。

又兩銀行此次商討之進行，事前早已照會英國銀行。

標準銀行爲英南銀行組行設於倫敦，一八六二年最初成立時，定名爲英南非標準銀行有限公司，至一八八三年，則簡稱英屬南非標準銀行有限公司。一九二零年接收非洲聯合銀行全部業務，及一九六二年，再易名爲標準銀行有限公司，而該行南非及西南非業務，則交由直屬機構南非標準銀行有限公司管理。

標準銀行已發股本共二千七百萬英鎊左右，渣打銀行已發股本則爲九百六十八萬英鎊，而兩銀行均有充足後備基金。

在醫院內逃脫囚犯 一人被捕

【本報訊】四名於本月十日在瑪麗醫院逃脫的囚犯，其中一名已於昨日被西區警署偵緝人員拘回。

該名在合法羈管下逃走的囚犯名楊其昌（譯音），卅一歲，他是於昨日下午八時被警方人員發現在一幢名「金鳳」（譯音）號貨梯上，於是將其拘捕。

被拘回之囚犯已被落案，將於明日在西區裁判署提訊。

工廠須有安全設備 僱員福利亦要照顧

勞工處長主持工技班結業禮稱

【本報訊】勞工處處長李作新昨日表示：因工業意外傷亡的工人數字不斷增加，工廠環境必須安全化，僱員必須獲得保障，而受僱者也須接受適當安全訓練，這樣，傷亡數字才可減低。

李氏是在出席南區造總會基本工業技術訓練班結業典禮中，將目前工業從業人士所遭遇有關工作安全、工人福利、薪金和各項保障的問題發表演說，要點如下：

在一九四七年時，工業界就業人員亦不及今日十分之一，這項迅速的發展，同時帶來了各項問題。在一九六八至六九年間，因工業意外而受傷者共有九、二五二人，因之而死亡者，共有一六一人，倘若對勞工處工業安全訓練組之要求逐步增加乃是一個指標的話，那麼，本人深信意外是能夠降低的。

他說：一九六八年至六九年度的工業意外金額，其勞工處賠償保險公司及各廠號賠償超過四百七十萬元給予目前受勞工賠償條例保障之人士及其家屬。對於由這些意外而造成人類的不幸，則無人能估計。不過，金錢本身是永遠不足以保償父親、母親或其他家人的死亡或損傷的。工業是具有道義上的責任重行僱用曾遭受工業意外的人士，以及實行僱用那些經過康復服務之協助而適合重新工作的人士。關於這方面，僱主及僱員必須接受這個責任。在工業上，每一個人都有同樣責任防止意外的發生。工作環境必須盡量予以安全化，僱員必須予以保障，以免遭受危險。

李處長稱：工人需要適意的工作條件，他的福利應獲得照顧。他須有美好的前途，他的權利受到重視，必須令他明白資方并不視他爲一個機器的物主而從事生產的機器中的一個齒輪。

制止開片遭襲擊 兩名警員開槍

流彈傷一途人

【本報訊】李鄭屋村新區第三座對開遊樂場附近，今晨發生一宗警員制止開片時遭人襲擊，警員開槍示警事件，當時警員於是在制止一宗持刀逼鬥是時，遭人襲擊，警員於是鳴槍，槍響後，歹徒四散逃去，流彈却傷及一名途人，事後大批警方人員到場調查，並將傷者送院治療。

據說事件起因，是在今晨零時卅分，李鄭屋村第三座對開遊樂場處，突有一群青年集結，不久，即發生打鬥，當時適有一名編號九四三九號警員巡至，見有一青年正持刀向另一男子追殺，該警員於是上前加以制止，但當警員上前之際，數名持刀男子反向警員襲擊，持刀揮斬，而圍殺警員，並圖奪取警員佩槍，因此警員與其斗毆，並拔出手槍示警，持刀男子見警鎗不成，立即朝第六座方面逃去，警員一面鳴令止步不果，乃先後鳴槍四響，但均未命中，一名途人爲流彈所傷。

當上述事件發生的同時，另一名在附近巡邏的警員編號三一八二號，因聞槍聲上前協助，但是時，又有一男子向三一八二號警員襲擊，三一八二號警員被男子推倒地上，繼而發生糾纏，警員的警服亦被撕破。在糾纏間，該男子閃另一方面逃去，三一八二號警員立即朝第三座方面追捕，並拔出手槍鳴放一響，亦未擊中，該男子則被其逃向黑暗巷中失去蹤跡。

事件發生後，附近居民立即報電報警，大批警員趕到現場調查，發覺一名途人被流彈擦傷，於是召救傷車將其送院，事後大隊警員分別在李鄭屋村一帶展開搜索在逃者，但至今晨二時仍未有人被捕獲。

據說該警逃脫之兩男子，當時上身均赤裸，年約二十二至二十五歲左右，警方已徹夜在現場搜捕中。

陳佐乾義展名畫 爲佛教醫院籌款

何善衡夫人主持剪綵禮

【本報訊】香港佛教聯合會，頃獲一位佛教居士陳佐乾居長響應，支持佛教醫院第二期院舍之籌建，特將其家藏清代禮部梁于渭（杭雪）佳作山水花卉名畫數百幀捐出，及親致全部裝裱、印刷、會場等費用，爲籌建佛教醫院而義展，已定於本月卅日上午十一時在香港大會堂低座二樓展覽廳舉行義展開幕典禮，敦請恒生銀行董事長何善衡之夫人李寬德居士主持剪綵，歡迎各界熱心人士赴會參觀捐購。

名畫義展日期由五月卅一日起至六月四日，共展出五天，每日開放時間爲上午十一時至下午七時，熱心行善者，可在佛教醫院捐建處辦法中獲名畫相留念。

佛教醫院籌建乃香港佛教聯合會近年一項重大工作，現距離落成階段日漸密邇，目前該院正加緊各項內部設備工程，以期趕工完成，由於配合醫院工作需要，醫生、護士、員工宿舍，均須同時展開興建，有關打樁工程亦將交商進行，該醫院全部建設費用共一千一百萬元，其中第二期興建經費，有待各方繼續支持。

佛聯會會長覺光法師、黃允畋居士，對陳佐乾老居士逾士支持佛教善舉，捐有捐獻，今更公子陳志民、陳濟民、陳浩民、陳沛民、陳濠民等，出錢出力，奔走籌劃，熱心至堪欽佩，故在義展特列中特別鄭重介紹，同時對於贊助捐贈名畫之善長，將按照獎勵捐建醫院辦法紀念，藉彰善德。

電視今訪問 導演胡金銓

【本報訊】以「龍門客棧」影片蜚聲中外的大導演胡金銓，將於今日下午八時半在無綫電視翡翠台「歡樂今宵」節目中接受節目主持人的訪問，目前……

政府獎券今晚延長售賣時間

【本報訊】本年度第一期政府獎券定明日上午十時在大會堂音樂廳攪珠開彩，爲方便市民購買，今日售賣時間將延至今晚九時。

截至昨日爲止，共售出是期獎券八十七萬張，頭獎派彩額已超逾五十二萬元。

天氣與潮水

吹輕微南風，間有陽光，天晴，午間炎熱，最高氣溫約爲攝氏表三十一度。

昨日最高氣溫爲攝氏三十點二度，最低爲攝氏表廿三點一度。

今晨零時氣溫爲攝氏廿五度，濕度爲百分之八十。

潮漲：下午十二時十八分　下午三時五十一分

潮退：上午八時廿九分　下午十時三十三分

皮膚病毒症狀似癬 男女隱現毒瘡紅粒

惡癬惡疾救星

普士蔓

[illegible]

香港永安有限公司召開股東年會通告

本公司訂於一九六九年六月四日（星期三）下午四時半在香港德輔道中廿二號永安人壽大廈十五樓舉行第五十屆股東週年常會處理一九六八年度總結及董事局報告並議派股息紅利選舉董事暨核數員等事宜凡我股東屆期敬希依時蒞會指示一切除分函外特此通告

本公司股份由五月廿四日至六月六日停止過户

承董事局命總經理郭琳弼謹啓

一九六九年五月二十日

香港九龍及新九龍酒牌局公告

茲香港譚臣道一百零二號地下及閣樓百維飯店杜階先生所呈之酒牌申請書乙份本局業經收到該申請書經在一九六九年五月三十日之政府憲報刊出香港德輔道中一百四十一號國際大廈十樓民政司署現存有該刊以備查閱任何人如反對發此牌照者須簽具聲明書乙紙於一九六九年六月六日之前送達本人並必須於一九六九年六月九日之第五十三次酒牌局會議時親自出席聲要特此公告

酒牌局秘書胡文濂

香港政府公告

爲聘請公務員事

茲擬聘請

（一）交通事務調查主任（交通事務處）

（二）政府物業測量師（工務司署）

（三）教育官（工藝教育）

教師（工藝教育）（教育司署）

（四）牙科醫官及

助理牙科醫官（醫務衛生處）

（五）區長（專門技術）（徙置事務處）

有關上述缺額詳情請查閱本日英文報紙。

（六）小販管理隊員（男性）（市政事務署）職務爲管理本港小販。

應徵人須携帶身份証及出生紙於本年六月四、十一、十八、廿五日（俱爲星期三）上午九時卅分到九龍彌敦同仁街政府合署大廈三樓小販管理隊九龍辦公處或於本年六月五、十二、廿六日（俱爲星期四）上午九時卅分到銅鑼灣渣甸街糖龍洲街市三樓小販管理隊東區辦公處投考。

應徵人年齡須在十八至三十歲間，在本港連續居留最少兩年，視力良好，身高不少過五呎四吋，體重一百一十磅，能寫讀中文，且須穿著制服担任輪值工作，受紀律約束。

此職底薪由每月三百一十三元起遞增至五百五十一元。新入伍者在服務六個月後底薪可升至每月三百四十元。第一年終結時底薪將增至三百五十六元。

香港政府物料供應處佈告

本處一九六九年五月三十日憲報公佈招標承投下列各項：

編號	項目
PT/36/69	承供應鋼枋
PT/37/69	承供應水氣喉管
PT/38/69	承供應及舖輸大會堂用之地氈

投標格式紙可向下列各處索取：

（一）香港北角油街政府物料供應處購買部

（二）香港皇后大道中政府合署西座地下政府印務局書籍售賣部分處

（三）九龍旺角通菜街八十六號地下政府印務局書籍售賣九龍分處

政府物料供應處處長 林彝

交通處佈告

香港法例第二百二十章道路交通（道路與車輛）規例第三條

近柯士甸道路口之漆咸道臨時交通措施

茲通知駕車人士由本月卅日（星期五）上午十時起約一個月內將禁止車輛由漆咸道進入柯士甸道以便進行重建漆咸道之路面行車路。將駛入柯士甸道之駕車人士可經由漆咸道、金馬倫道、加連威老道及金巴利道。同時在漆咸道供南行車輛右轉進入柯士甸道之行車線將供北行車輛使用。屆時將設置適當交通標誌以指示駕車人士。

交通處處長 韓達

啓事

啓者江財安（GONG TOY ON）向稱吳偉林（NG WAI LAM）現寓香港新界新田新圍村八十二號茲擬此項啓事由一九六九年五月二十四日起廢棄及取銷吳偉林名字啟用江財安（GONG TOY ON）名字此項更改姓名手續已於一九六九年五月二十四日在[illegible]此佈

江財安前名吳偉林

代表律師[illegible]律師行啓

香港德輔道中[illegible]

一九六九年五月三十日

生意轉讓聲明

依據香港法例第四十九章防範生意欺騙轉讓條例第三段之規定特通告如下：

啓者商人[illegible]香港[illegible]號地下[illegible]全盤生意商號傢俬裝修及一切生財用具轉讓與商人[illegible]承受[illegible]六月三十日在[illegible]律師行交易[illegible]

出讓人代表律師[illegible]

承讓人代表律師[illegible]

香港大道中[illegible]

一九六九年五月三十日

遺失啓事

茲遺失[illegible]（4597）號銀紙一條特此聲明所失之紙作廢。

一九六九年五月廿九日

香港油蔴地小輪船有限公司 香港荃灣青衣小輪新訂航線班期通告

本公司行走香港荃灣青衣小輪航線班期由六月一日（星期日）起依照新訂時間行走茲將新時間表內容錄後

一、來往香港荃灣小輪每日對開時間如下

迴航（經青衣）　上午六時四十九分起至八時四十五分止每隔一小時一渡

直航　上午九時四十五分起至下午四時三十分止每隔四十五分鐘一渡

迴航（經青衣）　下午五時十五分起至十一時十五分止每隔一小時一渡

二、來往荃灣青衣小輪時間如下

由荃灣開　上午六時卅二分起至下午七時五十分止每隔卅四分鐘一渡又由下午八時十五分起至十一時十五分止每隔一小時一渡另半夜十一時五十分一渡

由青衣開　上午六時二十分起至下午八時十二分止每隔廿四分鐘一渡又由下午八時九十分起至十一時五十五分止每隔一小時一渡

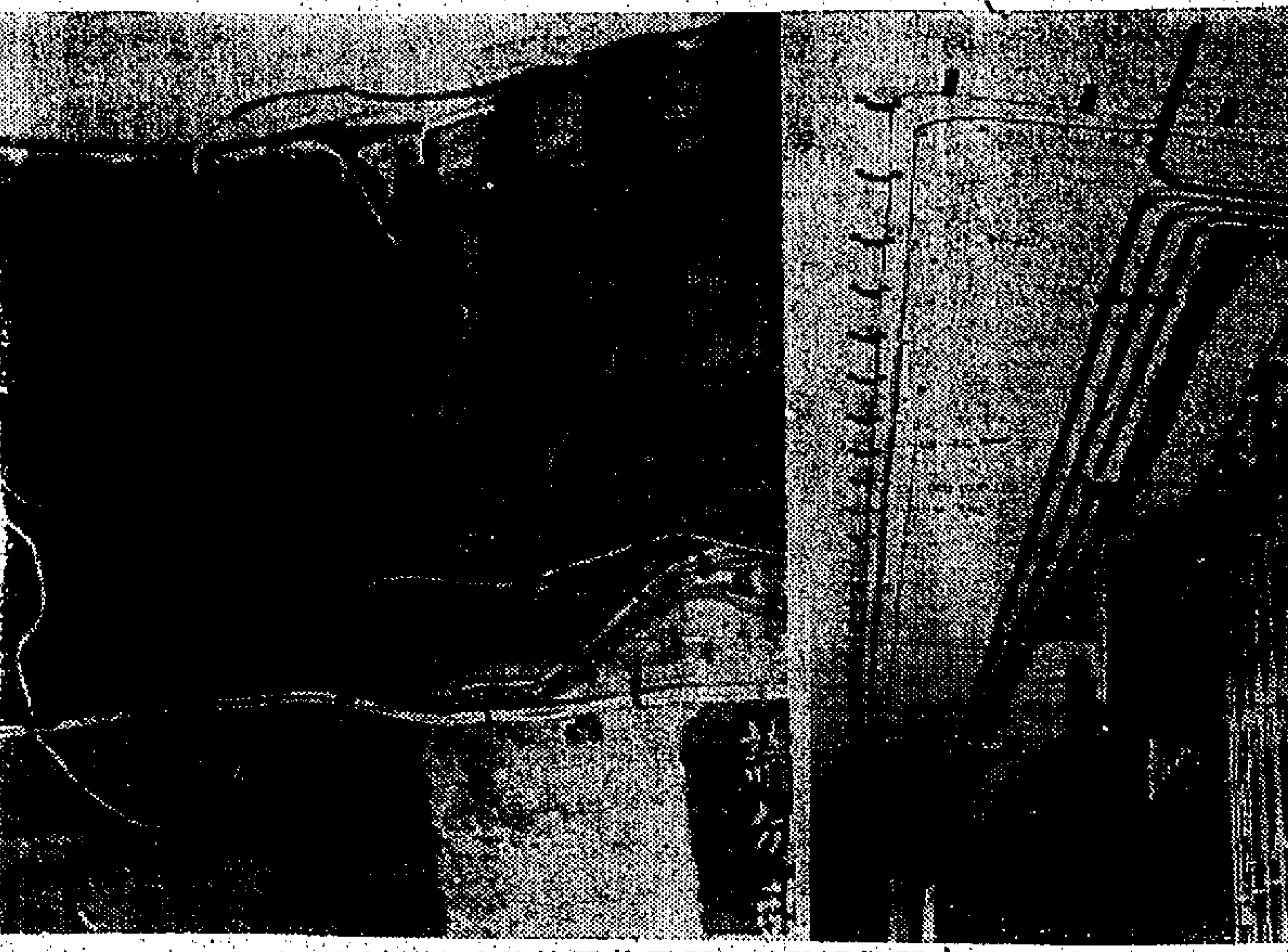
敬請搭客注意：香港往青衣或青衣往香港除每日早晚有直通小輪外如在其他時間搭客必須在荃灣轉船由香港往青衣搭客購票時需聲明往青衣由青衣往香港搭客亦需聲明往香港以免錯誤所持船票須俟抵達目的地時然後交予收票員否則照[illegible]

一九六九年五月三十日

節目並爲觀衆介紹數部外國電影的精彩，如「出眼神偷」「奪命暗殺令」、「影實紀」等。

本報廣告請電七三零七零八

港府撥欵二千餘萬元 重敷早期徙置屋電綫
避免觸電及火警危險以策安全



右圖：由政府以投票方式施工重敷的電綫，電錶是裝於每個居住單位的外牆，齊整而美觀。左圖：第一及第二期新區大厦由各住客自行安裝的電綫，殘舊凌亂，有造成觸電及火警的危險。

【本報訊】港府現已批准撥欵二百五十餘萬元，由下月初在九龍觀塘及佐敦谷兩個新區進行重新敷設住戶入屋電綫的工程。

港府並且準備在今後六年內，逐漸和早期建成的徙置大厦殘破的電綫，全面重新敷設，需欵約二千三百萬元。

徙置事務處昨日推翻左報造論「政府藉換電綫刮龍」，而實在與事實不符。

徙置事務處發言人說：重敷電綫工程估計平均每戶需二百元，這費用包括由大厦樓梯起至住戶門口爲止的電綫成本在內。因爲電力公司只負責將電綫引到樓宇最接近街道部份爲止，並不負責屋內部份的電綫。

他又說：港府爲避免引起新區的居民的不便，現特以投標方式聘請電器商人，該等工程由政府墊支全部費用，然後由每戶居民每月多繳一元租金，預算以十七年的時間收回，雖然在未到此時間，可能又要重鋪電綫，因電綫壽命，一般只有十年。

過去所有第一及第二型大厦居住單位的電表集中裝於樓梯的入口處，凌亂不堪，但在安裝新綫之時，宜儘是裝在每個居住單位的外牆。此外，每個居住單位均裝有安全保險箱，保險絲最高的負荷爲幼電五安培（可供一千瓦特電燈之用）及粗電十五安培，以防止用電負荷過重而造成危險。供電量足夠應付新區居民使用各種電器用具的需要。

此項統「重新敷設電綫的計劃，在紅磡大環山新區試驗後，已證明極爲成功，爲該區全部一千六百住戶敷設電綫的費用共爲廿一萬九千五百元，而每年收回的欵項不足二萬元。

市政局食物衛生運動
兒童有獎問答遊戲揭曉
正確答案同時公佈

【本報訊】市政局爲引起市民對食物衛生提高警惕，舉辦兒童有獎問答遊戲，在近萬份答案中，經於昨日用抽籤方式抽出首獎，得獎者爲陳鳳薇，住北角渣華街一一九號九樓九一八室，獲獎書券三十元。次名共兩人：鍾麗賢，住元朗劫頭政府職員宿舍B座一號二樓；鄧家雄，住銅鑼灣大坑蓮花宮西街十一號五樓前座；各得書券廿元。三名共三人：蕭麗霞，住觀塘臺台卅五號地下；古永華，住福榮街二二六號二樓；各獲書券十元。

此外尚有安慰獎二百名，各得文具一小包，將由市政局用郵寄與各得獎者。姓名如下：

王舜强、劉浩濂、莫小敏、葉健歐、葉碧綠、彭寶芬、廖淑珍、趙小鳴、陳少尤、莫瓊珍、歐陽翠華、朱佩玲、張綺雯、鄧婉儀、符婉雯、駱永愛、黃寶玉、林綺莉、譚惠怡、陳鳳儀、劉振英、古宗華、衛沛華、簡少貞、陳蘊儀、梁寶璇、李若茹、馮頌昫、伍麗琴、黃鳳兒、曹淑珍、彭本華、何鈺兒、馮月敏、關秀娟、張振强、孫婉貞、周榮輝、梁耀真、關翠屏、魏國雄、岑兆强、譚月明、莫漢明、呂永郵、蔡安旋、梁曼儒、陳少娟、王麗娟、李漢華、張紫薇、陳寶蓮、盧玉芳、潘邱成泰、潘秀麗、潘務英、蔡其劍、王耀明、李小玲、梁翠儀、周嘉安、鍾利名、黃元堅、單黃榮琪、馮鳳强、黃婉華、嘉慰、張玉燕、阮玉珠、彭梁兆棠、金水、溫煜倫、吳培玲、麥美英、陳妙儀、洪秀鍵、王麗梅、梁定銳、丁皓祥、廖蘊芳、李偉民、林金鈴、關麗華、文麗娟、顧紅玉、莫寶順、劉國實、吳偵强、朱小紅、鄧妙卿、余鑾凱、黃鈺成、鍾小玲、麥國輝、黃孝岩、羅沛欽、麥桂儀、吳建安、張少娟、盧愛蓮、杜惠民、陳紀超、黃俊英、李麗娟、黃桂明、潘啓明、鄭滋斌、李秀好、迪必和、黃銳潮、葉惠文、郭祐倫、謝睿玲、招淑冰、盧瑋天、梁惠賢、李國祥、楊倩、任儉樂、麥世文、張湖錫、黃啓鏘、陳蕙芬、鄧文聰、關仕才、鍾怡泰、葉泓清、陳沛然、羅國泰、韋佐港、胡潔冰、鄭美月、陳沛深、陳錫錦、陳照光、梁乃浩、佟嘉寶、黃慧敏、鮑紹葵、許占士、王符楨、林少玲、程偉南、楊錫聰、歐少妍、黃文祥、黎約翰、羅麗珍、羅靜薇、陸志豪、麥良明、陳志權、汪志良、傅歡容、何奕輝、馮超俊、李敬信、盧潔梅、趙穗華、梁惠梅、潘國輝、王永如、文慶麟、史兆良、方文田、梅廣勳、梁志成、何遠就、劉志成、余慧婉、李家源、吳傑鵬、鄭文高、關智冰、梁展堂、余淑卿、傅艷容、梁燕瑩、李志强、伍德祥、林桂芳、蔡悅薇、孫金游、李清林、羅敏智、葉婉玲、張威棟、劉霞薇、薛寶儀、王英堯、馮冠屈、陳麗蓮、卓瓊瑜、馮淑貞、梁孝慈、胡國强、陳浩華、李祖敏、S.Y.B.D. PANNU等。

又該問答遊戲之正確答案如下：

㈠購買安全衞生的肉類應光顧街市。㈡家庭用的食水最安全是用自來水。㈢可能傳播食物傳染病的昆蟲有蒼蠅。㈣由食物而傳播的疾病有腸熱。㈤細菌最容易繁殖的溫度是攝氏表卅七度。㈥吃剩的餸菜應最好放入雪櫃內。㈦在處理食物之前必須洗手。㈧碗碟筷子洗淨後必須放在紗櫥內。㈨崩裂的碗碟應棄去不用，因爲崩口容易藏細菌。㈩想殺死食物中的細菌，最好將食物煮至熟透。㈩㈠在潮濕食物中細菌最易繁殖。㈩㈡細菌在適當環境之下，大約每二十分鐘分裂一次。㈩㈢吃魚生或未煮熟的淡水魚可引起肝蟲病。㈩㈣將食物放入雪櫃可以延長保存時間。㈩㈤處理食物的人手上如有傷口，應用防水膠布包紮。㈩㈥霍亂可用免疫注射方法來預防。㈩㈦食物工作人員如有腹瀉，應即停止工作，以防傳播疾病。㈩㈧撲滅蒼蠅的最好辦法是清除垃圾廢物。㈩㈨想食水飲用安全，最好將水煮沸。㈡㈩引起食物中毒的細菌多數是沙門氏菌。

下週兩局議員 接見市民程序

【本報訊】行政、立法兩局非官守議員，由六月一日至六月七日之一星期內，輪值議員爲關祖堯爵士與李樹培夫人。本港市民如有事欲與之商討者，須由太子行一五一五室兩局非官守議員聯合辦事處（電話二三七二四四）預先編訂時間，俾便接見。

香港團隊成立一一五年紀念

【本報訊】香港團隊（香港義勇軍）爲慶祝成立一百一十五週年，特在今日派員在督憲府守衞，晚間並在拱北行舉行宴會。屆時港督戴麟趾爵士、英軍司令余智韜將軍及輔政司羅樂民爵士，將作該項慶典的嘉賓。

「九十九」對很多人來說，只不過是一個數字；但它對香港團隊的隊員，是具有一種特殊意義的。

一百一十五年前，有九十九個香港居民表示願意以一部份時間從軍。香港義勇軍於是在一八五四年五月三十日成立。

此後，香港團隊即於是日舉行紀念。與往年一樣，屆時隊員將舉杯向早期之九十九名義勇軍致敬。

清華書院中學部開辦暑期補習班

【本報訊】據清華書院中英文中學稱：該校最近添置大批理化實驗儀器，提高會考生理化科水準，從下學期起，聘定曾獲大學畢業安德斯女士（MISS.JOY ANDREWS）擔任高級英文課程。該校並準備開辦新舊生暑期補習班，補習中英數主要科。

讀者意見
英中中四學生聯名呼籲 當局應防「天書」再出現

編輯先生：我們是一羣英文中學的中四學生，行將參加明年的中學會考了。因此，這兩年來我們對於會考的一切有關事物很是注意。去年的中史會考事件，已証明主持會考當局對於試題的擬訂有問題。現在，會考剛告開始，又傳有試題洩露等事情了，這些都在會考委員會「調查」當中，一切仍然有待於會考委員會公佈調查的結果。

使我們懷疑的是：去年的中史會考，據當局宣佈，是由於試題與某參考書「相近似」，因此而累到數萬考生要在匆忙間重考。事後當局宣佈要「調查」，但未有公佈結果。

考題與某一本參考書「相近似」，對於我們學生來說是極不公平的，因爲我們在經濟上不容許購買一切參考書，時間上也不容許我們遍閱所有參考書。

我們以爲經過去年的教訓，今年會考當局的命題會有一番改革，不致與參考書有關。本月廿六日考中史，翌日我們買報紙看考題，很失望地，我們最注意的「多種選擇題」竟沒有公佈。但據說其命題形式及內容，大致與某本書相近，我們因爲未曾看過那書的內容而一無所知。不過這使我們產生一種猜想：會考的命題，每年都有一本「？」。

我們希望我們的猜想不是事實，但還要教育司署主管會考當局給我們証明。因此，我們有幾點疑問及請求：

一、我們希望教育司署公佈今年的多種選擇題，好讓我們參考。同時亦証明考題與某書「相近」是否屬實。如果是事實。那麼，主持命題與該書是否有關係？應否負責此類似「天書」的責任？

二、是否會考每年的命題都依照一本參考書，而這些「天書」是否年年不同？若然，則明年是依照哪一本參考書命題，請主管會考當局早日公佈，以便我們可以及早準備，購買明年與考題「近似」的參攷書，充份溫習應考，以示公平。因書局間參攷書實在太多，我們買不勝買，既無內幕貼士，不易買到與明年考題「近似」的書，吃虧很大。

三、如果教育當局亦認爲「天書制度」不合理，則採取甚麼辦法防止？因去年既經發生，今年又有傳出消息。那麼，明年當亦可能有天書。我們實在既焦急又迫惑。懇請貴報早日刊登，教育司及民政司早日在報紙上對我們加以指示，感激不盡。敬頌

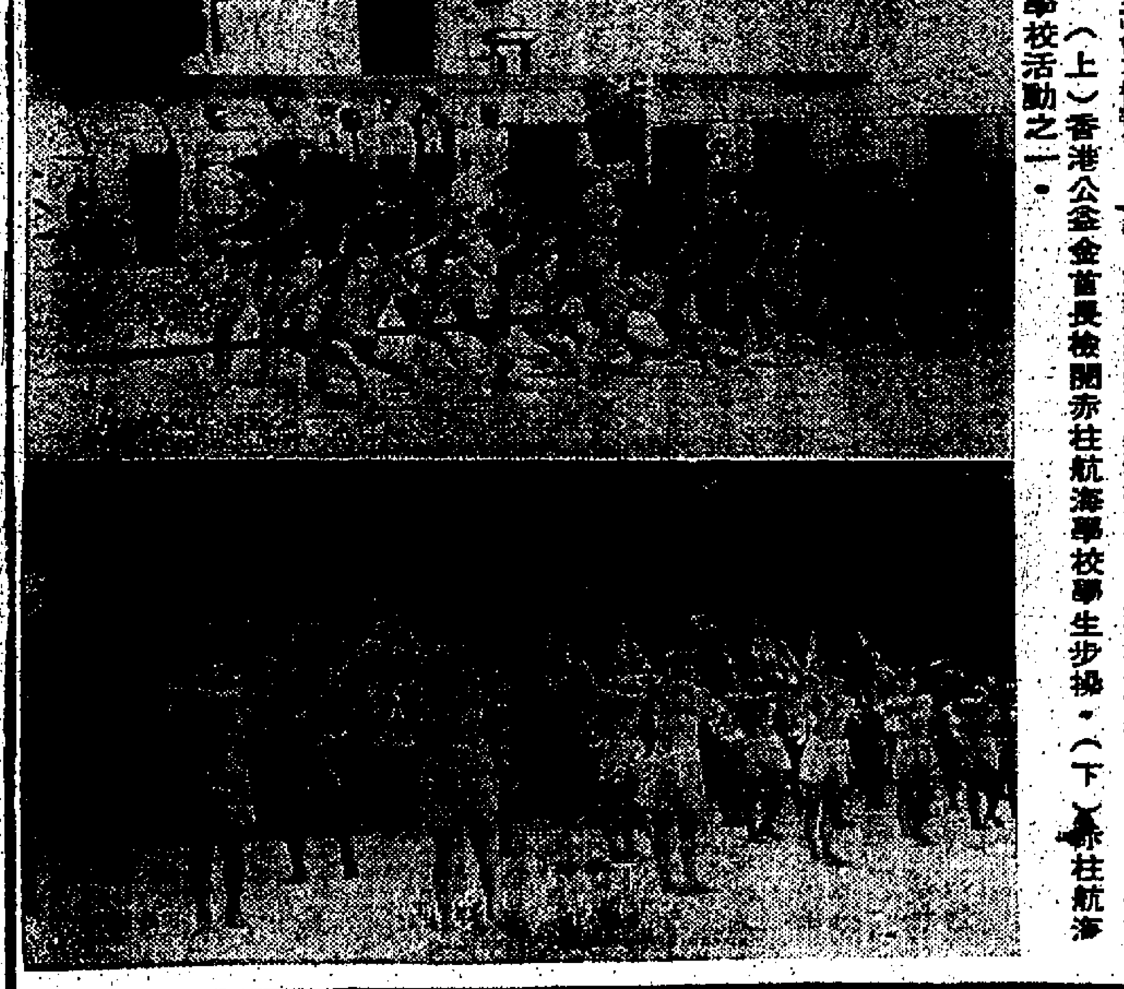
宏康

一羣英中四學生敬上

本欄稿例

一、歡迎讀者來函對有關本港社會公衆事務發表意見，尤以身歷其境者更爲歡迎。

二、來函須附真實姓名及地址，發表時用筆名任便。



（上）香港公益金首長檢閱赤柱航海學校學生步操。（下）赤柱航海學校活動之一。

公共關係學會 徵文比賽揭曉

【本報訊】香港公共關係學會創會迄今，已歷三載。據稱：該會出版組并每月列行「公共關係會訊」，在本年一月既，舉辦公開徵文比賽，俾使會友及社會人士，能透過文字之傳揚去促進及發揚公共關係學術之研究精神。並由中大校外進修部主任賴恬昌、香港國際公共關係顧問公司總經理周載非、格蘭廣告公司公共關係部主任劉念貞聯合評選，結果：冠軍爲亞皆老街大專三年級學生劉耀榮、亞軍李銘郵、季軍陳儒、優異獎七名：黃少文、徐潔燕、吳坤堂、李韓華、何步舜、林國民、莊文潮。各獲獎者除贈紀念銀杯外，尚有名貴獎品。

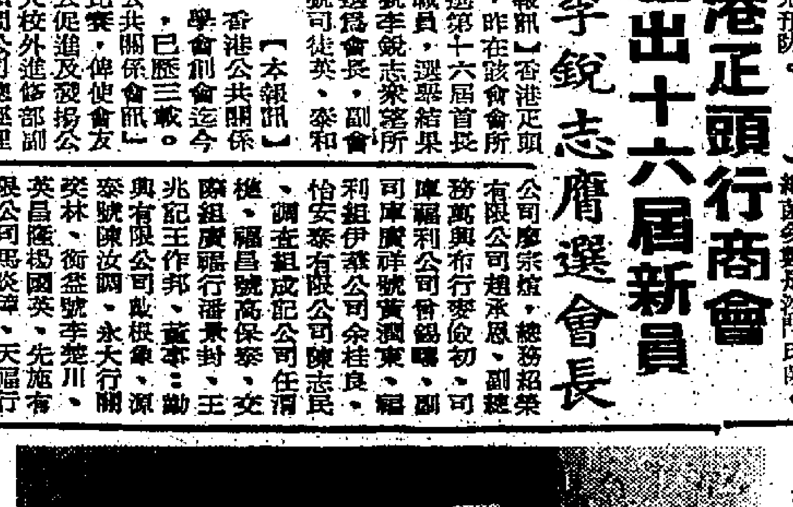
香港公共關係學會徵文比賽揭曉，左起：評判員劉念貞、會長鄭郁郎、評判員周載非、會董朱振聲、副主席溫文韓。

本港疋頭行商會 選出十六屆新員
李銳志膺選會長

【本報訊】香港疋頭行商會，昨在該會會所舉行投選第十六屆首長及各組職員，選舉結果：永益號李銳志榮膺所長，廣選爲會長，副會長英昌號司徒英、泰和公司廖宗煊，總務招榮有限公司趙承恩，副總務萬興布行麥俊初、司庫福利公司曾錫疇、副司庫廣祥號黃潤棠、福利組伊華公司余桂良、怡安泰有限公司陳志民、調查組成記公司任濁權、福昌號高保泰、交際組廣福行潘景封、王兆記王作邦，查帳：勤興有限公司彭樹森、源泰號陳汝興、永大行簡奕林、衞益號李俊川、英昌隆楊國英、先施有限公司馬炎璋、天福鄭生、利益楊日煊、永安有限公司楊甘霖、格蘭友公司李松華、鴻發公司陳友耀。該會永遠名譽會長陳友輝、楊日煊、戴根豫，依案免在會議再選外，並公推陳汝綱爲永遠名譽會長，龐耀元、關奕林、胡天培、陳溢、楊國英、鄧生、陳佐乾、何榮堯爲顧問，練松柏律師爲法律顧問，潘廣照醫生、黃廣洪醫生、朱憲理醫生、赤醫生爲義務醫師。

「多得」啫喱粉受歡迎

據代理商發表：「多得」啫喱粉以價廉物美馳譽世界，尤其風行港九兩地，屆此夏令，「雪藏啫喱」最當時得令，乃小朋友們最佳解暑妙品，聰明的家長無不在家中長備「多得」啫喱粉，以應子女夏日食品之需。「多得」啫喱粉本港總代理太平洋行，各大辦館、士多均有代售。



多得啫喱粉在無綫電視台受歡樂今宵觀衆擁護的情形

赤柱囚徒浴血 藏毒犯被刺傷
監獄處旋將一疑犯扣留

【本報訊】赤柱監獄昨日發生一宗囚犯「開片案件」，結果有一名囚犯被人用利器刺傷，另一名則被監獄處扣留查詢。

據悉：昨日下午一時三十分，有兩名赤柱監獄的囚犯在獄中鬥毆，結果，有一名卅六當囚犯方發（譯音）被人用利器刺傷左肩、左背，及左手。事後，有一名涉嫌與該案有關的囚犯被監獄處扣留查詢，傷者則被送入醫院醫治，情況良好。

方發，是在較早時因藏毒及在合法羈留下逃走而被判入獄四年的。

印刷商會會刊第四期出版

【本報訊】香港印刷業商會編印之印刷會刊第十二卷第四期，現經出版。該刊採用一種新潮流派之印刷品爲封面，內容圖文均茂。計論述有：「開創本會三十年代新史乘」、「印刷職業教育的重要性」、「策劃訓練印刷人材」、「建立印刷教育制度概論」、「共論印刷教育」、「紀念會慶擬述會務」、「本會三十年的發展史節」、「從印刷說到攝影」、「無網柯式版的印刷」、「柯達麗軟片及玻璃使用方法」、「最新印刷器材與技術拾遺」、「印刷機之保養維護」等多篇，另有挿圖、攝影二十多頁，十分豐富。除分發同業外，歡迎讀者函索，社址：（附郵八毫，寄灣仔莊士敦道四八號二樓該會）。

九龍婦女福利會 設兒童輔導中心

【本報訊】九龍婦女福利會，本月份執委會議中，決定在該會會所設立晚間「兒童輔導中心」，使兒童有良好溫習室，並再聘導師負責指導兒童溫習功課，及參閱益智圖書。

該項建議由主席李作權夫人提出，獲各執委一致通過，並即席推舉陳樹庚夫人、翁仲芬小姐，爲該中心籌備委員，負責展開招生事宜。

該中心定六月二日成立，連日來頗爲坊衆踴躍注，報名參加者亦甚踴躍，至該中心規定：凡年齡六歲至十四歲之兒童無論男女均可報名參加。時間自六月二日起逢星期一、三、四、六日晚上七時至九時，招收本區兒童限額五十名，額滿即止。每名每月收費一元。即日開始在九龍馬頭涌道恐懼街四十二號該會二樓報名。

中區部份樓宇 今晚臨時停水

【本報訊】水務局宣佈：港島中區部份樓宇，將在今晚十時起暫停供水八小時。

屆時受影響的樓宇將包括：張成街二至廿八號及一至三號A，登龍街廿四至卅八號，大道中十八至卅六號，安蘭台及安蘭台所有樓宇。

陳普芬議員 助養保良局童

【本報訊】市政局議員保良局丁未年主席陳普芬之夫人陳佩璇女士，熱心社會福利事業，昨響應保良擴大助養運動，慨捐一千二百元助養兩名局童。

陳女士歷任香港中國婦女會常務委員及中國婦女會丘佐榮夜校校監，並曾爲各大社團慈善餐舞會主席。

國際三〇三區獅子會 慈善餐舞獎券 舉行頒獎儀式

【本報訊】國際三〇三區獅子會一九六九年度慈善餐舞會獎券，經於四月廿四晚在希爾頓酒店舉行公開抽獎，頭獎一九六九年福特雅士輝煌牌汽車一輛，二獎一九六九年福特雅士牌汽車一輛，頒獎儀式經於昨日中午十二時半在灣仔軒尼詩道二五六號夏巴汽車公司辦公室舉行。頭獎獲獎者爲周君廉，二獎獲獎者爲冼鎮安，各獲一九六九年新型汽車一輛。

出席頒獎中，有三〇三區總監張有興、籌備會主席李國賢、大會秘書馮甲龍、獎品組主席黃頌盈、夏巴汽車公司經理馬田。

附圖右起：黃頌盈，李國賢，冼鎮安，馬田，周君廉，張有興，馮甲龍在頒獎禮時攝。

世界語文商科擴充校舍增班

【本報訊】據位於中區水坑口大道中三六七至三七五號之世界語文商科學校稱：由於該校師資優良，各科主任、教授及講師等，均屬語文商科人才，加以採用新教材及教學方法，頗爲適應一般青年自中學畢業及急於在社會謀職之需求。故開辦雖僅有一年，但就讀學生人數，極形踴躍。現開設班級計有中文兩班、國語兩班、日文四班、拼音二班、英專十二班、英商會話四班、中英會計簿記商業常識及稅例等八班，學生總數已超過四百餘名。該校現再擴充新校址，增設新課室十餘個，并加開新班，以廣收容。又據該校校監易芸雪、校長黎榮冊：將於七月份起設辦中小學生暑期中英數理化補習班。

公益金首長 訪航海學校

【本報訊】赤柱航海學校於一九六四年建立，爲由比利時人民及香港賽馬會捐欵而成，面積廣闊，共有五百七十六名學生，年歲在十四至十五之間。每年於正月、四月、七月及十月徵收學生四次，每次六十六人，以家境清寒而家中收入供養每人平均不到七十元者爲限，教授航海常識，包括工程器械、電訊、救生、普通教育英文、及海員訓練，共設有十二班，並有極多之課外活動，使彼等於學成後能接受海員及航海高級人員之職位。

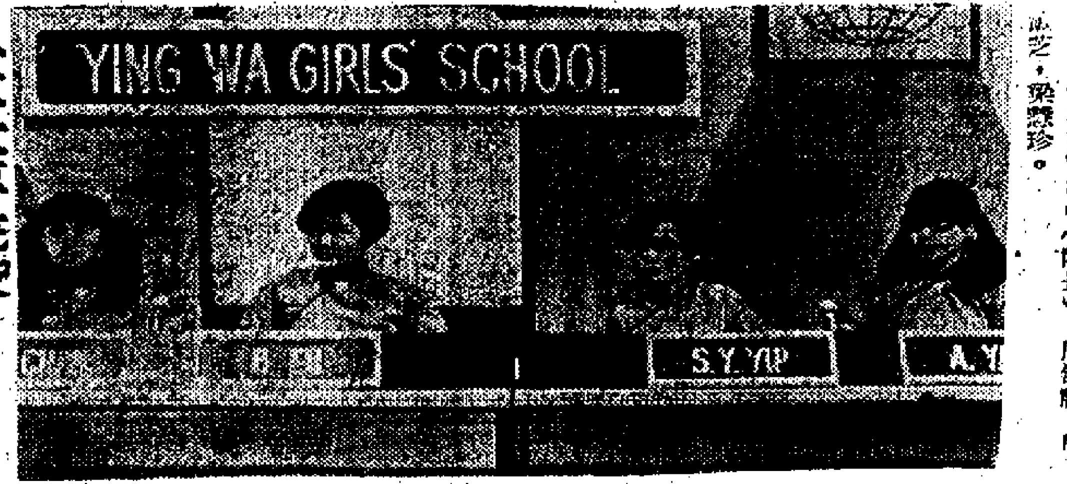
赤柱航海學校乃香港公益金會員福利機構之一，日昨香港公益金首長孫秉樞、宋啓勛、約翰馬頓、彼得威廉斯、史丹利何路、及執行董事馬力遜等一行前往訪問參觀，並與該校校監余斯德上校討論有關該校之問題及經費，香港公益金首長對該校之設施及教育佈置讚揚。

麗的時事問答比賽 英華女書院 僅勝地利亞

【本報訊】麗的呼聲英文電視台舉辦的校際時事問答比賽，本週由英華女書院與地利亞修女紀念學校對陣，全部女將上場，雙方隊員均對答如流，比分一直拉平，直到最後方由英華女校以三十五分比三十四分，僅一分之差獲得勝利。現將雙方陣容詳列如下：

英華女書院：陳慶娜（隊長）、傅秀貞、顧靜、游蕙玲。

地利亞修女紀念學校：RUPWANT I MELWANEY（隊長）、閻敏麗、關若芝、梁慧珍。



私立大專院校 畢業生漸多出路
浸會學院歷屆畢業生全部就業

【本報訊】本港私立大專院校歷屆畢業生今年出路問題極爲社會所關心，據正在辦理註册申請之浸會學院，林子豐博士談稱：該院十三年來畢業生逾千人，除一部份外升學國外，均已服務社會。

林博士稱：該院設有學院發展部，其一部分工作即爲輔導畢業生就業，由於本港日趨安定繁榮，工商業均在擴展，需材殷切，本屆畢業生雖距畢業期尚有一個月，不少著名商行、工廠、學校，或派人來校甄選，或由校方洪派前往應徵聘用，社會人士此種熱心協助與合作，表示深切感謝。

據林氏稱：該校歷年畢業生往國外深造者佔總數百分之十八，從事教育者佔百分之二十八，入工商界者佔百分之二十，應聘服務社會福利工作者佔百分之十六，其餘百分之十八多作應用科技機構服務。

該校校友會主席李君細稱：據該會最近統計，該校本年將有畢業生一百二十人，分屬中國語文、外國語文、史地、會計、社會工作、工商管理、化學、生物及土木工程十一個系，歡迎各方聘用。新聞學系（內分新聞、電視廣播及公共關係三組）因今年尚無畢業生。

中大研究院生物學部 接受本年度入學申請

【本報訊】香港中文大學研究院昨日宣佈：該院生物學部現開始接受本年度入學申請。

該院現設生物學部研究生修業兩年期滿，准予畢業者，可獲理學碩士學位。該學部研究課程包括細胞分類學、遺傳學、海洋生物學與細胞生物學。

凡持有大學學位或將於今夏獲得大學學位者，均可申請入學，申請人須參加一項入學考試，報名費爲港幣五十元。

居住本港以外之考生，通常由本大學與當地之有關機構安排考試，若該考生由一位在國際學術界具有地位之大學教授推薦，証明具有研究能力者，可申請免考。一部份之科目，中文大學畢業生，如在學位考試時，成績優異而其主修科與投考之學部研究科目銜接者，亦可申請免試入學。

中文大學研究院研究生每年須繳交學費八百元，分兩次於每學期開始時繳交。生物學部研究生每年另須繳交實驗費三百五十元。研究生在註册時，均須一次繳付保証金一百元。該院目前設有獎助學金若干名，可供研究生申請。

中文大學研究院辦事處現設於九龍彌敦道五四五號安利大廈九樓。入學申請表可往該院索取，填妥後須於本年六月十一日或以前交還。

大專學生會選出新職員

【本報訊】香港大專學生會，昨日選出本年度新職員如下：[illegible]

旅加拿大僑領 黃光任抵港

【本報訊】旅加拿大僑領黃光任上週由台北抵港。黃氏在加拿大經營商業四十多年，甚有成就，且對於僑社公益不遺餘力，[illegible]目前代表加拿大洪門致公總支部赴台出席[illegible]全會。

星辰盃校際賽

【本報訊】李求恩紀念中學代表隊，在上星期日無綫電視翡翠台「星辰盃校際比賽」決賽的首場賽事中，以十八對十三擊敗約瑟中英文學校代表隊而獲得準決賽權。第二場決賽，由聖保羅男女中學代表隊對聖瑪利亞女子中學代表隊，該場比賽將在本星期日晚上六時舉行。

田記麵廠新出品「好爽快湯麵」通泰行總經銷

【本報訊】已有廿八年歷史的田記麵廠出品的「好爽快湯麵」，由本月份起委託通泰行總經銷。

據稱：田記麵廠早在一九五八年開創製「好爽快湯麵」，由於麵質真材實料，風味純正，備受各界所歡迎，同時售價低廉，因此十一年來備受食家所歡迎，極爲暢銷。該廠爲使此類出品普遍供應本港各界人士食用起見，本月份開始，特委託具有規模之通泰行總經銷。

紅牌生賽頭關難選
驥中寶名重於實
·新馬特輯·　·老漁·

每日好實戰在頭關，而這一關是紅牌生賽，更是每日好實的第一關，形勢非常重要。

紅牌生賽從來都難以首準，尤其是大熱門，勝出人數爲甚鮮。因爲紅牌生出賽經驗少，不能首準，有些時候，紅牌生騎天字號一號大熱門，未免過份緊張，馬得應失，於是起步脫腳，操之過急，追回來不免脚頭扭序，甚至機會瞬息即逝，並靠不得揮鞭，而心有餘力不足，至於坐失良機，也是偶一難免。

紅牌生的好戲，在正常情理而言是必然的，不過，跑馬多風波，沒有充份經驗的紅牌生，往往成爲冷門的溫床。

本季的紅牌生賽最不利大熱門，反過來講，是半冷門天下，未開齋的騎師都紛紛開齋，這本來是好現象，難怪無他，原因是長江後浪推前浪，難道不想未發市的紅牌生永遠沒有一點紀錄。

於是，在紅牌生的場合下，還馬之輸，幾乎難於上青天，由此而推，很少爆冷，亦可以說是正常。

賽機會，大部份是冷門，今而後，形勢是否會改變，誰都不加以肯定。

第一關的每日好實，在紅牌生賽裏，今後亦宜小賭冷門，以小搏大，才有化算。

驥中寶未出賽以前，圈內人對它寄存希望，曾經不少在早操的時候咬耳仔，好假贊揚頭，在跑馬地，還與鐵頭見怪不怪，知原來他們是在試啼驥中寶，如何如何，結論都是看高。因此，初出六化郎四十磅，而陳大熱門，而驥中寶卻較打硬仗，這些實驗犯罪的精神是值得讚揚的，老實說，四新馬，未到之前，誰都不敢首稱勝。

驥中寶的頭段果然夠快，未到山前已搶先放頭。下山的一段也保住領先，可是，在直路的一段，驥中寶因實未夠硬，非有目致飛跑，退至第四。

再出主席盃一場，仍然紳士未很，被捧成熱門之一，放頭不能爭先，但相在下山時爭到第二，入直路後勁漸弱，結果是退回第四。

其後出五化郎，起步不及三寶，入直路的時候，微有外跳，擺來地位不妙，而外游的輕微情況，仍然以改善。

前腳不夠韌，有三段衝越，但無一段特殊衝勁，目前站於第三班，對手中，質新的好馬特別多，不宜過份看高。

獲得準決賽權之李求恩紀念中學代表隊

播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

中文台波段：六四〇千赫，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千赫，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆赫。

【七時】粵語新聞，海員空談報告。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際現況報導。卅分，天氣報告，常識解答。四十分，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。【八時】粵語新聞，海員特別報告，每日公衆活動報告及特別報告。十五分，空中問答。卅分，中文教育性廣播。五十分，餸菜價格報導。五十八分，天氣報告。【九時】國語、潮語新聞，特別報告。廿分，爐邊齋下。卅分，點唱節目。【十時十五分】音樂世界「鋼琴名曲欣賞」。四十五分，教會偉人列傳。五十八分，天氣報告。【十一時】粵曲。十五分，粵語新聞，粵語流行曲。卅分，故事「隋唐演義」。【十二時】粵語新聞，本地及外來生牛及生豬批發價格報導，時代曲。卅分，漁民天氣預告，廣播劇「陋巷親情」。【一時】粵語新聞，特別報告。卅分，時事實錄。【二時】國語新聞，時代曲。廿八分，天氣報告。卅分，戲劇化電影小說「雙槍沙胆探」。【三時】粵語新聞，粵曲及時代曲。卅分，民間故事「醒世姻緣」之「匪首盜嗣」。五十八分，天氣報告。【四時】南音。卅分，中華故事㊀醒酒太原，㊁禁止加成人。四十五分，粵曲。【五時】音樂世界「鋼琴名曲欣賞」。卅分，時代曲。五十五分，鮮魚批發市價報告。五十八分，天氣報告。【六時】粵語、國語、潮語、客語新聞，特別報告。廿分，空中問答。卅分，人海情潮之「蘭閨魔影」。【七時】粵語新聞，時代曲。十分，每週報章文摘。卅分，時事實錄。【八時】亞洲及本港新聞報告，音樂。十五分，諧劇「夜此時聽」。四十五分，一週影評。五十八分，天氣報告。【九時】粵語新聞，轉播籃球賽「菲律賓宿務女子隊對大同女子隊」。五十八分，漁民天氣預告。【十時】轉播倫敦粵語新聞。十五分，爐邊齋下。廿分，粵曲「俠情鬧璇宮」。【十一時】粵語新聞，「怒海情仇」插曲。卅分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞。【十二時】廣播完畢。

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。【七時】新聞簡報，游旋雅趣，天氣報告。十五分，座右銘，時代曲，歐西音樂。卅分，過去十二小時警方新聞摘要，天氣預測，時代曲。四十五分，有獎遊戲。五十二分，時代曲。【八時】新聞報告。十分，天氣預測。十五分，時代曲。卅分，歐西曲，時代曲。【九時】新聞簡報，天氣報告，時代曲點唱。【十時】新聞簡報，婦女雜誌「家常菜式」。【十一時】南音。卅分，報導東南亞各地天氣情況，時代曲。十五分，祝壽祝婚。卅分，小說「韶光無限好」。【十二時】新聞簡報，港九時事。卅分，小說「兒女私情」。【一時】新聞報告，天氣報告，報導東南亞各地天氣情況，漁民天氣報告，時代曲。卅分，粵曲。【二時】小說「燕遊巢」。卅分，時代曲。【三時】新聞簡報，粵曲。【四時】天氣報告，歷代名雌「洛神與甄后」。卅分，一曲寄心聲。【五時卅分】小說「大明豪俠傳」。【六時】新聞簡報，港九時事，天氣報告。卅分，跳舞粵曲。【七時】新聞簡報。三分，娛樂俱樂部。卅分，十八樓C座。【八時】新聞報告，音樂謎子。十五分，良友世界。卅分，時代曲。【九時】新聞簡報，港九時事。廿五分，電話問答有獎遊戲。卅分，天氣報告，小說「冷暖天堂」。【十時】新聞簡報，天羅地網之「虎穴龍潭」。卅分，時代曲。【十一時】新聞簡報，天氣報告，民間奇案之「一錢生機」。卅分，時代曲。五十九分，新聞簡報。【十二時】天氣報告，播音完畢。

商業第二台

波段：六一〇千週，波長四百九十六公尺。【七時】新聞簡報，各位早晨。十分，天氣報告。卅分，過去十二小時警方新聞摘要，續播各位早晨。【八時】新聞報告。十分，天氣預測，漁民天氣報告，續播各位早晨。卅分，天氣預測，續播各位早晨。【九時】新聞簡報，天氣報告，寫正字讀正音。十五分，粵曲點唱。【十時五十分】祝壽節目。【十一時】新聞簡報，天氣報告，時代曲。十五分，報導東南亞各地天氣情況，粵曲。五十分，社團活動報導。【十二時】新聞簡報，怡情小聚。【一時】新聞報告，港九時事，股市行情報導，天氣報告。五十分，時代曲。【二時】報導東南亞各地天氣情況，粵曲。卅分，婦女雜誌「家常菜式」。【三時】新聞簡報，時代曲。卅分，廣東音樂。五十分，天氣報告，股市行情報導。【四時】粵語流行曲。卅分，年青人的時間。【六時】新聞簡報，天氣報告，續播年青人的時間。卅分，寫正字讀正音。四十分，粵曲「紫釵紅淚」。【七時】新聞簡報，時代曲。卅分，一九六九年歐西流行曲。【八時】新聞報告，續播一九六九年歐西流行曲。四十五分，時代。【九時】新聞簡報，天氣報告，體育雜談。廿分，時代曲。卅分，音樂介紹。【十時】新聞簡報，中國文選「韓愈傳」。卅分，時代曲，天氣報告。【十一時】新聞簡報，夜曲。五十九分，新聞簡報。【十二時】天氣報告，播音完畢。

麗的銀台

【七時】進行曲，粵語新聞，音樂，天氣預測，節目報告。十五分，英語教授。卅分，時代曲。四十九分，天氣報告。五十分，談一事，長一智。【八時】轉播港台粵語新聞，天氣報告，節目報告。十五分，社會服務。廿分，金石良言「人生觀」。卅分，粵曲。【九時卅分】街市行情。卅五分，錄轉港台空中問答。四十五分，粵語流行曲。【十時】兒童故事「白朵姑娘」。十五分，時代曲。卅分，小說「西遊記」。【十一時】故事「人鬼神狐」。卅分，粵曲。【十二時】轉播港台粵語新聞。十分，寓事重重，節目報告，天氣報告。卅分，小說「兩伙人家」。【一時】時代曲點唱。卅分，諧劇「笨人樂園」。【二時】粵曲。卅分，南音。【三時】轉播港台粵語新聞。五分，戲劇人生「借來歲月」，節目報告。卅五分，粵語流行曲。四十五分，社會服務。五十分，寓事重重，金台節目報告。【四時】粵曲，節目報告。卅分，小說「夏天裡的寒流」。【五時】童年樂趣「隱姓埋名」。十五分，兒童歌曲，金價報告。卅分，小說「迷蹤鐵漢」。【六時】歐西流行歌曲點唱。卅分，千面金剛「幸運女郎」。【七時】歌唱戲劇化小說「彩鳳雙飛」。卅分，轉播港台時事實錄。【八時】新聞、天氣及節目報告。十分，音樂。十五分，談一事，長一智。廿五分，時代曲。四十五分，藍氏探案「蓮龍潭」。【九時】一零一歌劇集「浪淘沙」。卅分，粵曲。四十五分，錄轉港台一週影評，節目報告。【十時】趣劇「電單車」。卅分，小說「逝了年華碎了心」。【十一時】新聞、天氣、體育及明日節目報告。十五分，曲中情「鳳香檳空」。四十五分，時代曲。五十八分，轉播港台粵語新聞。【十二時】完播曲。

麗的金台

【七時】進行曲，節目報告，早晨音樂，天氣預測。十五分，時代曲。卅分，京劇。【八時卅分】敍述歌曲。【九時】轉播港台新聞，天氣報告。卅分，社會服務。四十五分，街市行情。【十時】潮曲。【十一時】客家山歌，節目報告。卅分，故事「棉花照眼」。【十二時】轉播港台新聞。五分，潮語益智節目「原來如此」。十五分，英語教授。卅分，時代曲，天氣及節目報告。【一時】潮語小說「特約兇手」。卅分，潮劇。【二時】彈詞。卅分，越劇。【三時】潮語廣播劇「彩鷺燈」，節目報告。卅分，潮曲。【五時】潮語小說「喋血海仇」。卅分，京劇。【六時】音樂。三分，轉播港台新聞。卅分，社會服務，節目報告。四十五分，廣播劇「寬宏大量」。五十二分，夜話。【七時】話劇「天字第一號」。卅分，潮語戲劇化小說「殺妻奇獄」。【八時】新聞、天氣及節目報告。卅分，時代曲。卅分，潮曲。【九時】戲曲漫談。卅分，上海滑稽。【十時】彈詞。卅分，古今談。四十五分，歷代演義。【十一時】新聞、天氣、體育及節目報告。十五分，雜曲「評劇花爲媒」。四十五分，國樂。【十二時】完播曲。

麗的中文電視

（上午）【七時】新聞及天氣報告。七分，音樂。十五分，健身操。卅分，兒童節目。四十五分，今日榮譽。【八時】新聞及天氣報告。十五分，街市行情。廿五分，買賣服務。四十五分，音樂。五十五分，節目預告。【九時】播映測驗圖。【十二時卅分】粵語片「關東第一劍」，羅劍郎、于素秋主演。（下午）【四時五十八分】節目簡要。【五時】新聞摘要。五分，小小樂園。卅五分，粵語片「春宵一刻值千金」，新馬仔、芬艷芳主演。【六時卅分】老夫子。【七時】新聞及天氣報告。卅分，「職業特工隊」片集。【八時卅分】金玉滿堂。【九時卅分】話劇「斷鴻零雁記」。【十時】潮語片「洛神」，陳楚惠、方巧玉主演。【十一時五十分】新聞及天氣報告。五十五分，閉幕曲。

無綫電視

（上午）【七時】翡翠台：報曉雅樂。【八時卅分至五十分】翡翠台：七彩「高腳七與矮冬瓜」片集。【十二時】翡翠台：七彩「神行太保」片集。卅分，翡翠台：「加州英傑」片集。（下午）【一時】翡翠台：粵語片「豹山神雕劍」，由余麗珍、林家聲主演。【二時卅分】翡翠台：英語講座。【三時】翡翠台：七彩「小白獅」卡通片集。卅分，翡翠台：歡樂家庭。【四時】翡翠台：七彩「地心探險記」卡通片集。卅分，翡翠台：粵語片「還我山河還我妻」，由任劍輝、羅艷卿主演。【五時卅分】明珠台：世界珍聞。【六時】翡翠台：象棋研究。明珠台：七彩「高腳七與矮冬瓜」卡通片集。卅分，翡翠台：七彩「聰明侍役」片集。明珠台：西片「小城之春」，加映七彩卡通。【七時】翡翠台：青年節目。卅分，翡翠台：新聞及天氣報導。【八時】翡翠台：樂壇姻緣。明珠台：七彩「合家歡」片集。卅分，翡翠台：介紹影片及影星訪問。明珠台：新聞及天氣報導。【九時】翡翠台：七彩「蝶海亡魂」片集。明珠台：七彩西片「叛艦忠魂」。卅分，翡翠台：最後天氣報導。卅五分，歡樂今宵。【十時卅分】明珠台：最後天氣及新聞報導。四十五分，明珠台：青年座談會。【十一時五分】翡翠台：最後新聞報導。十五分，翡翠台：曲藝大全。明珠台播映完畢。四十五分，翡翠台播映完畢。

交通版

美國郵船 希斯總統貨輪 明日可由美到港卸貨一日同美 約翰遜總統同日到埠一日返美

【本報訊】美國總統輪船公司所屬貨輪希斯總統號（PRES. HAYES）由美國載運貨物前來遠東各埠，沿太平洋航行，經台灣前來香港，照預定航期，如無其他，當可於明（卅一）日到達本埠。該輪在港停留一日，於碇中環海面，起卸貨件後，擬定六月一日離港，繼程經星加坡同航美國。

該公司另艘貨輪約翰遜總統號（PRES. JOHNSON）亦自美國開出，經經歐洲、星加坡前來香港，計程可能同於明（三十一）日航抵本埠。該輪在港逗留一日，寄泊中區海面，上落貨後，擬定六月一日離港，經台灣、日本返回美國。

至於客輪克利夫蘭總統號（PRES. CLEVELAND）刻正由馬尼剌回航，按航程將於六月一日上午可能航抵香港。該輪在港灣泊海運大廈碼頭，上落客貨後，倘時間許可，擬定當晚離港，經日本航返美國。

那烏魯島投資 菲濟航空公司

那烏魯太平洋島總督哈瑪第．羅拔宣佈：該島將擁有菲濟航空公司之股份，一俟開會批准後，即由七月一日起投資一萬英鎊。

該島位於吉耳貝特島附近，面積八萬哩，人口約三萬人，去年開始列入菲濟航空公司班機飛行網中。

羅拔總督表示：此次投資目的爲使該島能分担發展西南太平洋地區之航空交通工作。

該島現已解決旅遊人士之住宿問題。該島總督預料班機和酒店服務將可滿足搭往該島旅遊人士之需求。

菲濟航空公司目前之股票持有人爲英航聯營公司，澳洲航空公司，紐西蘭航空公司，菲濟政府，東加羣島，英國西太平洋區最高專員公署，那烏魯將派一名提名官員加入董事會。

該公司擁有各類飛機八架，在菲濟各島嶼及新赫布里羣島，所羅門羣島，東加羣島，西薩摩亞，吉耳貝特，艾利斯羣島，那烏魯航綫中服務。

瑞航班機時人行踪

瑞士密脫弗紡織公司出口部經理魏士，在港公幹一星期之後，前（廿七）日乘瑞航機飛往曼谷。魏氏此次來港，係向本港客商出售瑞士紡織品。

本港中法洋行總經理葛德頓，前（廿七）日乘瑞航機飛蘇黎世。他將在瑞士逗留三個月，作業務考察及渡假。

和斯坦荷姆青銅粉公司營業主任胡令克，在港與卜內門化學工業公司討論業務後，前（廿七）日乘瑞航機飛曼谷。

寄信時間

今（三十）日（星期五）

空郵

美國東岸、加拿大 信件上午九時 包裹上午九時
巴西 信件上午九時 包裹上午九時
菲律賓 信件正午 包裹上午十一時
泰國、印尼 信件正午 包裹上午十一時
台灣、日本 信件下午一時 包裹正午
美國、夏威夷 包裹正午
非洲、埃及、瑞士 信件下午二時 包裹下午一時
巴拿馬共和國 包裹下午一時
希臘、馬來西亞、新加坡 信件下午五時 包裹下午四時
科威特、德國 包裹下午四時
印度、伊朗、尼日利亞 信件下午五時 包裹下午四時
英國 信件下午六時 包裹下午五時
澳洲、紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時
西巴基斯坦、巴林、沙特阿剌伯、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、意大利 信件下午六時 包裹下午五時
緬甸 包裹下午五時 信件下午六時
羅得西亞 包裹下午五時 信件下午六時
沙巴、納閩 信件下午六時 包裹下午五時
南韓 包裹下午五時 信件下午六時
泰國 包裹下午五時
圭亞那 包裹下午五時

平郵

西德、荷蘭、比利時、瑞典、挪威、丹麥 信件下午五時 包裹下午四時
奈及利亞、泰國 信件下午五時

明（卅一）日（星期六）

空郵

包裹下午四時
沖繩島、丹麥、挪威、瑞典 信件上午十時 包裹上午十一時
南越 包裹上午十一時
台灣、日本 包裹上午十一時 信件正午
美國、夏威夷 包裹正午 信件下午一時
牙買加、斯里蘭卡、厄瓜多、委內瑞拉、義大利、非洲 信件下午一時 包裹下午三時
泰國、馬來西亞、星加坡、錫蘭、砂勞越 信件下午三時 包裹下午二時
印尼 信件下午三時 包裹下午二時
菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時
黎巴嫩、敘利亞、蘇丹 信件下午五時 包裹下午四時
埃及、約旦 包裹下午四時
比利時、法國、瑞士 信件下午六時 包裹下午五時
尼日利亞、英國、毛里求斯 信件下午六時 包裹下午五時
澳洲、紐西蘭、菲濟 信件下午六時 包裹下午五時
新幾內亞 信件下午六時
印度 信件下午六時 包裹下午五時
南韓 信件下午六時 包裹下午五時
美國、中南美洲、加拿大 信件下午六時 包裹下午五時
沙巴 包裹下午五時
南越 包裹下午五時
柬埔寨、法國、義大利 包裹下午五時
馬來西亞、新加坡 包裹下午五時
台灣、日本 包裹下午五時
印尼 包裹下午五時
夏威夷 包裹下午五時
西巴基斯坦 包裹下午五時
巴林、科威特 包裹下午五時

平郵

菲律賓 包裹下午五時
非洲 包裹下午五時
泰國、伊拉克、挪威 包裹下午五時
羅得西亞 包裹下午五時
馬來西亞、星加坡、英國、歐洲 包裹上午十時 信件正午
哥斯達黎加、牙買加 信件正午
基里斯多堡 包裹上午十時
非洲 包裹上午十一時
羅德西亞、南斐、東非洲 信件正午 包裹上午十一時
南越、柬埔寨 包裹上午十一時 信件下午一時
美國、中南美洲、夏威夷 信件下午一時 包裹下午四時
非洲、新幾內亞、紐西蘭、巴布 信件下午五時 包裹下午四時

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
和星（貨）	STAR ARCTURUS	日本	福來	A廿一	晨早
紐育丸（貨）	NEW YORK MARU	日本	日郵	A廿三	上午
景斯威利（貨）	KINGSVILLE	美歐非星	多利順	九龍倉碼頭	上午

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
邊華麗（貨）	BENVALLA	歐洲	邊行	九龍倉碼頭	下午
海興（貨）	HAIHING	日本	多利順	B七	下午
日本熊（貨）	JAPAN BEAR	馬尼剌	美輪	A卅一	中午
萬利怡美利（貨）	MANOLOEVERETTI	星洲印度	福來	A三	下午
大倫圖（貨）	TARANTEL	美國	多利順	A八	上午

圖片說明：汎美航空公司爲配合香港業務擴展起見，現有四位職員擢升（由左至右）：鄧鍾浩，貨運部主任，一九五六年開始加入汎美；沈威思吉靈華，客位部主任，羅利諾書院高材生，一九五九年加入汎美；林，客務部代表，一九五七年加入汎美；譚天健，貨艙部代表，前在汎美客位部服務。

今日來往班機

到港班機（星期五）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時五十分
泛美	悉梨耶加達	下午九時五分
泛美	三藩市東京	午夜十一時
泛美	三藩市東京	深夜一時
西北	東京沖繩	下午一時一刻
西北	西雅圖東京	下午九時
環球	巴黎西貢曼谷	下午三時卅分
英航	倫敦印度仰光	下午三時卅分
英航	倫敦曼谷	下午三時三刻
英航	悉梨達爾文	下午九時一刻
國泰	東京	下午一時五十五分
國泰	東京大阪台北	下午二時卅分
國泰	星洲吉隆坡曼谷	下午三時廿五分
國泰	西貢金邊	下午四時廿五分
國泰	馬尼剌	下午七時十分
國泰	漢城東京台北	午夜十一時三十分
澳航	悉梨	下午六時四十分
澳航	悉梨馬尼剌	下午八時五十五分
德航	東京	下午七時三刻
瑞航	東京	下午四時四十分
中航	東京大阪台北	下午二時三刻
日航	東京大阪台北	下午一時
日航	東京大阪台北	下午二時卅五分
日航	東京	下午三時四十分
日航	印尼星洲曼谷	下午四時四十分
日航	東京	下午五時二十分
日航	東京大阪台北	下午十時三刻
印航	西貢曼谷	下午六時一刻
菲航	馬尼剌	中午十二時廿五分
泰航	漢城台北	下午二時十分
泰航	曼谷	下午三時廿五分
泰航	東京大阪台北	下午四時十分
泰航	曼谷	下午九時卅五分
馬航	星加坡	下午一時卅五分
馬航	東京台北	下午二時廿五分
印尼	東京	下午三時廿五分
寮航	永珍	下午十時卅分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	上午十時
泛美	東京三藩市	下午六時
泛美	曼谷印度倫敦	午夜十一時五十九分
泛美	悉梨美國	午夜十一時五十九分
西北	東京西雅圖	上午九時一刻
西北	東京西雅圖	下午二時卅分
環球	西貢孟買巴黎	下午八時卅分
英航	東京三藩市	下午五時
英航	印度倫敦	下午九時卅分
英航	曼谷倫敦	下午十時卅分
國泰	台北東京漢城	上午八時
國泰	西貢金邊	上午十時
國泰	馬尼剌	下午三時一刻
國泰	曼谷印尼	下午三時一刻
國泰	台北大阪東京	下午四時
國泰	東京	下午五時卅分
國泰	星加坡	下午八時
澳航	印度倫敦	下午十時
澳航	馬尼剌悉梨	下午十時三十分
德航	曼谷印度歐洲	下午八時卅五分
加航	東京溫哥華	下午三時四十分
中航	台北大阪東京	下午三時卅分
日航	台北大阪東京	上午九時卅分
日航	曼谷星洲印尼	下午[illegible]五十分
日航	台北大阪東京	下午三[illegible]廿五分
日航	東京	下午四時卅分
日航	東京	下午五時卅分
日航	曼谷印巴倫敦	下午六[illegible]十分
瑞航	曼谷蘇黎世	下午九時廿五分
菲航	馬尼剌	下午[illegible]
泰航	曼谷	上午八時一刻
泰航	曼谷	下午二時三刻
泰航	台北大阪東京	下午四時
泰航	曼谷	下午四時三刻
印尼	馬尼剌耶加達	下午四時五分
[illegible]	東京	下午[illegible]
[illegible]	台北	下午[illegible]

九廣火車

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
6:30	7:34	6:04	7:10
7:32	8:44	6:38	7:46
8:38	9:43	7:10	8:16
9:26	10:30	7:48	8:55
10:34	11:38	8:58	10:05
11:43	12:46	10:06	11:13
12:53	13:58	11:14	12:22
13:45	14:49	12:02	13:09
14:55	15:57	13:12	14:24
16:02	17:06	14:25	15:34
17:12	18:22	15:33	16:41
17:54	18:57	16:19	17:29
18:46	19:51	17:27	18:32
20:00	21:03	18:33	19:40
21:00	22:03	19:09	20:14
21:47	22:50	20:07	21:14
22:30	23:33 E	21:19	22:25
23:00	00:03 S		

E 班車星期日及公衆假期停開
S 班祇週末週日公衆假期開行

安慶 快輪

每逢星期四由基隆開星期六到香港
每逢星期一由香港開星期三到基隆

貨客接洽處 台北中正路一八〇〇號
太古輪船公司 香港干諾道西五〇號

怡和有限公司
代理 美洲輪船公司
JARDINE, MATHESON & CO., LTD.

直航 COLORADO 輪 三藩市，羅省及地沙新（不經舊香山）
現在海運大廈橋收貨 五月卅一日中午開行

CALIFORNIA 輪 往：舊香山，三藩市，羅省及聖地牙哥
六月八日到港收貨 六月九日開行

"M.M.DANT" 輪 往：溫哥華，西雅圖，[illegible]及本特
六月廿三日到港 廿四日開行

怡和有限公司船務部啟

印華輪船公司
THE INDO-CHINA STEAM NAVIGATION CO., LTD
電話：香港[illegible] 九龍[illegible]
總經理怡和有限公司

東龍 往 神戶、大阪、橫濱、名古屋 六月三日收貨 四日開行
東美 往 山打根、亞庇、[illegible] 六月二日收貨 四日開行
東雄 往 神戶、大阪、橫濱、名古屋 七月三日收貨 [illegible]日開行

東澳輪船公司
DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.

佐治安順 往 關島、塞班、神戶、名古屋、橫濱 五月卅一日收貨 六月二日開行
東傑 往 [illegible] 六月廿八日收貨 卅日開行

出入口輪船預告

中文船名	船類	英文船名	何埠來	到港	離港	往何埠	所屬公司
東美	貨船	EASTERN MAID			四日	曼谷星洲印度	怡和
新利華利	貨船	SUNNYVILLE			卅一	美國	多利順
哥羅拉多	貨船	COLORADO			卅一	美	怡和
紐育丸	貨船	NEW YORK MARU			卅一	美國	日郵
汎海灣	貨船	PANDO GULF			卅一	歐洲	鐵行
烈娜些亞	貨船	RADNORSHIRE			一日	大洲	怡和
緬甸	貨船	BURMA			卅	美國	太古
景斯威利	貨船	KINGSVILLE			卅一	美國	多利順
士打巴里	貨船	STR.BALI	日本	一日	五日	非洲	渣華
華盛頓郵	貨船	WASHINGTON MAIL	美國	一日	二日	溫哥華	福來
萬利怡美利	貨船	MAKEVERETT	日本	一日	三日	星洲印尼	福來
寶烈班娜	貨船	BORIBANA	日本	卅一	一日	歐洲	寶隆
季里諾總統	貨船	P.PRES.QUIRINO	美國	卅一	一日	馬尼剌	美邦
當那利娜	貨船	DONA NATI	美國	卅一	一日	馬尼剌	美邦
柯士曼拿總統	貨船	P.PRES.OSMENA			卅	日本美國	美邦
安順	客船	ANSHUN	日本	卅一	三日	澳洲	太古
希斯總統	貨船	PRES. HAYES	美國	卅一	一日	星加坡	總統
高查士	貨船	CALCHAS	日本	卅一	一日	歐洲	太古
約翰遜總統	貨船	PRES.JOHNSON	星加坡	卅一	一日	基隆日本美國	總統
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	印度	卅一	一日	日本	捷成
傑遜	貨船	JASON	歐洲	卅一	—	—	太古
安慶	客船	ANKING	基隆	卅一	二日	基隆	太古
天津	貨船	TIENTSIN	澳洲台灣	卅一	—	—	太古
佐治安順	貨船	GEORGE ANSON	澳洲	卅一	二日	台日關島塞班	怡和
印度郵	貨船	INDIAN MAIL	美國	六月一日	二日	溫哥華	福來
克利夫蘭總統	客船	PRES.CLEVEAND	馬尼剌	一日	一日	美國	總統
愛蓮碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	美國	一日	二日	星洲西澳洲	鐵行
東繆	貨船	EASTERN MUSE	印度	一日	四日	日本	怡和
馬德遜來	貨船	MADISON LLOYD	歐洲	一日	二日	歐洲	渣華
華高士	貨船	VAVBLUSE	日本	一日	二日	歐洲	渣華
邊威維士	貨船	BENWYVIS	歐洲	二日	六日	歐洲	邊行
嘉娜克馬士基	貨船	CLARA MSK	美國	二日	三日	美國	捷成
芝大路	貨船	TJITAKUM	中國大陸	二日	四日	非洲	渣華
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	三日	四日	日本美國	美輪
丹篤	貨船	M.M.DANT	美國	三日	四日	西貢曼谷	怡和
亞卡地亞	客船	ARCADIA	澳洲馬尼剌	四日	六日	日本美國	鐵行
名古屋丸	貨船	NAGOYA MARU	日本	四日	四日	星洲印尼	日郵
格蘭總統	貨船	PRES.GRANT	馬尼剌	四日	五日	日本台灣美國	總統
美順禮士	貨船	MASON LYKES	美國	五日	六日	馬尼剌	總統
季里諾總統	貨船	P.PRES.QUIRINO	美國	五日	六日	馬尼剌	美邦
中國熊	貨船	CHINA BEAR	美國	五日	六日	馬尼剌	美輪
芬蘭	貨船	FERNLAND	美國	五日	七日	溫哥華	多利順
雲南	貨船	YUNNAN	日本	六日	九日	婆羅洲	太古
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	馬尼剌	六日	七日	日本美國	美輪
夏利徵	貨船	HERMOD	日本	六日	六日	山打根	多利順
芬門	貨船	FERNGATE	美國	六日	六日	美國	多利順
大維達	貨船	TRAVIATA	美歐非星	七日	八日	美國	多利順
格林那蒙	貨船	GLENALMOND	歐洲	六日	八日	日本	怡和
道彼亞馬士基	貨船	TOBIAS MSK	美國	七日	八日	美國	捷成
甫先逸	貨船	PEISADEL	日本	七日	九日	歐洲	太古
邊利第	貨船	BENLEDI	歐洲	七日	九日	日本	邊行
史班力官	貨船	SPAARNEKERK	日本	七日	九日	歐洲	渣華
哈理遜總統	貨船	PRES.HARRISON	美國	七日	八日	西貢	總統
士打科克	貨船	STR.COOK	日本	八日	十日	非洲	渣華
加利福尼亞	貨船	CALIFORNIA	美國	八日	九日	曼谷	怡和
利達馬士基	貨船	LEDA MSK	美國	九日	十日	美國	捷成
維也納	貨船	VIENNE	歐洲	九日	十日	日本	法郵
哈域馬士基	貨船	HARTVIG MSK	日本	十日	十一	印尼	捷成
士打道華	貨船	STR.TOWA	日本	十日	十一	非洲	渣華
萬利斯士	貨船	MENESTHEUS	歐洲	十日	—	—	太古
夏華	貨船	HALLVARD	曼谷	十一	十二	日本	多利順
麥格塞塞總統	貨船	P.PRES.MAGSAYSAY	馬尼剌	十一	十三	日本美國	美邦
汎海角	貨船	PANDO HEAD	歐洲	十一	十二	歐洲	鐵行
珍斯馬士基	貨船	JENS MSK	日本	十二	十三	印度巴基斯坦	捷成
馬蓮馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	十二	十三	美國	捷成
芬景	貨船	FERNVIEW	美歐非星	十二	十三	美國	多利順
邊羅門	貨船	BENLOMOND	日本	十三	十六	歐洲	邊行
派剌士	貨船	PYRRHUS	歐洲	十三	十六	歐洲	太古
甫得羅士	貨船	PROTESILAUS	歐洲	十三	—	—	太古
雅麗嘉華	貨船	ARAKAWA	澳洲馬尼剌	廿四	廿七	澳洲	鐵行
季運那利	貨船	QUIRINALE	日本	十四	十六	歐洲	天祥
愛達和	貨船	IDAHO	美國	十四	十五	曼谷	怡和
印度怡美利	貨船	JOHNEVERETT	日本	十四	十五	星洲印度	福和
多賓馬士基	貨船	TORBEN MSK	日本	十四	十五	非洲	捷成
大家泰	貨船	TAGAYTAY	美國	十四	十五	美國	多利順
高麗郵	貨船	KOREAN MAIL	美國	十五	十六	溫哥華	福來
來利碧琪	貨船	LLOYD BAKKE	美國	十六	十七	星洲西澳洲	鐵行
羅美頓	貨船	LAOMEDON	馬尼剌	十六	十七	美國	太古
茂利怡美利	貨船	MURRAYEVETT	星加坡	十六	十七	沖繩日本釜山	福來
康利亞馬士基	貨船	CORNLIA MSK	美國	十七	十八	美國	捷成
芝萬宜	客船	TJIWANGI	日本	十七	二十	澳洲	渣華
景斯威利	貨船	KINFSVILLE	美國	十八	十九	溫哥華	多利順
多蘭德	貨船	TURANDE	美歐非星	十九	十二	美國	多利順
寶利威利	貨船	BONNEVILLE	美國	十九	二十	美國	多利順
唐鋒	貨船	PIONEER MILL	美國	二十	廿一	美國	美輪
邊和力奇	貨船	BENVRACKIE	歐洲	二十	廿二	日本	邊行
查士甸馬士基	貨船	CHASTINE MSK	美國	二十	二十	美國	捷成
芬寶	貨船	FERNBROOK	美國	二十	廿一	美國	多利順
海順	貨船	[illegible]	澳洲	廿一	廿二	日本	多利順
烟台	貨船	CHEFOO	—	—	卅一	台灣日本	太古
芝萬祿	貨船	TJIMANUK	星加坡	廿九	三十	中國大陸	渣華
和星	貨船	STAR ARCTURUS	日本	卅一	一日	印度巴基斯坦	福來
士打巴里	貨船	STR.BALI	上海	二日	五日	非洲	渣華
捷途	客船	CHITRAL	日本	三日	六日	星洲歐洲	鐵行
磐城丸	貨船	IWAKI MARU	日本	四日	五日	星洲黑海岸	日郵
威爾遜總統	客船	PRES.WILSON	美國台灣	五日	七日	日本美國	總統
奇鋒	貨船	PIONEER MYTH	美國	六日	十一	美國	美輪
伊予丸	貨船	IYO MARU	日本	七日	八日	非洲	日郵
征鋒	貨船	PIONEER CRUSADER	美國	七日	八日	美國	美輪
諾沙娜	貨船	NOWSHERA	波斯灣	八日	十日	日本	鐵行
士打富他美	貨船	STR.FUTAMI	星加坡	八日	九日	日本	渣華
密士昔必來	貨船	MISSISSIPPI LLOYD	星加坡	九日	九日	澳洲	渣華
厚民	貨船	HOUTMAN	星加坡	九日	九日	日本	渣華
士打利奧	貨船	STR.RIO	星加坡	十日	十一	日本	渣華
巴哈途	貨船	BAHADUR	波斯灣	十日	十二	日本	鐵行
滋賀丸	貨船	SHIGA MARU	日本	十日	十二	歐洲	日郵
永興丸	貨船	KIKEN MARU	日本	十日	十二	星洲非洲	日郵
蘭拿碧琪	貨船	RAGNA BAKKE	西澳洲	十一	十三	溫哥華	鐵行
傑化遜總統	貨船	PRES. JEFFERSON	星加坡	十一	十五	台灣美國	總統
華星	貨船	STAR BELLATRIX	星加坡	十[illegible]	十一	日本	福來
騰星	貨船	STAR BETELGEUSE	日本	十三	十四	印度巴基斯坦	福來
羅曼禮士	貨船	NORMAN LYKES	台灣	十三	十四	馬尼剌	總統
馬六甲	貨船	MALACCA	歐洲	十四	十五	日本	寶隆
他輔總統	貨船	PRES. TAFT	台灣馬尼剌	十四	十七	日本美國	總統

一九六四年曾來港作客 丹麥哥本哈根足球隊 有意七〇元旦來港賀歲 該隊現爲丹麥雙料冠軍

【本報訊】曾於一九六四年來港賀歲的丹麥哥本哈根足球隊（三戰三勝），本屆贏得丹麥足球雙料冠軍後，現又計劃拉隊外遊，客歲最近來信足總，欲於一九七零年再來港賀歲。

丹麥哥本哈根足球隊，在去週四以三比零得勝，而奪去本屆丹麥杯，此爲該球隊半年內第二次奪標，首次乃於去年十一月，獲得丹麥聯賽冠軍。故哥本哈根隊，有代表丹麥出席一九七零年的歐洲杯賽，該球隊更勝過其他三支丹麥隊，獲得出席一項國際賽的資格，參加者除丹麥外，尚有瑞典、挪威、比利時、德國、波蘭、法國、奧國、瑞士等。在未來的幾個月裡，哥本哈根隊可能有一連串的國際賽。

至於哥本哈根隊的實力，他們自信頗強，故有意向海外人士宣揚一番，因此乃來信香港足總探詢，香港能否於一九七零年來港賀歲。他們對於一九六四年一月在港比賽，感到值得回味，且當時他們曾答允給予香港一個反勝機會。

曾於一九六四年來港的球員，目前仍在哥本哈根隊下效力的，有身裁魁梧的守門員費臣，高瘦的希爾路，除長傳中路許寶侖，後衛保路臣，和短少精悍的右輔威連臣，尤以後者，於在西德和荷蘭作了三年的職業賽後返國。其餘的球員也包括有新進右翼柏斯特，中鋒諾士迦，後者是一九六八年丹麥的射球紀錄保持者，兩人同爲丹麥隊國腳。

華人聯賽昨爭持激烈 愉園僅勝中健 流浪和斯達巴

【本報訊】華人足球聯賽，昨在南華球場上演兩仗，結果愉園以二比一擊敗中健，流浪與斯達巴則零比零言和。

兩仗過程爭持頗烈，球迷們都稱滿意，觀衆亦比前數日爲多，共有七百六十四人，門劵收入四百五十八元四角。

●頭場球字組，愉園與中健之戰，愉園僅以二比一擊敗中健。

以雙方實力比較，愉園防守上有劉添與廖錦明，進攻方面，則有陳長强、鍾楚維與林英傑等人，故攻守實力均勝中健一籌，獲勝仍屬合理，但他們一開始便主動搶攻，迄不放鬆，而中健雖然處於被動，但一有機會，亦還以顏色，兩隊球員對這兩分都極重視，戰意頗爲高昂，故形成一場相當可觀的比賽。

上半場愉園雖然攻勢很多，但在中健力拼之下，緊拼到最後四分鐘，才打開紀錄。中健門將王志臣是役表現不錯，使失球數字減到最低限度。

愉園目前已兩戰兩勝，獲得四分，暫居球字組五隊之首。

比賽展開後，愉園揮軍搶攻，三分鐘，鍾楚維近門頭頂，角度頗佳，惟王志臣身手敏捷，立予撲牢。

廿一分，中健展開突擊，梁振毅區內斜射，越門而過。

三分鐘後，中健調整陣容，以黃炳祥入替姜伯興。

繼續作戰，愉園仍佔上風，迄廿七分，陳長强在黃炳祥追纏下，離門數碼勁蹴，省中門將王志臣頭部而不遏。

再戰下去，至卅一分，愉園李之打開紀錄。陳展强首先叩射，蟹中人叢反彈回來，余國傑得機再射，球從左下角入網，一比○，愉園佔先上半場。

易地再戰，雙方調兵遣將，愉園分別以張炳衡與胡秀文，入替周榮與陳中，而中健則以冼福添替出呂子榮。

愉園乘勝進攻，兩分鐘，胡秀文傳球空檔，鍾楚維以第一時間近射，球又應聲入網，二比○，愉園繼續領先。

六分鐘，陳長强單騎闖入區內，竟然踢空。十分鐘後，陳長强受傷離場，愉園以十人作戰，兩分鐘才恢復原陣。

中健當然乘虛襲擊，十八分，梁振毅得到鄭耀華供應，乘力切入，在劉添死纏之下起腳，果然應聲入網，一比二接近局面，士氣一振。

再戰下去，廿九分，陳長强得機衝門，與中健門將相距兩三碼之間，狠抽，竟又被王志臣巧妙的抱住。

中健大舉反撲，卅二分，鄭耀華與陳偉霖在兩攻中先後施射，愉園拼力防守，幸告化險爲夷，旋見魏永康受傷出場，片刻復入。

再戰下去，雙方無再增添紀錄，愉園乃以二比一擊敗中健。

雙方佈陣如下：

（愉園）魏永康、陳長强、余國傑、周榮、陳中、廖錦明、劉添、林英傑、鍾楚維、胡秀文、張炳衡

（中健）王志臣、梁振毅、鄭耀華、陳偉霖、麥伯興、葉巴榮、黃炳祥、冼福添、呂子榮

斯達巴死纏與流浪打和 零比零雙方無紀錄

尾場流浪對斯達巴，由于流浪首次出師，便淨勝光華四球，聲威甚壯。斯達巴卻不然，曾以零比一敗于光華腳下，因此，昨天兩隊碰頭，大多人都看好流浪。不料接戰之下，雙方均無法打開紀錄，比賽就以零比零和局終場。

從雙方昨仗的演出來看，踢法極爲類似，一樣有拚有纏，且氣力速度不錯，故比賽過程十分緊湊，比頭場愉園對中健，更爲緊張刺激。

在流浪與斯達巴雙方的腳下工夫均未到家之中，仍以流浪的臨門一腳較有分寸，不過，昨天流浪因爲遭遇到斯達巴守衛拚命緊纏下，卻無隙可乘，不易有埋門起腳機會。

斯達巴昨仗原踢得不錯，鬥志極爲旺盛，曾搶得不少攻勢，可是組織的前鋒到底傳射工夫差，亦始終無法打開紀錄。

戰火燃開，流浪快速進軍，發動急攻，斯達巴死纏爛打，李文星、宗啓明、郭家明，分別叩關，不是出界，便被斯達巴門將救去。斯達巴亦有反擊，流浪雖有驚險，但無損失，兩無建樹，上半場踢完，成零比零平手。

下半場流浪更換兩人，陸萬先、石廣榮退出，黍唐明退居右後衛，加入黎顯林爲中堅，廖奧生任左翼。斯達巴亦換一人，用鄒華梓林爾偉任左翼，雙方爭持得更爲激烈，均有攻守，快來快往，緊張刺激兼而有之。相持至十九分，郭家明廿餘碼發砲，球如勁矢，但爲斯達巴門將麥國演撲獲。到廿六分，斯達巴換人，吳銘初離場，派楊天發上陣補缺。然後斯達巴發動攻勢，多次侵入流浪禁區，先有鄭華力頂攻門落野，接着，殷榮新勁射，又爲流浪門將沒收。七十分鐘完，雙方均無法打開紀錄，遂以零比零和局終場。流浪與斯達巴賽成平手。兩陣如下：

（流浪）梁鏡、石廣榮、郭鴻昌、李文星、宗啓明、李啓明、紀光、陸萬先、鄒萬成、郭家明、邱志強

（斯達巴）胡冠球、林國偉、黃海明、殷榮新、蕭定聰、范永強、陳保、吳銘初

泳總四屬會聯賽 中青遭遇婦遊 西青對抗軍聯

【本報訊】香港業餘游泳總會，本年度舉辦游泳聯賽，計有中青、西青、婦遊、軍聯四屬會報名參加，泳總已將聯賽全部對賽秩序編定，共作十二場賽事。今午六時，有兩場開鑼戰，分在半山梅道婦遊會池，和尖沙咀西青池舉行，中青上山戰婦遊，軍聯在西青池戰西青。每場比賽規定，每項目每會派兩泳員上陣，以四、三、二、一計分，接力泳八比四計算。每泳員祗可參加兩項比賽（接力泳除外），全部分男女，子甲、乙共四組（甲組十四歲以上，乙組十四歲以下），每組七項對賽，全部廿八項爭霸。每場比賽，全部裁判工作，由主場會職員擔任。

西青戰軍聯，西青泳將如雲，男子組擁有朗士係，張華本，紐拔，女將蘇宜遊，茂美利，均佃中好手，料可擊敗軍聯。

中青對婦遊，婦遊乙組新秀泳手頗衆，將與中青有一番熱烈爭逐，但甲組中青實力較强，可望取勝。

下屆亞青盃賽 由菲主辦 徵求各國參加意見

【本報訊】第十二屆亞青杯賽，現已決定由菲律賓足總主辦。據菲律賓足總的來函說：該會現有籌備工作已展開，以便將一九六六年第八屆亞青杯（在菲舉行）未完善之處，予以改善。第十二屆亞青杯的詳情，將於短期內發出，但欲在發出前，獲得各會員國對是否參加比賽作一表示，以便將來辦事順利。

●圖片說明●愉園昨日在華人足球聯賽以二比一擊勝中健。圖爲愉園周榮（左）射門，中健門將王志臣（右）拍球出界。

華人足球聯賽 今日無戰事 原定兩場改期

【本報訊】原定今日在政府大球場舉行的兩場華人足球聯賽，賽會已發出通告，改期舉行。

自從本月十七日燃開戰火的華人足球聯賽，每日均有賽事，今天原定有人字組聖約瑟對公民，足字組漢英對東昇乙，在政府大球場上演，但大球場今天因事不能借出，賽會乃決定將此兩場比賽改期，何日補賽仍未確定，故華人足球聯賽今天無戰事。

香港保齡大賽 雙六乙獲得勝方決賽權

【本報訊】亞米茄與東方半島輪船公司，聯合在南華保齡球場舉行之香港保齡大賽，五人混合隊際比賽，爭持激烈，雙六乙昨晚擊敗勁旅李家園後，已奪得勝方的決賽權，即取得坐亞望冠的資格。勁旅李家園一敗再敗，已被鐵蹄淘汰出局。雷鳥轉戰負方後突有佳作，打出了兩千七百多分。茲錄戰果如下：

（勝方）雙六乙勝李家園，二五六四比二四九九。

（負方）鐵蹄勝李家園，二五八二比二五二五。雷鳥勝萬能，二七二一比二四○九。

又：混合隊際保齡賽，今晚繼續進行，下午七時半在南華保齡場館舉行兩場負方比賽，秩序如下：鐵蹄對路易十四，雷鳥對奶猪。

中電足球隊積極訓練

中華電力公司自由工會，去年成立後，對工友康樂活動，推動至力，其中足球隊不斷在廣九鐵路球場訓練，工友均熱烈參加，經分別約外隊作友誼賽，成績有進步。該隊名單如下：領隊何錦榮（康樂主任），管理郭啟飛，教練伍官傑，軍醫莫子京，隊長湛振年，副隊長梁成鉅，球員：梁鉅才、陳金棠、卓輔清、黃乃相、馮家強、陳錦榮、王卓權、羅友福、鍾……

星辰表廠與港小總 續辦第二屆星辰 夏令銀牌小球賽

日本星辰表廠，和香港小型足球總會，年來合作舉辦各項小型球比賽，對推進足球運動，裨益至大。現在暑假期間，日本星辰表廠特再與香港小型足球總會，繼續聯合主辦「第二屆星辰夏令銀牌小球淘汰賽」，以使青少年在暑假期間能作正常的體育活動。

第二屆夏令星辰銀牌淘汰賽，預算在六月中旬揭幕，並將在六月十日截止報名，若參加隊伍太多，則賽會可隨時截止報名，報名費每隊十元，地點在灣仔修頓場香港小球總會。

星辰夏令銀牌淘汰賽，今屆分別安排在港九兩地舉行，並增加九龍長沙灣球場，和維多利亞公園球場作賽，以便利就近出賽的隊伍。同時亦繼續選最佳「鋼門球星獎」。

至於獎品方面，冠軍隊除可獲由日本星辰表廠送出之星辰夏令銀牌一面外，球員正副選共十名，各可獲獎星辰日曆自動游水表乙個，亞軍可獲星辰夏令銀牌一面。

（附圖爲星辰表廠送出給星辰夏令銀牌小球淘汰賽冠軍球員之優勝獎品，此爲星辰自動日曆游水表。）

華人足球聯賽 初賽各組成績

（截至五月廿九日止）

（華字組）

隊名	賽	勝	和	敗	得球	失球	積分
增聯	二	二	○	○	十二	○	四
九巴	二	一	一	○	四	○	三
元朗	二	一	一	○	二	○	三
時信	二	一	○	一	六	二	二
南華	三	一	○	二	一	九	二
中華	三	○	○	三	○	十五	○

（人字組）

隊名	賽	勝	和	敗	得球	失球	積分
油蔴	二	二	○	○	十一	○	四
電話	二	二	○	○	八	二	四
傑志	一	一	○	○	四	○	二
黃埔	一	○	○	一	○	二	○
聖約瑟	二	○	○	二	○	八	○
公民	二	○	○	二	二	十二	○

（足字組）

隊名	賽	勝	和	敗	得球	失球	積分
星島	二	二	○	○	六	一	四
漢英	二	二	○	○	四	一	四
東方	二	一	○	一	五	三	二
東昇乙	一	○	○	一	一	三	○
五一七	三	○	○	三	一	九	○

（球字組）

隊名	賽	勝	和	敗	得球	失球	積分
愉園	二	二	○	○	六	一	四
中健	二	一	○	一	七	三	二
飽思高	一	一	○	○	一	○	二
木蘭	二	一	○	一	三	一	二
恩彩	三	○	○	三	一	十三	○

（寶字組）

隊名	賽	勝	和	敗	得球	失球	積分
光華	三	二	○	一	四	五	四
流浪	二	一	一	○	四	○	三
東昇甲	一	一	○	○	一	○	二
壽斯	二	○	○	二	一	四	○
斯達巴	二	○	一	一	○	一	一

非靈惠男籃球隊 今出戰凌雲甲 非宿務對大同女隊

【本報訊】非律賓靈惠中學籃球隊，今晚在伊館作首次露臉，門劵分收一元二角及二元四角，秩序如下：七時，青年協會對紡織；八時，非靈惠中學對凌雲甲；九時，非宿務對大同女。

今晚伊館場有豐料好戲上演，那是兩非律賓隊分別上陣，除首場作友誼賽外，次仗港菲男女表演賽。

非律賓靈惠中學隊，曾返國訪問，在台曾作五場比賽，獲得三勝一和一負，傳得國內好評。今晚與凌雲甲對壘，凌雲是甲二組升班馬，實力與客軍在伯仲間，料有激戰。

非宿務女子籃球隊，在港上演三仗，均遭敗北。今天對手的大同，是本港女子組雙料冠軍，實力當然比過去三仗對手更强，故今晚宿務取勝非容易。茲錄女子雙方球員名單如下：

（大同）領隊：李士秀，教練：江茂森，隊員：周淑芳、倫婉兒、陳錦銘、羅麗婷、陸婉梅、利南敏、蔡玉蘭。

（非宿務）領隊：傳松澤，教練：盧淑惠，隊員：黃淑英、呂美玲、黃淑媛、朱素瓊、許玉霞、林碧霞、呂林娟。

……清輝、尹志金、吳勝、梁、梁國釗、黃紹基、李少林、顏志明、林家、陳永檢。

健牌保齡賽 進入十八週

【本報訊】健牌男子五人保齡隊際聯賽，今日下午七時正開始，在九龍四海保齡球場舉行第十八週比賽。

雷達盃監賽 凱旋詒厥齋 恩信分告捷

【本報訊】雷達盃工商盃保齡球賽，昨晚在修頓場內場重燃戰火，有男子A、B兩組共三場上演，首場B組凱旋戰勝，六十六比五十七。次場A字組占美洋行勝實業，七十九比七十一。末場A字組詒厥齋勝錦榮行，八十七比六十六。

這三場比賽，較爲有趣的，是末仗的詒厥齋對錦榮行一仗，因爲前者陣中，有不少頗有名氣的好手，如張耀佳、劉澤彬等，昨均有上陣，故錦榮行雖拚命力戰，仍然實力未逮，終于告敗。

勘誤

本報昨載華人足球聯賽，九龍大勝南華，分題「九巴淨勝兩球」，「兩」字，實爲「四」字之誤，特此更正。

環遊美洲最近回港照常診症

吳石俊　中醫　診所　專理

腦　頭暈痛

耳　耳鳴、耳聾、耳痛、耳流膿、耳內炎

鼻　鼻炎、鼻血、鼻塞、鼻敏感、鼻竇炎、鼻瘜肉

喉　喉痛、喉炎、喉沙、喉瘤、喉痹

癌

本人去年多季應美洲華僑之邀，故延期回港，殊深抱歉，特此敬告，並照常應診。

New Address: 43 A Nathan Road 3rd Floor Kowloon Hong Kong

哮喘　俗名又稱扯氣　久年老醫中年醫　曾仁　專醫斷尾

保證五日全愈　如不斷尾　原銀奉回　決不食言　不用戒口　全用丹丸　當面見功　絕無痛苦

忠告久咳哮喘諸君

許仁補腎丸　原日廣州許仁醫院院長創製

專醫男子腎虧、腰骨痛、夢遺、陽萎、早洩、頭暈、耳鳴、眼花、夜多小便

購買注意

快樂　午夜場　今晚十一點半收價　大國手嬉春　明晚（六月一日）收價　四豪傑　後晚（星期日）收價　鐵甲車大劫案

東城　大衛妮卡林主演　風流賊　美人　七彩特藝　Three Bites of Apples　票價六毫、一元二、一元五角　明早　神槍客

新都　午夜場　六月一日晚　三日晚

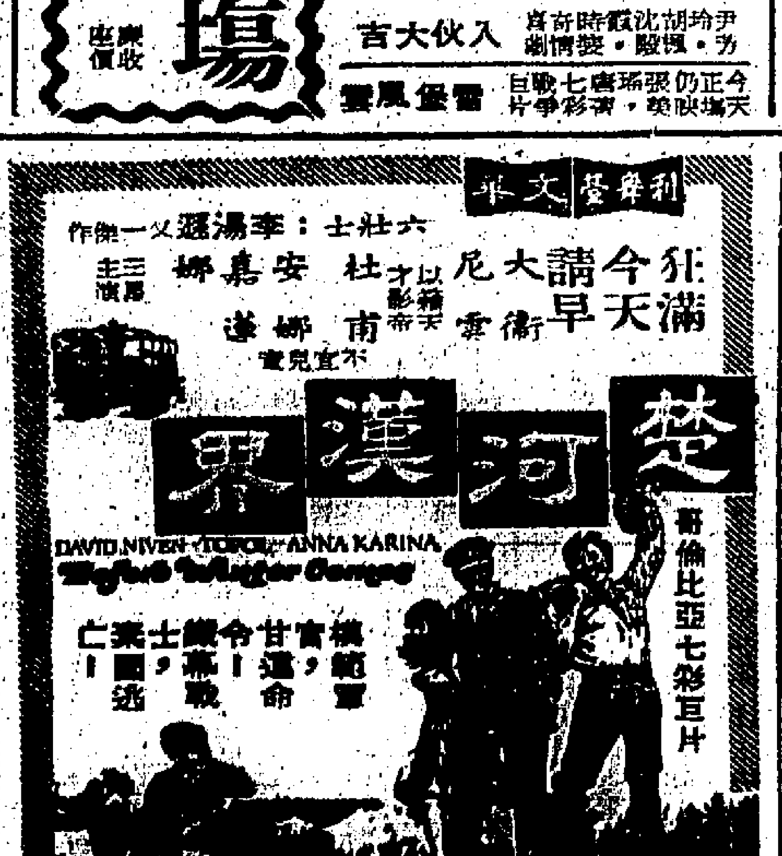
英京　惹火美人魚　大膽緊張巨片　龍飛海諜

英華　射鵰英雄傳　下集　金槍客　鬼門關

永華　劍中之王　情種　男歡女愛

昨日狂滿　金華　金陵　香港　明星　寶聲　永樂　美麗宮寶劍長樂天明加入

尚有戲院刊第九頁



樂華
今日十點半早場

放賬問題有待解決 港馬貿易暫難復常

因馬方經過動亂後收賬頗困難 目前祇有一部份貨品經星轉運

【本報訊】馬來西亞亂局，時鬆時緊，目下吉隆坡市面情況，雖然較爲平靜，但實際上一切還未回復常態。

此間南洋貿易商昨接獲吉隆坡方面消息：吉隆坡宵禁時間放寬後，銀行及各行商店均照常營業，迪日以糧食，然料及其他各種日常必需品最爲好市，但當地入口商向香港辦貨，仍未復常，緣以大馬經過多日動亂及宵禁後，華人傷亡慘重，各行商業損失頗大，當地之入口商放出之賬，一時難以收回，所以未敢放胆再辦新貨，事實上在吉隆坡局勢未完全回復常態以前，銀行開設L．C．亦特別審愼，蓋恐貨物運到大馬後，遭受意外損失也。

由於銀行與入口商對於輸入外貨，都持審愼態度，所以截至目前爲止，本港與大馬直接貿易仍然停頓，卽經由星加坡轉運者亦因放賬問題而失常態。

不過，因大馬方面，各種糧食及日常必需品好價，且亟需補充，所以此項貨品逐日經由星加坡運入者，爲數不少，大馬入口商以前向本港訂下之貨，亦有一部份經星轉運。

貿易商認爲，照目前情勢看來，港馬貿易，仍須再過一段較長時間，才能回復正常狀態，經過此次動亂後，大家對於除賬期可能縮短，或由港方辦庄負責，否則本港廠家實未敢卽時恢復大量接單。

外圍行情多跌 港金市亦滑落

K金尾盤價三一九·八七五

【本報訊】K金市仍續去大息，外圍金價全報跌，紙有來貨最多的澳洲，却還未有報價，以是之故，昨K金市以低價三二〇·五開出，隨沽落至三一九·八七五，收市價三一九·七五，實跌一·八七五（本年三月七日，見過超跌幅度二·一二五後的最大幅度），去息八角，上牌現貨交收九〇〇両，易一一五元，九九同色金正價，每両約圍三三五港元。

本月廿日本文，已預言K金市走勢，有如「媛仔落梯樓」，卽因當日的三二三·五，一路跌下來，此一跌幅爲二·六二五，去息價，每十両共七·八〇元。

貝魯特金價乙式四三·七〇，巴黎金價四七·三四（跌），瑞士金價四三·二一—四三·三五（跌），倫敦金價四三·三五（跌）。告老士，及倫敦轉讓價，均分別縮在二·三八八四。

K金午市開三一九·八七五，收三一九·八七五，最高三二〇，最低三一九·六二五，兩市差幅·八七五（跌）。

期鈔早按六·〇九七五，平息，午按六·〇九七五，日元期貨早按一六二·三七五，平息，午按一六二·三七五。大鈔按六·〇九五。美電六·一一二五—六·一〇七五，通天單六·一〇—六·〇九六二五。

黃飾金價改低三元

【本報訊】金融市漸趨安定，金價下跌，本港的黃飾金牌價，昨日每両改低三元，卽由三百五十三元降爲三百五十元，白飾金價跌回一千七百五十元後，昨仍企定。

美加進價掛高 瑞德齊告調低

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣滙價，昨美元、加拿大元、瑞士法郎及西德馬克均見調整，計調整後之新滙率，美、加元均掛高，瑞士及西德滙率則改低，並於數美元告羅士牌價，昨告調升，茲將滙豐銀行所掛之牌價錄下：

美元電滙賣出價由六一三·四〇港元改爲六一四港元，買入價由六〇六港元改爲六〇七港元，卽每百美元均較前多兌〇·六〇港元。

加拿大元電滙賣出價由五六八·八〇港元改爲五六九·二〇港元，買入價由五六二·〇〇港元改爲五六二·六〇港元，卽每百加元均較前多兌〇·四〇港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一四二·三〇港元改爲一四二·一〇港元，卽每百瑞士法郎較前少兌〇·二〇港元，買入價由一四〇·四〇港元改爲一四〇·三〇港元，卽每百瑞士法郎較前少兌〇·一〇港元。

西德馬克電滙賣出價由一五三·七〇港元，改爲一五三·六〇港元，卽每百馬克較前少兌〇·一〇港元，買入價由一五一·九〇港元改爲一五一·七〇港元，卽每百馬克較前少兌〇·二〇港元。

倫敦英元告羅士賣出價由二·三九〇三美元改爲二·三八八四美元，卽每英鎊較前少兌〇·〇〇一九美元，買入價由二·三八九六美元改爲二·三八八六美元，卽每英鎊比前少兌〇·〇〇一〇美元。

本港金鈔外幣行情表

民國五十八年五月廿九日（星期四）

（九四五九金）		
開市	市	320.50
收市	市	319.875
最高	高	320.50
最低	低	319.625
（期鈔）		
開市	市	6.0975
收市	市	6.0975
最高	高	6.0975
最低	低	6.095
（現鈔）		
大鈔	鈔	6.0975
細鈔	鈔	6.095
（日元）		
最高	（萬計）	162.375
最低	（萬計）	162.375
（美電）		
最高	高	6.1125
最低	低	6.1075
（通天單）		
最高	高	6.10
最低	低	6.10

（雜幣）	
澳紙（大）	1.35
澳紙（小）	1.3425
加幣	5.6475
加元（大）	5.6375
加元（小）	5.6375
大坡紙	1.984
細坡紙	1.98
新菲幣（百計）	57.50
印幣（每元）	.985
西德馬克（百計）	151.75
泰幣	29.25
正鎊	14.51
澳洲元（每元計）	6.75
埃及鎊	6.30
台幣（千計）	148.00
西貢幣（百計）	55.00
仰光幣（百計）	82.00
西貢紙（千計）	81.00
新法郎（百計）	110.00
瑞士法郎（百計）	140.25

石榴橙經已過造 新密底橙漸可口

西瓜多銷價格亦低廉

【本報訊】石榴橙經已過造，新密底橙逐漸美味可口，宴會選用日衆，際此夏天開始，家庭消費尤有可觀。

據悉：金山橙每年兩造，供應，石榴橙現已過造，所謂人老珠黃，果肉雖甜，但汁少而失鮮味，因此時新鮮果公司昨起停止石榴當橙之箱庄供應，打庄當橙經嚴格挑選，預料仍有二十天左右應市，昨每打售價五元四角至七元二角。現新到之密底新橙，品質甚佳，已無新水貨之酸味，逐漸美味可口，近日宴筵社團宴會選用日衆，際此夏天開始，家庭消費進步亦速，各庄好貨每箱售四十二元，打庄四元八角至六元六角，比較去年低廉。除金山橙外，夏日西瓜例必多銷，台灣蜜寶與無核西瓜每磅五角，港九時新各店逼近盈貨，生意大有開展。空運到港之澳洲番荔支、印度亞莎菓杧王及車厘子、暹羅榴槤、象牙杧、仁面杧、白花杧、美國牛油、果蜜菠竹、日本溫室提子、溫室蜜瓜均爲合時珍品，極爲各界歡迎，送禮選用者衆。

時新自開設油蔴地分店（大華戲院對面）及上環分店（大同酒家對面）以來，門市生意迅速增加，顧客咸稱便利。

三鳥市頗弱 瓜菜價下跌

【本報訊】副食品中之鹹水魚，依然疏俏，淡水魚則牛皮帶穩，三鳥市弱，谷鴨價微跌。冬菜供應頗多，苦瓜、芥菜、洋葱等零售價每斤降低一角，五角。草菇則跌四、五角。茲將昨日副食品價錄如下：

品名	單位	價
上肉	斤	四·〇〇
肉眼	斤	六·二〇
瘦肉	斤	五·六〇
腿肉	斤	四·四〇
腩肉	斤	二·二〇
豬肝	斤	七·二〇
豬心	斤	四·八〇
豬腰	斤	六·四〇
赤排	斤	五·六〇
腩排	斤	四·〇〇
肉排	斤	五·〇〇
猪腸	斤	三·六〇
猪肚	斤	三·八〇
猪手	斤	三·〇〇
牛肉	斤	二·八〇
牛腩	斤	四·八〇
牛㭎	斤	五·四〇

魚蝦蟹（各斤）：筍殼、鯇魚、大魚、鯪魚、細生魚、中生魚、烏魚、塘虱、黃鱔、水魚、大田雞、生鱲、大頭龜、金頭龜、海狗、响螺、紅蟹、馬友、門鱔、青根、肉蟹、膏蟹

價（依次）：一一·〇〇、九·六〇、七·六〇、八·五〇、四·二〇、三·六〇、三·八〇、三·〇〇、三·二〇、二·五〇、四·八〇、九·〇〇、九·六〇、九·六〇、四·〇〇、一四·八〇、六·八〇、九·〇〇、六·〇〇、四·四〇、一二·〇〇、六·四〇、一〇·〇〇、一二·二〇、三·五〇、一四·〇〇、三·二〇、二·四〇、三·七〇、一·六〇、四·〇〇、四·八〇、六·〇〇

品名	單位	價
花蟹	斤	三·五〇
紅蟹	斤	四·四〇
龍蝦	斤	四·〇〇
大蝦	斤	一五·五〇
中蝦	斤	九·六〇
細蝦	斤	八·〇〇
泥蚶	斤	七·二〇
斑肉	斤	二·八〇
社魚	斤	三·六〇
鮫魚	斤	二·六〇
大白鱔	斤	四·四〇
英鱔	斤	四·五〇
馬頭	斤	二·四〇
白鱔	斤	一五·〇〇
		七·二〇
紅紗	斤	二·四〇
三鳥類		
龍江雞	斤	五·八〇
上雞	斤	四·二〇
騸雞	斤	四·〇〇
殺鴨	斤	三·二〇
吹米鴨	斤	三·二五
肥鵝	斤	四·〇〇
蔬菜類		
菜心	斤	〇·八〇
白菜	斤	〇·五〇
生菜	斤	〇·四〇
紹菜	斤	一·六〇
芥菜	斤	〇·七〇
藍王	斤	二·八〇
草菇	斤	四·四〇
西洋菜	斤	〇·七〇
黃瓜	斤	〇·八〇
冬瓜	斤	〇·四〇
番茄	斤	〇·七〇
青豆角	斤	一·二〇
白豆角	斤	一·〇〇

歐洲西藥原料 新訂盤仍報穩

【本報訊】歐洲西藥原料來盤，最近一般提高不大，昨天洋行接到的法國貨訂盤，大致仍維持早期的價位。

昨日西藥行市，拆皮尚爽，德國維他命C粉，每公斤成十九元，法國非拿士丁，拆成九元，據來盤，每公斤以廿九先令，非拿士丁爲卅九先令，一般來東，行內買家頗多補進，每公斤以廿九元成出，肺針價格穩定，西德藥廠司特廠每支三角五分，日本武田廠同爲三角五分，英國葛蘭廠爲四角四分。

布廠訂購轉呈活躍 港紗期貨成交頓暢

七至九月期貨成三千包

【本報訊】近日來，布廠接入歐、美訂單較前回增，需用棉紗相當大量，兼且巴基斯坦棉紗的訂價提高，尤其是舊庄紗的訂價，更難和算，因此，布廠訂購港產棉紗期貨頓呈活躍，由七月到九月的粗支及中支紗期貨，先後成訂達三千包。

據棉紡廠商指稱，布廠訂購大額港紗期貨的轉呈活躍，主因固由於歐美商家近日有些新單寄到，需用棉紗增加，另一方面係巴基斯坦棉紗訂價提高，而最近有些布廠聯合向巴基斯坦訂購，却未如理想，因爲巴基斯坦紗廠近期內難作大量供應，同時價格亦高，所以此次布廠聯合前往巴基斯坦棉紗實際收穫不大，因此近日訂購港紗頓告增。

最近，港產棉紗供銷情況仍頗正常，雖然部份紗支現貨供應轉寬，但並未有積壓的現象，而布廠現在恢復大額訂購，使紗廠產銷勢態更形穩定。

昨日港紗行市，價格穩定，期貨訂價較現貨價格嘗低十元到二十元。計十支A紗每包八百二十元到八百四十元，廿支A紗九百九十元到一千零一十元，B級紗九百五十元到九百七十元，卅二支A紗一千三百五十元到一千三百八十元，卅支精梳一千四百七十元到一千五百元，四十支A紗一千四百四十元到一千四百八十元，四十支精梳一千六百八十元到一千七百元。

花生油菜籽油沽疏 現貨價升花貨穩暢

荷蘭豬油葵籽油成交少

【本報訊】大陸食油來途仍然稀少，本港市場的非洲花生油、日本菜籽油、荷蘭菜籽油均告暢銷，但因新貨尚未大量運到，形成供求失調，格價刺激上升。

非洲花生油，現貨沽疏，新貨尚未及時充塲，行上現貨價格突告挾升，牛度廠每担扳折一百七十九元至一百八十元，比則升二、三元。但六至十月付船花貨照價沽出，每担仍以一百七十六元五毫成出五十桶。

日本菜籽油，現貨亦疏，每担挾升一、二元。吉原廠原庄桶現貨每担扳折一百零六元，六至九月付船每担按一百零二元五毫，日清廠淨油到港配桶的，六月三日碼頭交貨每担以九十九元成出五百桶，日渣廠原庄桶現貨每担扳成一百零三元。

荷蘭菜籽油，花貨繼續沽出，五至十月付船淨油大盤每担九十一元五毫，散盤每担九十二元，成出共五百桶。

荷蘭葵籽油，花貨未有繼續沽出，因買家嫌其價高，六至七月付船淨油每担要價九十五元。

荷蘭猪油，現貨價格扳硬，但花貨久未有成出。金獅牌與凱白雙猪牌行上現貨每担均扳硬一百二十八元，轉手貨有些以一百廿五元拆出。

仰光米續到 售價已降低

其他米價照舊企住

【本報訊】日前本港入口商向仰光訂購之米糧，續有大批運到，昨日推出，大盤價比前次每担降低一元半至二元，其他米價則企住。

查昨日正式開盤成交者共四千餘包，茲將是日成盤價誌錄如下：仰光中包齊眉每担成七十四元半，中包油粘七十元，長仰六十五元，泰國藍金鐘大米七十九元半，黃雙刀大米七十三元半，青松竹三號米七十三元半，青雙財米碌五十六元，青觀音米碌五十四元三。大陸蕭萬粘九十七元，洪字蘇苗九十九元八。

港商訂購蘇聯砂糖 萬噸新貨陸續運來

【本報訊】砂糖市情，轉呈穩定。因蘇聯幼砂糖一萬噸陸續運來港銷，這是入口商以較低價格訂入的，糖商對今後兩個月糖市未敢過分看好，現貨有利可圖就要沽出。

據糖行人士指稱：最近本港糖價上升，實緣出口庄連續扯購，一共購去約二萬噸，其中一萬五千噸是歐洲砂糖與大陸砂糖，另外五千噸是太古砂糖。但現在星洲政府限制大陸貨物入口，由港轉銷星洲的大陸砂糖亦有問題，卽捷克砂糖亦不能轉運星洲，但太古砂糖暫時未有大量餘糧供應，市場盛傳蘇俄幼砂糖六、七月份將有一萬噸到港，這一消息傳出，糖市受到影響，轉呈穩靜。

丹麥幼砂，今（三十）日將有大量運到，入口商爭相沽放，碼頭交貨每担先以卅七元五毫成出五十噸，再以卅七元成出三十噸，另一家入口商且降至卅六元二毫成出一百噸。

捷克粗砂，同船運到，估計貨身較多，入口商有利可獲便樂於沽出，碼頭交貨每担以卅六元八毫成出一百五十噸。

日本幼砂，價格尚告扳硬，倉內現貨每担以四十一元五毫成出二十噸。

股市上落不大 成交七九九萬元

【本報訊】昨日股市成交總值七百九十九萬元，行情漲落互見，但上落不大，茲將交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一九〇·〇〇	一九〇·〇〇	一九〇·〇〇	三五一
（英倫註記）	一九一·〇〇	一九一·〇〇	一九一·〇〇	二一
香港燈	二九·五〇	二九·六〇	二九·四〇	五、一〇〇
會德豐	一〇·七〇	一〇·八〇	一〇·七〇	五七、二八七
置地	六一·〇〇	六一·〇〇	六一·〇〇	二、二五〇
九龍燈	三三·九〇	三三·九〇	三三·八〇	一六、四三三
城市酒店	一四·一〇	一四·一〇	一四·一〇	六、〇〇〇
電車	一〇·九〇	一一·〇〇	一〇·九〇	一七、五〇〇
電話	二七·一〇	二七·一〇	二七·〇〇	六、〇七五
太平洋	六·〇五	六·一〇	六·〇五	一一、三〇〇
聯合膠	二·五二五	二·五二五	二·五二五	四、〇〇〇
聯紡	二八·七〇	二八·七〇	二八·三〇	七、四〇〇
和記	一四·四〇	一四·四〇	一四·四〇	三三、五〇〇
（優先股）	一〇六·〇〇	一〇六·〇〇	一〇五·〇〇	一、三三〇
鋼業	六·五〇	六·五〇	六·四五	三一、〇〇〇
黃埔船塢	四六·〇〇	四六·二五	四五·七五	四、四〇〇
信託	一·七二	一·七二	一·七〇	九二、〇〇〇
美高	一一·〇〇	一一·一〇	一一·〇〇	一七、二四〇
牛奶	三一·二五	三一·五〇	三一·二五	一〇、四〇〇
連卡佛	四〇·五〇	四〇·五〇	四〇·五〇	一、〇〇〇
九巴	三四·七五	三六·〇〇	三四·七五	五二、六〇〇
南洋紗廠	一六·四〇	一六·四〇	一六·三〇	三六、五〇〇
港啤	五三·〇〇	五三·〇〇	五三·〇〇	六〇〇
九龍倉	二五·三〇	二五·五〇	二五·三〇	一九、二〇〇
太古船塢	三一·二五	三一·二五	三一·二五	七、四〇〇
均益倉	一九·〇〇	一九·一〇	一九·〇〇	五、〇〇〇
青洲英坭	二五·九〇	二六·〇〇	二五·九〇	五、八八〇
怡和（除各項）	三〇·五〇	三〇·五〇	三〇·〇〇	一、〇〇六
煤氣	一二·九〇	一二·九〇	一二·九〇	二、五〇〇
橡膠信託	七·三〇	七·三〇	七·三〇	二、〇〇〇
大酒店	三四·二五	三四·二五	三四·〇〇	四、二五〇
南海紗廠	一九·三〇	一九·三〇	一九·一〇	二、〇〇〇
遠東企業	二〇·一〇	二〇·三〇	一九·七〇	七、五〇〇
堪富利士	二三·二〇	二三·二〇	二三·二〇	三三五
亞洲航業	二·一二五	二·一二五	二·〇七五	二、〇〇〇
中巴	二五·六〇	二六·二〇	二五·六〇	二、八〇〇
海大	三六·〇〇	三六·〇〇	三六·〇〇	二〇〇
油蔴地小輪	四六·〇〇	四六·〇〇	四五·五〇	一、五五六
隆豐	一八·〇〇	一八·二〇	一八·一〇	二〇、〇〇〇
飛機工程	四五·五〇	四五·五〇	四五·二五	二、〇〇〇
屈臣	七二·五〇	七二·五〇	七二·五	一、二〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

澳洲雪梨證券交易所會員
威林麥利·梭臣·伊雲思公司
在港新設辦事處
地址：德輔道中六號廣東銀行大廈1601室
電話：H二四零八零八　電報：HK零三二

KIDDER, PEABODY & CO. LTD.
624 CENTRAL BLDG.
HONG KONG.
中文資料
對本港人士投資美國股票
極有幫助
本公司每交易天均有中文資料報導股市行情及重要消息，歡迎索閱，同時歡迎有意投資人士垂詢投資開戶情形。
美國既得證券投資公司
香港分行
中環大廈六二式—四室　電話：二四五一二四

娛樂　荷李活　倫敦　京華　太安　亞洲　黃金　業都　眞光
三院四場　六院加映十二時三早場
始終熱鬧　惹笑　觀衆如醉如狂
綽頭最多　卡士最大　外景最美
監製 邵仁枚　導演 井上梅次
THE MILLIONAIRE CHASE
何莉莉　丁珮　陳厚　金峯　秦萍　于倩
邵氏歌舞狂笑大喜劇

樂聲　新聲
滿座　今天　請早
百代公司榮譽巨獻
打不死的人　突從天而降
神奇緊張　驚險熱鬧　最够刺激　最有看頭
閃電俠大戰鬼影客
FLASHMAN
彩色七彩　全部動作　高潮澎湃
保羅史提芬　歌羅狄蘭絲
由頭熱鬧到尾

紐約　大世界　麗宮
第十三天　五院五場
天下有情人　同一哭　天下有一對　同來看
懇請欲免向隅　請早定座
湯蘭花 成名作
「負心的人」歌聲響徹東南亞
「負心的人」影片轟動了香港

新華　京華　金門
今天隆重獻映
法國喜劇小生 尚保羅貝蒙多 最新傑作
繼「烏龍王大鬧香港」後傑作
tender scoundrel
艷星 梅琳狄夢嬌 合演
專吃軟飯的男人底艷事
香艷！浪漫！風趣！俏皮！諷刺！輕鬆！
七彩　美高梅公司熱鬧大喜劇

啟德遊樂場
本場中免費：影畫西場　全部冷氣

本報廣告 請電話七三零七零八洽

荔園遊樂場
一日不到　荔園有若　相隔三秋　節目日日　更換裝飾　時時不同

國賓
今天選映
花木蘭
凌波　金漢

入伙大吉

東城　樂宮　樂聲
今天盛大獻映
激描服迷藥的唐徑　底寫食幻後荒行
佐治查格里斯　蓮娜端納　李察伊根　三大巨星合演
胭脂客　小團秀　女伶王
首部利用迷幻藥殺人的奇片
請早定座
愛上靚仔　不聽父命　違背母訓　自動献身　自願献產　天下少女　善爲警惕

新世界
麗聲百樂門

迷信與藥

南斯拉夫的「春泉」，四個星期後有貨到。這是此種奇蹟泉水銷售遠東的首次。「春泉」是南斯拉夫包斯尼亞附近的山泉，據說飲之太和，據云它可以鬆弛神經緊張，降低血壓，此外，常飲它之後，夫妻感情可以增進，不會口角。

據說首批運到的將是樣品，以後續有貨到市。將來的銷途如何，無人能知。不過，有關此一山泉的消息在三個月前傳出後，茶餘酒後不少人把它當爲話題。一兩年前，羅馬尼亞一位醫生，曾經發明一種抗老藥，據說服後可使人無老態龍鍾之感。試過的不乏其人，但不知功效如何？

在我們江南的鄉間，少時曾聽人說山後有條小溪，其水可以治腳氣病。那條小溪平常日子乾涸，一年之中難得有一兩次見水。當溪中有水時，村民爭先恐後，帶同大小盛水器皿，把溪水裝藏起來，有的存在家中自用，有的則託人帶到外地贈親友。江南浙閩交界的鄉區，腳氣病流行，那種腳氣腳不是「香港腳」，患者的大腿腫脹，靜脈管凸出，不良於行。有的鄉人自少即患此病，一直到離世時仍難治好。嚴重的腿部流血水，時流時止。有錢的祇有吸鴉片煙止血止痛，無錢的則咬牙忍受。

另外一種「奇藥」，說起來則是迷信。它的功能是專治小腸疝氣，說它是藥，其實不對。在浙東山區，土匪出沒無常，駐軍如擒獲土匪，往往就地正法。在行刑之前，土匪五花大綁遊行示衆。此時鄉人紛紛離家，尾隨土匪之後。鄉人並非想看行刑，而是另有所圖。他們每人手中有一顆布紮的短繩，當土匪被子彈命中後倒地時，血如泉噴，鄉人就以布繩吸血，布繩成了血繩。據說把此繩懸在屋內高處，家中小童就不會患疝氣。

省港澳百年人事

香港社會·無奇不有

齊天大聖經

若皈千萬遍·得度上九重

過去社會，是以神道設教，有人念觀音經，也有人念關帝經，卻沒有人念馬騮經，那時已有人拜齊天大聖，還安了齊天大聖牌位，配了一個小瓶，插上了一枚玻璃兵泵（不是兵乓），據說，如果齊天大聖顯靈，玻璃兵泵，便會發響，信不信由你。

現在，香港許多廟宇，卻不知奉了誰的許可，觀音廟側，洪聖廟側，天后廟側，包公廟側，車公廟側，部份都安上齊天大聖牌位，究竟齊天大聖，要保庇的卻是甚麼箇頭。

剛到過油麻地香火鼎盛的天后廟，看到了一座齊天大聖牌位，想到五十八年前的神廟，拜天后娘娘，是求她賜一個「風調雨順」的好年份，這等於，現在我們求牙醫醫牙，求腸胃病專家醫腸，求外科專家施手術，求肺病醫師醫TB，拜金花夫人（金花廟）是求仔，拜財神是求發達，拜關公是求彼此有義氣，拜觀音菩薩是求他（或她）救苦救難，對病下葯，不能亂求，一定不能拜錯神，如果拜關公求仔，一定大鬧笑話。

近有人翻印一九四零年（民國廿九年歲次庚辰）一本「大聖經」，經文裡邊有一大段發噱風，在近個年代，卻屬少見。

「金剛大聖」曰：吾在花菓山，家住水濂洞，吾本佛聖身，不使受牢籠，方悉轉輪迴，悟道入色空（按：入色空欠解），菩提面指示，打破暗迷中，秘傳眞咒訣，智慧演神通，移山山可動，倒海因蛟龍，慣演翻跟斗，喚雨又呼風，痴心多妄想，大鬧水晶宮，英雄驚地府，大怒天宮，如來降伏我，鎮在五指山頭峯中，偶感慈悲佛，指示出牢籠，願隨三藏佛，受戒有奇功，共同西域去，得成佛門中，普陀巖靜在，看破紅塵中，現身來說法，經咒念萬眞，此經非謬語，誦讀吉避凶，若誦經一遍，超過一萬遍，若誦經千遍，表祿得昌隆，名利兩皆通（按：原來此中有發達妙諦），若誦千萬遍，得度上九重（按：即瓜老襯也），日則午時誦，夜則子時中，吾在雲端聽，歡喜笑顏容，猴猻孫行者（按：自己跟自己字容），與汝一般同（按：可稱爲飛仔飛女契爺），頃刻到雲中（按：即我來也），起死回生術，同回天地春。

來了，還加上憤難的：「念念從心起，念佛不離心，天羅神，地羅神，人離難，難離身，一切災殃化爲塵，南無佛，摩訶般若波羅蜜（氣鬱些）。」

安上齊天大聖（馬騮精）牌位的，最好向有關方面獻議，要飛仔飛女轉性，務限其家長每天多念幾遍馬騮經，橫豎飛禍已屬無法可治，而情有可原（不良風氣）。

拜神拜到馬騮精，最好還是叫給飛仔飛女，每人獎狀一紙，并勸令在午時子夜，各念大聖經若干遍，諒大聖自必有歡喜笑容頭的，但決不是孫行者。

不一賭一知

百優

以吸樹汁爲生的蟬

蟬，在樹木上是一種吸血鬼。蟬的嘴部，有像一根鐵衣針那樣的紫黑色的根吸管，既直又硬的東西，這就是蟬的吸管。蟬就靠這一根吸管，伸到樹皮裏去，吸取樹汁作爲牠的養料。牠高歌得意的時候，也正是牠喝夠或喝飽了樹汁的時候。但樹皮和樹條，卻失去了養料的供應，每每枯脫。

蟬不單祇依靠樹汁過活，可以說牠從生到死，經歷了卵，幼蟲和成蟲三個時候，莫不是靠樹汁爲生。許多小樹不明白死去，就是蟬的幼蟲在樹根吸樹汁的結果。

五千歲的長壽樹

江西廬山黃龍寺，寺前有晉朝年代的一株「銀杏」，兩株柳杉，樹高十五丈，距離現在有一千五六百年。據說是一個名叫曇詵的和尚所種植。

其實更長壽的樹木很多。美國加利福尼亞海岸，海拔四千二百至七千呎的山坡，有一種名爲「世界爺」的樹，能活到五千歲。剛果南部，有一種名爲「猴子麵包樹」，樹齡也達五千歲以上。英國的椴樹，德國的菩提樹，都有一千五百歲的樹齡。蘋果的樹齡，也達二百歲。

半靜寂地帶

丹尼

官津小學，仍有超過一萬個學位空置，頗是索人難解。

×　×　×

官立及津貼小學，再減收學費，市區小學之每年四十元減爲二十元，市區內新區小學由每年三十元減爲二十元。另有全免費額七萬個。

×　×　×

政府將減少九巴的專利稅達四分一之多，每年九巴可節省超過五百萬元。

這五百萬元，如果先是作「不加票價」的交換，將會令到全港市民的失望。

×　×　×

公務員退休年齡，由五十五歲延長至六十歲的建議，政府已考慮了三年，但仍未決定。一路延長考慮下去便是。

×　×　×

九人車合法行駛問題，又傳在下月將正式宣佈。

如果問題與九巴專利問題有關，相信六月一日便可正式宣佈合法之計劃了。

銀幕前後

蘇靑嘉麗受重視

似乎，粵語片有關一切，都是缺乏的，不管是演員，抑或是導演。這我們可以看到，一直以來，都不斷的聽到，粵語片圈演員荒，又總是聽說，導演人材缺乏。

事實是如此嗎？當然並不。細心去瞭解，主要的是製片家們，不敢放膽的，眞正去捧新人，而對一些老牌導演，又認爲追不上時代，不敢再重用。

這事實我們可以看到的。這幾年來，眞正給捧出來的演員，不管男抑或女，都是鳳毛麟角，最近一個鄺芳芳息影，陳寶珠捧片改變計劃，便使製片家們，大傷腦筋的說，女角難求。

胡楓頗有影響，於是，一些人說，粵語片小生，現在祇有一位呂奇，到另一我粵語片影壇不俗，於是，又給認爲，曾江也是理想。

難道眞的除了這兩三位小生，花旦之外，粵語片便眞的沒有人材？祇要你稍爲留意粵語片圈，便會發覺，尙有不少是可造之材的，祇是製片家們，不肯給他（她）們，多一些機會。

女的來說，粵語片圈，最近便有兩位，是使人開始重視的，一位是蕭嘉麗，她是給「廿一世紀」公司捧出來的，後來她和該公司解了約，便跑了去星馬獻唱一段時期，不久，返回來香港，便先後接了好幾套片，一部是「海萃」公司的「紅燈、綠燈」，和她合作的是鄧光榮，尹芳玲，歐嘉慧，片的編導湯鳴，對她甚爲賞識。一部是「海洋」公司的「靑春頌」。

另一位是蘇靑，她是「明星」公司的基本女星，一直都給人認爲，是有前途者，但「明星」公司沒有拍戲兩年，她因此難有發展機會。最近，她與該公司，提前解了約，便立刻受製片家們所包圍，有些公司要她簽基本合約，但她推了。與此同時，她又細心慎重地，去挑選劇本，前後推了好幾套戲。

目前，她正與蕭嘉麗合作，拍攝「靑春頌」，該片的名導演陳雲，對兩位新紮女星，都非常賞識，認爲是最有前途的一對。對於小生，値得我們重視的，便是那位漸露頭角的鄧光榮，如果我們眼光不差，相信這位小生，短期內是會紅起來的。

江紫薇

曉聲

洪憲本末

孫毓筠

洪憲六君子中，孫毓筠排名第二，擔任副理事長，在六人中，也以他最爲不値。

孫毓筠字少侯，安徽壽州人，孫家在壽州本來已是官宦，又出一個狀元孫家鼐，是毓筠的叔祖。安徽在清代二百六十八年中，祇出過六個狀元，但六狀元中官作得最大的卻是孫家鼐。

當時科名最受重視，孫毓筠生在這樣一個家庭，自然很從科第出身，以繩祖武，誰知清廷推行新政，廢了科舉，一時讀書人斷了上進之路。另外一條路祇有出國留學，作一個洋翰林。

據說在民國十三四年時，中山先生開府廣州，一次湘軍總司令譚延闓到廣州，老同年江霞公太史設宴招待，請的陪客有胡漢民，汪兆銘，譚，江兩人皆是翰林，胡漢民是舉人，汪兆銘也是秀才，席間江太史談起清朝之亡，亡於廢科舉，因爲科舉既廢，讀書人沒有出路，兼革命不可了。當時譚，胡二公皆表同意，胡漢民表示如果當時尙能應舉，他一定去北京考進士不會去東京留學，參加同盟會。孫毓筠就是在這般公式下，跑去東洋留學。由於他家中有錢，去留學時挈眷同往，夫人汪氏及兩位公子皆一同東渡。孫毓筠到東京不久就加入了同盟會，當時他不但是一個革命志士，也是一個揮金如土的豪傑，同盟會經常得他捐助很多，中山先生對他特別推重，論地位在黃興與胡漢民之間，一度擔任過同盟會本部幹事，這個職務有類於今日中國國民黨中央黨部秘書長，地位之重要可知。

光緒三十二年（一九零六）孫毓筠奉了中山先生命令回南京活動，他事先已捐了一個候補道，既是三品大員，又是世家子弟，准備辦學生，到南京之後，頗受兩江總督端方歡宣，他的公館就成了革命機關，與當時在新軍中任第九鎮三十三標標統（團長）的趙聲聯絡，準備在南京起事，不料事機不密，被人告發，端方派人將孫毓筠的寓所搜出文件，名冊，他和兩個助手段書雲，權道涵一齊被捕。

花鳥蟲魚

蟾蜍

雯江

蟾蜍是水陸兩棲的脊椎動物，屬蛙之一種。牠的軀體比蛙要大，背部皺縮不平，呈黑褐色，腹部呈黃白色，並有黑色細紋。通常喜歡棲居陰濕之地，夜裏向外活動，捕食蟲類。

蟾蜍和蛙最大區別之點，就是前者受到驚恐或刺激以後，背部分泌出一種有臭味、毒性的粘液。這種粘液有醫療作用，中藥中有蟾酥，六神丸等，使用它製成。

據「本草」載：蟾蜍能治背部疔瘡，無名腫毒，脫肛，瘋犬病等惡疾。其治背部疔瘡，如病況較輕，祇須用活蟾蜍一頭緊縛在疔瘡上，利用牠分泌的粘液，以毒攻毒。十小時後，再換另一頭蟾蜍吸收疔瘡的毒性。不久疔瘡毒散，腫痛全消。但如果病勢較重，必須連縛把三頭剖腹的蟾蜍覆於疔瘡上。

蟾蜍行動遲鈍，捕捉很容易。惟欲其大量分泌毒液，供製作藥材之用，手續並不簡單。因爲蟾蜍被捕捉後，其背上已有少許毒液溢出，此時人手須戴防護物，以免沾染毒液後引起腫痛。接着，把辣椒、胡椒塞入蟾蜍的口中，它受到強烈的刺激後，自會很快分泌出大量毒液，這些毒液，取得後和少許麵粉混合，製成塊狀，便成藥材。

蟾蜍體內的毒液，一經宣洩，過了一段時期又產生。所以用過的蟾蜍須送至陰濕之地，日後可能再有利用的機會。

「癩蝦蟆想吃天鵝肉」，這句成語刻劃蝦蟆的醜陋。而蝦蟆就是蟾蜍的一類，兩者唯一的區別，就是前者善跳躍，而後者則行動呆滯，絕不會奔跳。

誠然，蟾蜍的面貌是很醜陋的，但古代醫學未發達，就算在今天，牠治療疾病有極大的功績；此外，蟾蜍以捕食蟲類爲生，有些害蟲如蚊蟲、蚱蜢、蝗蟲等均是牠果腹之物。

爲人類除害，其功也不能抹煞。難得的是，古人謂月中黑影即蟾蜍。所謂銀蟾、活蟾、明蟾，皆指月而言。如此一來，古代時詞中常用到月的代名詞，譬如李中詩句：「銀蟾飛出海東頭」。想不到蟾蜍原是醜物，卻被歷代騷人雅士如此抬高身價，求諸其他小動物，似難找出一種可與之相提並論。

蟾蜍的傳奇性還不止於此。英國大文豪沙士比亞不知他根據甚麼，認爲蟾蜍的頭部能產生罕見的寶石，並寫入他的作品中。正因爲他的名氣極大，一般人信以爲眞。於是出現「蟾石」一詞，爲搜藏家所重視。其實，所謂「蟾石」也者，經科學家詳細檢驗，不過是古代魚齒的化石，和蟾蜍風馬牛不相及。

新華·豪華·金門

今天獻映 尙保羅貝爾蒙多 繼「烏龍王」港大傑作 法國肉彈珊娜梅琳狄夢嬌聯合主演

香艷浪漫 俏皮諧趣 小白臉 俏嬌娃 徐娘婆 拖鞋王

美高梅大喜劇 七彩 拖鞋王 tender scoundrel

今天早場：新華 金剛胭脂 豪華 千面艷盜 金門 膽戰心驚

新華午夜場：烽火山河

東城·樂宮·東樂

今天盛大獻映 華納神秘緊張刺激香艷巨片

佐治查格里斯 蓮娜端納 李察伊根 三大巨星合演

首部利用迷幻藥謀殺的奇片

激底描寫服食迷幻藥後的荒唐行徑·胭脂客巧遇小鬧秀 施幻藥毒計奪巨產 女伶王服脫離魂劑 大導演妙計破迷術

奪命胭脂客

今天早場：東城 風流敗人 東樂 女鬼迷奪 [illegible]

京都·大華

最後今天 未看速看 美芝梅·莎羅拔山賀 膾炙人口七彩傑作 娛樂傳奇成份 冶艷色彩 情節豐富 濃厚扣人

亂世桃花逐水流 大結局 ANGELIQUE AND THE SULTAN

明天獻映 歐洲公司七部奇片 四眼神槍

今天早場：京都 火海忠魂 大華 神槍殺手

東方·快樂·金國

今天四場請早 日本電影節·大映代表作 市川雷藏主演傑作

一劍一門！兩勝劍王！圓月劍法！天下無雙

眠狂四郎 圓月劍

金國今天四場映 大映連奏三獻！ 本鄉功次郎 藤由紀子 合演 鬼燈籠 七彩 喋世奇片

快樂今午夜11點半：天國手譯書（廉收座價）

樂聲·新聲·金冠

最後今天 歐洲公司艷情七彩片 亂世桃花逐水流·大結局 美芝梅莎主演

明天換映 四眼神槍

今天獻映 百代公司奇激彩色巨片 保羅史提芬 歌羅狄蘭絲 合演 閃電俠 大破 刑客

行俠仗義，鋤強扶弱！身手矯捷，戰無不勝！

總統·海運·國華

K-642050 K-678091 H 761937

明天三加早場及六日夜場 絕早滿座

介紹越南北面最動最生最權威 邵氏兄弟發行 全部七彩 羅倫斯監製傑作

VIETNAM BATTLE WITHOUT FRONT LINE

同時加映七彩紀錄片：太陽神月球旅行

麗聲·皇后·皇都

今天四場請早 亞倫雅堅 主演 聯美公司全部七彩巨片

烏龍神探入迷魂陣 Inspector Clouseau

從頭笑到尾，大爆料！由始至終，烏龍無窮！

利舞臺·文華

狂滿請早 不宜兒童 大衛尼雲·安娜嘉蓮·杜莉蓮娜 三星聯合主演

六壯士名導演 李湯遜 又一傑作 楚河漢界 艷麗七彩

戰爭與情感 光榮與死亡 太空大鬥爭

最特殊的題材 最動人的情節 最美的影片

利舞臺今早場：坦克大決戰 文華午夜場：風流特務胭脂虎

港九首輪影院聯合廣告

歐威廉

前上海六合路太和大樓粵籍治白蝕鵝掌瘋灰指甲權威

七十老 專科中醫師 歐威廉

有史以來最成功之白蝕專藥 當你百醫無效時 請來一試方悟今是而昨非相見恨晚

擅治一切頑固皮膚奇難雜症

響應夏季贈醫運動 即日起不收診金藥費減半 貧病特別優待

白蝕 即白癜風

鵝掌瘋 灰指甲

歐威廉以根治白蝕及鵝掌瘋而享譽國際卅一年

治鵝掌瘋者鑒 ……

△星期假日照常應診▽ 診所：香港東區波斯富街二十三樓 近紐約戲院謝斐道口

△增設台灣聯絡站▽ 台南市開元路六十三巷四號門牌

分類廣告

醫藥

驗血 驗虫 驗孕

巴斯德 化驗所

林冬卉

禿髮

體弱發育

湯漢中 內功針灸

神經衰弱

贈止痕癢丹

贈尿病丹

尿病科 聶高元 輕重尿病 一服斷根

朱永安 外皮 永治 徹底根治

梁棟初

癬

程普德 專科名醫 鼻塞 鼻血

留日專門 中醫 專科 莫平 痔痛

普德彰 中醫 針灸 鳴謝 癒我多年哮喘

黃鐵臚 專科 病丹 專治

痔瘡 九龍

參國良 祖傳 中醫

耳鼻喉尿痛

何守祥 鼻喉

尙有分類廣告刊在第十一頁

黃陵之古柏

戈旦

黃陵，即「古軒轅黃帝橋陵」，在今之陝西北部黃陵城北二里之橋山上，故名橋陵。黃陵高丈許，作饅頭形，有高達丈二石碑二。

飲水思源，慎終追遠，向為我民族傳統美德。考我中華民族源出帕米爾高原，順黃河流域而東而南，此所謂「黃河之化」，實為我民族文化之源流也。我民族始祖：據史書記載，為古軒轅黃帝，黃帝發明「指南車」，著「內經」，史均有記載也。而吾人稱「黃帝子孫」，或黃胄子孫，均有由焉。

軒轅黃帝墳，簡稱黃陵，又曰「古軒轅黃帝橋陵」，在今之陝西北部黃陵城北二里之橋山上，故名橋陵。該縣明清稱「中部」縣，民國後更為黃陵。陝西省政府設有「黃陵管理委員會」，專責管理黃陵墓園，陵位咸陽（陝）至延安；南鄰北洛川鄜縣，非晉陝豫邊之東渡關，為古今兵家必爭之地。橋山雖非名山，然北控安定郡「三邊」（陝），西控隴陽合水（甘）出平涼，通六盤關山，古柏參天，雲霧擁護，俯瞰黃河怒濤在腳底，仰望長城逶迤漢，「呂梁」「太行」「終南」盡入懷抱，氣勢萬千，五嶽不若也。

黃陵高丈許，作饅頭形之墳頂，有高達丈二石碑二，曰「古軒轅黃帝橋陵」，曰「橋山龍馭」！碑原為太宗時代名書法家褚遂良所書，為國內有名唐碑。明末張獻忠李自成亂賊府與時被毀；清初朱狀元仿其字跡重刻者，據聞「拓片」作者李淳風，名江西地理家賴布衣曾到黃陵看過「風水」，均謂黃帝歸骨處，係橋山結穴之處，能致子孫億萬千，億萬斯年而不絕！為「天下第一龍穴」！僅乎！戰時余隨軍戍守陝陵，暇時輒遊遍陵山，思源井，思源橋，黃陵廟，漢武帝祭陵台，掛甲古柏，秦皇漢武唐太宗手植之「石柏」，至今柏根繞地若蟠龍，大可三人合圍，蒼勁異常，而當年在祭壇前石階的帝王將相，早已潰骨化灰燼，而古柏仍獨存，寧不令人無限感嘆乎！

滿山遍山古柏，樹齡均在千年以上者，向列為陝西省府的省產，不准採伐，古代柏脂埋柏根深處，即「琥珀」是也，當時省府亦不准發掘，至於古柏子炒香可入藥，能治婦兒寒喉，他如橋山狐狸，珠砂，亦甚有名，俗謂狐狸「千年白，百年黑」，白狐裘一件，余曾在北平故宮，得視「西太后」和乾隆皇帝之「白狐裘」，其價值當不菲也。

又橋山盜墓者，向為癩科陶網補血類，與四川省所產之「川騎」，當不能比較也。戰時寶陵盜寶，士人斥之為掘自己祖宗山墳，他日定當橫死！戰後果然葬身黑海也。又中共第二把交椅人物張××，戰時為中樞要員祭黃陵後投自由，稱「黃陵事件」焉。

餘暉

生子的手上去。假如我們再不說話，就會越遲了。」楊倩銓沉默一會，說道：「你們還是先和夏先生談談的好，因為財產在他的手上，如果他不答應，誰也取不到手的。」

「你的意思是教我們等下去，讓他高興，在這嘴裏給多少就算多少？」

「也不是這個意思，我是說夏先生做事一向都很公正，也很理智。」

「假如他真的像你所說的一樣，我們就用不着說這些話了。」

正式的談話就到這裏為止，接着是關於公司業務的詢問，楊倩銓都照實回答了。

吃好飯，夏太太說：「楊先生，你有事可以自便，今晚所說的話不用向任何人提起。」

十五、

這些日子以來，宜夫的生活也過在不安中，他每天回家，妻子照例躲在房裏，有時連晚餐桌上也見不到她的面。他的女兒每天要睡到中午才起床，吃過中飯就開車出去，一直要玩到晚上三四點鐘才回家，因此也碰不到她的面。

因為寂寞，他到蔡家裏去的次數就更多了，無形之中把那地方當成自己的家，祇是不留宿而已。他在蔡晶玉家裏得到的溫暖，他一生都沒有經驗過。蔡晶玉的體貼和服侍的周到，固然為妻子所不及，就是妻子應有的順從，也為夏初當所不及。處在這種環境之下的他，傾向於這個家是不可免的了。

天晚上，他從蔡晶玉那裏回家，時間已經不早。一進客廳，他看見女兒躺在沙發上，妻子坐在一邊，抬頭看鐘，已經十二點了，心裏疑惑她們為什麼到這時候還不睡覺。

他站在那裏，等待她們說話。

「你也捨得回來嗎

夏先生並不是那種人。

「照我的瞭解，見你們的面，你叫我怎麼就在家裏呢？」

「我們這裏怎能及楊先生，他現在正相把財產轉移到那個私人。」

「你不知道的。」

得上那個地方，坐着嘆了一口氣，要向瀟房裏走，他的老婆叫住了他。

「有什麼事嗎？」

他問。

「如果沒有事，我們的了，我們想同你談談。」

他苦着臉走到沙發邊，很不情願地坐了下來。

「你有什麼話說吧！」他說。

夏初當已經入睡，聽到談話的聲音就醒過來，蹤坐在沙發上。

「你現在已經有兩個家，還早都會不認我們的了。」

「我何來兩個家，祇是你們喜歡這麼說罷了。」

「是不是兩個家，你自己心裡明白。」

「好啦，秀雯，時候已經不早，你們有話就說吧。」

女牧師

傑克　著

一〇二：我承認是老處女卻不承認心理變態

華多福忙分辯，「我何嘗說過你老處女，祇承認說過你心理變態。」

王畹馥卻把他的句顛倒過來說：

「我承認我是老處女，但不承認我心理變態。」

華多福急了，自知措詞失檢，趕忙再辯：

「你切莫誤會，我確沒說過你老處女，更沒存心認為你是老處女！」

王畹馥見他焦躁，又是搖的一笑，這一笑，笑得像個淘氣小女孩，一些不像女牧師。

「你再不信，我祇好賭咒了。」華多福真的着急了。

「咪！賭甚麼咒？」

「誰叫你不信。」

「我沒有說不信。我曾經教人不要賭咒，『是就說是，不是就說不是』，你忘記了嗎？」

「可是瞧你那副神氣，就像不信我的話。」

「不是不信你的說話，卻不同意你的想法。」

「你的想法又怎樣？」

王畹馥不再像淘氣的小女孩，宛轉訴說心事道：

「老處女也好，不是老處女也好，我沒放在心上。許多女孩子，會把老處女這名詞認為羞恥，我並不那麼想。女子獨身，不一定有甚麼缺點嫁不去，也許她沒人看得上眼，也許她專心於事業，決不是恥辱。所以你的再三分辯，我祇覺多餘可笑。」

「你不多心就好了。」

「我說跟你的想法不同，卻為了青春與工作兩個問題，有不同的看法。」

「要領教你的看法。」

「我的看法是：青春人人皆有，工作可不是人人皆有的。我說青春人人皆有，這話容易明瞭，無論男女老幼，都必經過青春時代，既然人人都有，便沒有甚麼希罕。」

「工作何嘗不是人人皆有的呢？你說不是，就難明了。」

「所以我說這話不容易明瞭。不錯，你說工作也是人人皆有的。但是各種工作不同，有有意義的工作，也有無意義的工作。如何區別，看它對人類社會的貢獻如何？假如專為一己的私利，價值有限得很；反之，若為最大多數的最大利益，那價值可難以估量了。我說的是後一類工作，便不是人人皆有的工作。」

市聲

第二個春天

雨萍

撫了將近半個月，二姨太全無消息，這件事祇好不了了之。

「要是在平時，看我饒了她！」

「我早說過嫂子沒有好人！」崔太太的幸災樂禍的說話，個個字都是一根刺。稍停，她再加上一句：「歌女也是一樣！」

「好了，好了，夠了，夠了！」

崔太太、曼麗、志信和志義都在暗喜。損失了一筆錢，洗掉眼中一粒砂，到底值得。

幾時才輪到露露和阿翠？

「不如先對付阿翠，志餘大了就不好辦了。」曼麗和她母親商量。她有了未婚夫，祇等着崔太太和志信許下的粧奩，崔尚仁一向重男輕女，他不會給她太多錢陪嫁。志信也二十好幾了，還攪不到大權，整天在焦急。

她母親點點頭：「我也是這樣想，等妳爸爸去了香港，我們來擺佈她。」

「計劃想好了嗎？」

「有八九成把握了。」

五月，崔尚仁帶了志信去香港，買房子，攪生意，準備舉家遷移。

在紛亂的日子裏，阿翠還是那麼默默的，默默地做家務，默默地忍受一切。受了驚嚇，她就睜着她那雙甚麼世故都不懂的長眼睛，受了委屈，她就在被窩裏歎息，掉淚。她甚麼都不去計較，祇要有志餘在她身邊。她是個很容易滿足的女人。

有一晚，天氣特別熱，蚊子在紗帳外面嗡嗡的飛，她哄志餘睡着了，自己卻睜着眼睛，覺得又熱又煩。

忽然，有人急急地敲門。

「誰啊？」三更半夜，不會有人來的。

「三姨太，太太有點事情，請妳出去！」是司機阿炳。

她吃了一驚，不假思索就開了門：「太太有甚麼事情？」

阿炳不答，一步跨進房裏，兩隻手就抱住她的肩。

「你要幹甚麼？」她嚇得大聲嚷起來。

「我愛妳！」

「你瘋了！」她掙不脫，急迫中就咬他的手臂。

他祇是不放，嘴唇放肆地壓在她的面頰上，嘴唇上。

「你要死了，快放開我！」她一邊掙扎，一邊大聲叫。

就在這一剎那，許多人都來了，崔太太，四姨太，曼麗，志義，還有幾個傭人。

「哎吔，妳這個下流的東西，居然幹出了這種不要臉的事情，妳趕快給我滾！」崔太太氣呼呼地指着阿翠說。（廿七）

春雷

上淝文武

一〇〇：神秘被劫

東西，正當她趕時，突聞小娟大聲的說：「搶東西呀，搶東西呀。」金橋聽了，大驚失色，忙不迭的跑出門外，張惶的說：「誰搶了你的東西？」

「前面那個穿白色恤衫的？」小娟邊說邊追上前去，金橋更飛奔的衝前，但是，這時的彌敦道，正是車水馬龍，人潮如湧，加以許多人都穿白色恤衫的，他張目四望，看不出那個是可疑分子，於是停住了步，半晌小娟氣喘喘的跑來，吃驚的問：

「怎樣呀，追到那個匪徒沒有？」

「我不知道那個才是呢？」金橋發抖的聲：「你瞧，許多人都是穿白色恤衫的。」

小娟張目四望，沒有做聲，金橋廢然的說：「怎辦好呢？」

「金先生，我看，我們還是去報案吧？」

「報警？……」金橋顫聲的自言自語說。

「你知道那包是甚麼東西嗎？」小娟說：「因為警方一定問我說是包甚麼東西的。」

「我……」金橋嗚嚅的說：「你知道，我也不知道它是甚麼東西呀。……它是陳鑒叫我送去上流酒店的呀。」

「……」

「那末，我們快回去問一問陳先生……」

這時，有一名警員走來，金橋見了，忙轉過身來，說：「是，是，我們回去告訴陳廣好了。」

當雷令知道這個消息時，也大吃一驚，同時甚怒的說：「金橋，這樣重要的東西，怎可以托人攜帶，唏……」

「陳鑒先生，這包是甚麼東西？」小娟說：「這不關金先生的事，祇是我不小心吧。

[illegible]一路上，突然有人從後面搶去那包東西，我於是失聲大叫，但追了許久，卻不見匪徒的踪跡……陳先生，我認為馬上去報案，希望能警捉獲匪徒，起回贓物……」

「算了算了……」雷令輕鬆的說：「這一包高麗參，托朋友帶往外國去的，失了便算，何必報案？」

「這樣大包高麗參，錢也不少呀。」小娟說：「你們說不相干，我實在心痛到了不得，陳先生，那包參，到底值多少錢？」

雷令說：「兩千多元吧了。」

「嘩！」小娟伸了伸舌頭，說：「你們有錢的人，看二千多元都滿不在乎，在我們窮人簡直就是一年的收入了……」小娟再三抱歉的說：「兩位先生，我累你們損失了兩千多元，真是不安極了。」

古屋驚魂

美．何爾特　著　南汀　譯作

七：感到寂寞的可怕

女管家白格德夫人，一直帶領我走過雜生匯遠匯大別墅，她還跟我談了許多有關的事，使我對這個地方，有了更多的了解。不過，她一直未曾提及這裡的主人康積濤。我推想，他一定是出門去了。於是，我向她問：

「康先生一定經常有很多生意吧？」

「對了，他通常都是在外邊的。」

「他甚麼時候才會回來呢？」

「可以說是來去無定，他回來時才是回來。」

於是，我不再問下去了。

現在，已轉入我的臥室。是一間鋪滿厚原地毯的臥室。我在金桃木板的牆壁上，發現了一度暗門。她立即說：「那邊就是課室，課室後面，就是康小寶的臥室了。」

「噢，換句話說，我的臥室是等於和康小寶的臥室相連了。」

「是的，中間祇隔了一個課室。」她說：「凌小姐，你是受到特別優待了。因為過去的三位教師，康先生都不把這個房子給她們居住。」

「是為了要跟小寶接近一些吧？」

「可能是的，不過，我知道，這是隔居僱敏第史小姐的主意，是她向康先生建議的。」

「史小姐對小寶是這樣子關心嗎？」

白格德夫人若有所思的向我瞥了一眼，她沒有答復我這句話。我想：這位史小姐，對康小寶關心，就等於對她的爸爸關心，康積濤妻子已經死去一年，也許，這位史小姐已看中了康先生，準備要負起教養一個孩子的撫母的責任吧？當然，這是最適合不過的，他們兩人，也許在等候着一個適合的時間到來吧。

「凌小姐，你到那課室去看看好嗎？」

「不，我現在想休息一下。」

「也好，坐了半天火車，實在太辛苦了。」

白格德夫人離開我的房間後，一種神秘感立刻籠罩我的全身。

我本來喜歡寂靜，但我現在已感到寂靜的可怕。

瘟君夢

寒岳

第廿六回　負嵎難支　倉皇求自保　當機失斷　禍亂正相隨

毛澤東知道周恩來句句都是在罵他，但是又不敢還口，恐怕一旦引起正面衝突，要吃大虧。

周恩來繼續說道：「根據過去兩月來失敗的經驗，過上梁山的辦法絕對行不通，因為水滸傳上過上梁山的是一批頭領，人數少，目標大，容易着手，要是廣大士兵全部去過，恐怕梁山上就有一百個吳用出謀定計都是無用。」

大家聽了都笑起來，祇有毛澤東一個人面紅耳赤，顯得不安。

蔡邦憲趕起說道：「恩來同志這段話非常重要，我們共產黨人，不論研究馬列經典，還是一些小說，都要能靈活運用，萬不可流於教條主義，捧着一個小問題去苦鑽，還以為自己真的懂了整個問題，結果拋出來應用，就害了工農大衆，像這種教條主義者，是黨內的大害，我們要堅決同教條主義鬥爭。」

毛澤東本是會議主席，此時被周恩來，蔡邦憲指着鼻子罵，換了別人也可以不聽，周、蔡謂話，惱羞成怒，但他是主席又溜不掉，祇得端坐靜聽，還要隨衆拍掌。

周恩來又繼續說道：「目前擴大紅軍是當務之急，但如何擴大卻要各位同志提出意見，尋求一個有效的辦法。」

彭德懷起立說道：「如何發動蘇區青年參加紅軍，應當派出許多小組到農村去發動，到各區找到一個青年就展開說服工作，一定要勸得他肯參加紅軍才算完成任務，最後目標要把整個蘇區的青年都發動參加紅軍，我們才有打勝仗的希望。但是我們必須腳踏實地去作，不能胡思亂想，以開玩笑的心情出之。」

劉伯承等到彭德懷說過，也起身說道：「我完全同意，但我覺得過去所推行的遷上梁山辦法就是胡思亂想鬧玩笑，那個辦法就算能成功，把蘇區青年都逼得入了伍，要多長時間，恐怕開始過的時候是青年，及至到營房門首已變了白鬍子老頭，祇得讓他回去再動員孫子了。」

一席話引得周恩來大笑，毛澤東坐在台上笑也不是，怒也不是，表情十分尷尬。

周恩來又起立說道：「關於這一問題，就決定組織突擊隊，到各農村去工作，發動青年參加紅軍，暫時不必再說，目前要研究的還是政治與經濟方面，請主席毛同志提供意見。」

毛澤東無可奈何祇得強打精神說道：「政治方面，我們仍注意向敵人後方滲透，因為祇有敵人陣營有了變化，我們才容易戰勝。」

周恩來問道：「怎樣向敵人後方滲透，有沒有具體辦法呢？」

毛澤東說道：「我們打算派出受過嚴密訓練的幹部到白軍中當兵，向機組織同鄉會，兄弟會，互助會一類組織，先結成小團體，然後再灌輸馬列主義思想，引導他們投向紅軍。」

周恩來點頭道：「這個辦法已經緩不濟急，經濟方」

（一〇四）

嚴子陵釣台之詩

林兆年

漢，嚴光子陵，為漢光武之故人，光武推翻王莽新朝，登上皇帝寶座後，即徵子陵至京師，與其敘舊，是晚同睡一床，夢中光加足於帝腹。及晚之太史奏：「昨夜客星犯帝座。」帝曰：「朕與故人子陵共寢耳。」有如是一段故事，此或[illegible]欲使子陵為諫議大夫，子陵辭不受命，歸而釣於富春山，舊名嚴陵山，在嚴州府東北二十里，與之七里瀨上。後人於半山建有紀念子陵之釣台，台甚高，台上有嚴公祠堂，兩側亞字亭，為唐之賀知章，宋之謝翱孝也。台下急流洶湧，怪石嶙峋，綠樹青山，四圍環繞，深秀之氣，延綿無盡，宛如天生畫本。兩旁有嚴氏子孫數家，以漁為業，而石刻林立，題詩極多，茲擇其佳者，錄敘數首，以供衆賞，亦以見各詩人之思想感情何如也。

胡林熊題釣台詩云：「[illegible]，浮名未羨逃江湖，[illegible]，益見釣台高。」此詩傷世風之不古，每況愈下，愈見先生人格之高尚，誠是不亦宜也。

錢相人題釣台詩云：「一園功名安在哉？萬風千古一漁台，此情惟有江湖解，流到灘前便急回。」當名波利瀾沖擊之際，而能急流勇退者，世有幾人哉！此詩可謂寄意遙深矣！

有黃昏過釣台而題詩者，其詩極為坦率，錄云：「君為功名隱，我為功名來；羞見先生面，黃昏過釣台。」從此詩看，此人雖自認為功名而奔走，然見先生猶知慚愧，還不失為忠誠之人。

錢泳題釣台二絕，其一云：「直鈎釣國曲鈎名，富貴更無足重輕；我亦久忘名利者，合來祠下拜先生。」此詩與前詩，恰恰相反，蕩浮貧富，泥途軒冕，常然無愧於先生。其二云：「嗣堂烟側草蕭蕭，季祀猶崇邊海漁樵。」承先人之遺志，克紹箕裘，實為孝子賢孫，此詩輕輕一提，殊耐人尋味。

[illegible]

共匪釋義

共產黨人胡呼匪，被呼之人皆恨死，究竟呼匪為何因，用指理由數計。匪者劫財及擄人，匪者放火亂殺人，匪者毀倫滅人性，匪者奴役使人貧。大陸陷共二十年，國民破產一無有，人民財產被劫奪，何云科學有昌明，盜竊同胞數千萬，精華捉殺任宰流，改寫歷史蔑先聖，摧毀文化辱前賢，瘋狂暴殺滅人性，鬥爭無法復無天，無人自由全無米，人民身無一角錢，夜以繼日做苦工，猶如豬羊遭宰割，如此非匪又何名。[illegible]全國人心都得罪，[illegible]人民被壓賤如狗，共匪[illegible]。試觀大陸未陷前，人民多數皆有田，香港自由可出入，家園團聚樂年年。自從共匪來擴張，財產田地盡成灰，家無衣食不飽，[illegible]嗚呼，共匪之名由自取，千秋遺臭難改之，若欲人民不呼匪，毒匪解甲還當興田，免致集中在匪手，胡鬧妄作難稱天，人民餓死因饑餓，投助外國行霸權，害己害人害世界，日日殺人萬萬千。

阿有為

分類廣告　商業

美國、加拿大升學　有意出國選讀電腦工程科學生。本行可協助申請。並代學生申請各大學、學院學位。請電備案。電話：K 675422　半島行　地址：彌敦道241號金峯大廈1104室11號

旅遊簽證　本公司專人代辦美國加拿大日本泰國馬來亞星加坡越南印尼高棉菲律賓台灣等世界各地旅遊簽證定居申請護照學生出國升學供給珍貴資料歡迎詢問委托K674083—4　牛島遊覽企業有限公司：九龍尖沙咀碼頭星光行808室

12寸電視機　平售$398　彌敦道七八七號太平行到　報到購買打字機速

廢物利用　高價收買金銀地砂工業廢料…… 電K877295李洽

五毫上門　修理膠膠板地　件數多少不拘 電K二〇八三二四英記

五金加工　各類五金加工……電H601027劉洽

冷、雪櫃　本部專門安裝修理各國名廠冷氣雪櫃及任何大小工作 電K九二四三四六彭

順利冷氣　承接修理雪櫃冷氣……長沙灣道59號B地下 電話九二八〇六一

油漆灰水　家居裝修泥水木工間房換玻璃執漏招牌工作價錢公平快捷 七八六三五鄒洽

啓事　承頂聲明　西灣河成安街三號地下生意讓與伍英承受訂明於一九六九年五月三十日交易清楚……承頂人伍英　出讓人謝汝滋

承頂聲明　坐落新界上水火車站對面永和村南邊39號……

領長壽金　領長壽命

僑港番禺同鄉會通告　本會定於五十八年五月份仙遊……

鳴謝僑港番禺同鄉會　……中華民國五十八年五月廿三日　何錫麒謹啓

遷址通告

謝奠帛金

遺失　遺失啓事　遺失聲明　遺失啓事　遺失聲明

尋訪　尋人啓事

搬運

中聯搬運公司　港717922·710725 九672608·667301　專門搬屋
立興搬屋　20元　電話：九四七九
大信搬屋公司　港441783·九881714　三十元　搬屋大小歡迎　專車多輛　平遞港九
興隆公司搬屋　九：672704　港：444566
偉誠搬屋　九：668417　二十元　大小歡迎
合利搬屋　廿五元
永勝搬屋　九301507　搬屋
公平搬屋　廿五元
20元　標準搬屋　308818　732168
合泉公司搬屋　電話：K843209　取價最平·大小歡迎
文記搬屋公司　九888434 港732168　搬屋大小歡迎　廿五元
安全搬屋公司　九675872·672704 港444566　日夜服務·大小歡迎·取價最平·安全可靠
百好搬屋　二十元
永信公司搬屋　電813868 話819078　廿五元　大小歡迎
立勝搬屋公司　九龍848810·885280　香港772755·773544
好運公司搬屋　30元　電650029
忠誠搬屋　20元　665563　747038
合誠公司搬屋　電885031　廿五元　大小歡迎
力生搬屋公司　專心服務·大小歡迎　單件搬運·25元起　九810457　838856
新龍公司　專門搬屋
人信搬屋公司　九889854·839246　港448176　三十元　大小歡迎

男性退化症　老年少年　饒少楓
多汗　汗寶
關伯祥　精髓 血 痔科 鼻 喉 胃病 頸疳
醫藥
男人虛弱　男性寶　謝今石
胃病　一服斷根
竹林氏　五代獨科
胃
尿病專醫　余華生
喉科專醫
耳鼻喉　紫滇芬
布朗士
皮膚科專

我們的讀者：如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即安為登刊也。謝謝

工商日報啟

茲匯附港幣　　拾　　元（支票/郵票）請將下列報分類小廣告由　　月　　日起刊登

此致
工商日報

刊戶：
住址：
電話：

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去，（或）如寄支票，則將「郵票」二字刪去。

每段不超過「大字四個」「細字四十個」登刊三天，九元（超過四段……）

工商日報分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段大字四個　小字四十個　每天二元　三天六元　上期收費　不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：

㈠中區辦事處利源東街八號地下　電話：二三五四九五、二二一二三八

㈡灣仔分域街十八號本報廣告部

㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）　電話：七二九三○七、七三○七○八

㈣油蔴地上海街三一九號老實公司。

㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）。

㈥青山道周生生金行（青山道三三六號）。

㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道二三一號）。

㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。

㈨深水埗周生生金行（大埔道四十七號）。

㈩佐敦道周生生金行（佐敦道廿七號L）。

⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一○一號）。

⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。

⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到本報廣告部領取，或請到灣仔分域街本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

灣仔 353 355 357 361 362 366 367 370 373 374 376 378 379 384 386 387 388

租售

土瓜灣　高息舖位廣樓出售　接洽處：中環怡和大廈146號室　電話：230589

吉樓出售

別墅農場

工場租售

商店住宅

旺樓廉售

深水埗吉地

三千尺出售

出國廉售　九龍山東街63號A地下，全間旺舖出國廉售，有意者請撥H七零九九四二電話周洽

二分餘息

旺舖平租

花園別墅

招租

（香港）

旺舖出租

橫門平租

寫字樓租

（九龍）

工廠樓租

廠房出租

診所分租

唐樓平租

出讓

當舖廉讓

半邊舖出頂

油畫國畫

單邊旺舖

校舍頂讓

士多出讓

招待所

油渣車讓

茶室賣權

旺舖急讓

徙置石屋

粥麵店讓

北京雄狗

600快意

士多急讓

織機廉讓

美容院出頂

靚車平售

士多廉讓

葛天娜讓

招生

英婦　速成英語會話學校　日夜冷氣　個別小組　時間任擇　速成實用　電話：693463

各級英文

留學英文進修　小組個別招生

勤數專　精工專　珠算

攝影

學廚　注意

青年會市區英文中級簿記班　六月十三日開課

函授

出入口文員班

簿記會計班

聖匠　職業訓練　**夜校**　招生
航海遊船班　英文班
遊船大偈班　陶藝班
即日開始報名　六月開課
校址：紅磡大環道10號　電話：642730

法文文英　關其昌　大教授
地址：九龍彌敦道七二五號三樓
電話：八一八七六一

世界商科語言學社
拼音　讀文　珠算　拼音　會話
會話　打字　本法
銅鑼灣軒尼詩道584號二樓

實用商專

真空電鍍

招學假髮

哥林比亞工程學校
首創有聲無綫電工程實物函授科
九龍保安道22至26近仙樂戲院

電腦打孔驗孔訓練班
安德烈博士主理・香港商科語言書院・隨時入學
I.B.M. 029/B22
一月速成・電腦專家教授・實習最多
旺角彌敦道607 新興大厦三樓電858440（大人對面）

一守精神修業學院

指導你

溫兆明教授

洪拳佛掌

毛花羽

街坊日語

時裝設計班

香港商科語言書院招生
英語會話・德文・法文・日文・國語・西班牙文
簿記　會計　速記
打字全科　英語拼音　珠算全科　TOEFL班　英文文法及寫作、國文、簡文
全部新機、四十元學到畢業　一月速成考取及國際証書・學費廿元包教曉、一月速成
香港稅例　成本會計　商業信札　數理化班　英文速記
出入口文員班　廣告畫裝飾班　模型雕塑班　國畫班　各業會計
人人可讀
立案・九龍旺角彌敦道607號新興大厦三樓（大人公司對面）　電話：858440

國際夜班招生

英人教授

五元教舞

香港婦女補習學校
國語　算術　珠算　簿記　英文　會話　拼音　打字
即日報名二日開課　學費十元起

速成商科語言學校

九龍立信會計專科學校
（考L.C.C.文憑試）開課六月二日
校址：通菜街式號M.N.四樓　電話：八五○九七三

投考工專

專教高級日語會話

英人小姐

市區青年會裁剪班

廣告画裝飾班
立案・香港商科語言書院・安德烈博士主理
名家授課・六個月畢業・推薦就業
九龍旺角彌敦道607號新興大厦三樓（大人公司對面）TEL：858440

英人堅帶

九龍學

英婦　速成英語　日文　日語導遊　日婦會話　法文　商科
初中高級
速記　中英文員　打字　會計　航空　專科　地勤　國語　珠算
香港法文專科及商業管理日夜校・尖沙咀加連威老道12號二樓・電話679356・自置校舍新裝美國冷氣

英婦

四位英倫導師熱心教導人人可學

羅馬英文會話
高級・中級・初級・字母級
旺角彌敦道591號四樓

九龍學

高級英文

科技訓練班

假髮工藝

日語學院

會計專修班招生

月賺千餘

招初中高級早午晚新班及插班生

日文導正

香港電專
HONG KONG RADIO INSTITUTE 招生
電視技術科
即招早午晚新班及插班男女生・六月四日開課
軒尼詩道439至445號三樓・電話762071・773021

精補新數

廉費補習

帳稅

成功補習社

聖若瑟

伊利沙伯

會計服務

補習

科學化　科技化　科態美

世界語文商科學校
即招各科早午晚班新生及插班生
中英日法德拼會文信　文文文文文音話法札
會私商貿銀簿速打珠　計書管易行記記字算
校址：香港皇后大道中367—375號　話電：H244464

日婦會話

教授絲網印製版術

徵求

誠徵女伴

良友婚姻介紹服務公司

婚姻介紹

收代呆賬

真善美婚姻服務公司

四年擴合盈千　獲得好評如潮

衛夫人介紹婚姻

誠徵女友

今生朋侶

植毛加工

專門報稅做數

丹尼染廠加工　徵求

金石婚姻　服務公司
各界仕女欲誠意徵偶者請至
九龍彌敦道785三樓
電話八○○三二六六號

誠徵女伴

徵求病者

誠意徵婚

婚姻服務

聘請

學徒後生

招請見習

增聘職員

招加油員

男仕禮品

新請女外勤

聘請

聘請女教師

聘請職員

三百元

聘請校役

招請釘珠

加拿大美國移民就業

美加海外

請女帶位

女售貨員

請司機

美國加拿大移民就業（百聞不如一見　歡迎比較）

歐亞非公司

植毛女工

學校女工

請女服師

學生兼職

誠聘職員

診所登記

男女校工

印花學徒

胸圍女工

聘看門人及練習生

聘打摩學徒

請送貨員

初級職員

誠聘教師

請織嘜機頭

招請釘珠

商業

樓宇貸款

百業齋廳

修理衣車

比國良丸

木衣夾

冷氣

IMPERIAL

金牌雪櫃

商業

請男伙頭

僱女校工

日語男女教師募集

請教職員

請女會計

招請後生

修理電視

玩具加工

陶瓷舊貨

新到大批
美國閃光粉　德國噴金粉　美國珠光粉　日本玻璃粉　日本PVC膠片　日本PP透明膠　德國強力白膠漿　日本彈弓鐵線　德國尼龍膠

各國翻譯

化工原料

打字機平賣
並有修理・抹油・交換
九龍彌敦道717（八樓）
K696596飛龍打字機公司

免費遊台灣

內綫電話

專改電視

冷氣機

日本菲律賓　星架坡泰國　馬來亞台灣　特快簽証・特價機票

中華民國泰國印尼

冷氣噴油

萬能鋼鎖

彫印

油印

修理電視

打字機

打字收銀計數機

晶組設計

雪櫃噴油

打字機

平油印

二毛印

百葉窗

清水